



التقرير السنوي لقطاع التأمين

2022

الفهرس

3	1. المناخ الاقتصادي والمالي
4	2. قطاع التأمين وإعادة التأمين
4	2.1. نشاط التأمين
7	2.2. نشاط إعادة التأمين
8	2.3. النشاط المالي
9	2.4. المروددية والملاءة
10	3. نشاط التوزيع
10	3.1. وسطاء التأمين ومكاتب العرض المباشر
11	3.2. التأمين البنكي
12	4. الهيئات المهنية
12	4.1. صندوق ضمان حوادث السير (FGAC)
12	4.2. المكتب المركزي المغربي لشركات التأمين ضد حوادث السيارات (BCMA)
12	4.3. صندوق التضامن ضد الوقائع الكارثية (FSEC)

1. المناخ الاقتصادي والمالي

خلال سنة 2022، شهدت الظروف الاقتصادية الدولية تصاعد النزاع في أوكرانيا وتفاقم التوترات الجيوسياسية والاقتصادية واستمرار آثار جائحة كورونا. كما ظل مستوى التضخم على الإجمال مرتفعاً وذلك على الرغم من بروز مؤشرات انخفاضه في بعض البلدان، مما دفع البنوك المركزية إلى مواصلة تشديد سياساتها النقدية.

على الصعيد الوطني، تأثر كل من النشاط الاقتصادي ومستوى التضخم بتعاقب سنتين من الجفاف وباستمرار ظروفية دولية حرجة. هكذا، بلغت نسبة التضخم 6.6% بتمت سنة 2022، كما تباطأ النمو الاقتصادي بشكل حاد إلى 1.3% بعد انتعاش بنسبة 8% خلال سنة 2021. وقد نتج هذا التراجع عن انخفاض القيمة المضافة الفلاحية بنسبة 12.9% وعن تراخي وتيرة الأنشطة غير الفلاحية إلى 3%.

فيما يتعلق بالطلب المحلي، اتسمت السنة بانخفاض في استهلاك الأسر بنسبة 0.7% بعد زيادة بنسبة 6.9% خلال سنة 2021. ويعزى هذا التراجع إلى تدهور القدرة الشرائية بسبب ارتفاع التضخم وتقلص الدخل الفلاحي. كما سجل الاستثمار انخفاضاً بنسبة 6.5%.

وفيما يخص المعاملات الخارجية، فقد تميزت سنة 2022 بدنامية قوية على مستوى المبادلات التجارية وكذا بارتفاع هام في كل من مداخيل السفر وتحويلات المغاربة المقيمين بالخارج. وبالتفصيل، تحسنت صادرات السلع بشكل كبير بنسبة 30.1%، نتيجة ارتفاع هام في قيمة مبيعات الفوسفات ومشتقاته بفضل ارتفاع الأسعار. ويرجع تحسن صادرات السلع إلى ازدياد الصادرات الخاصة بقطاع السيارات. بالموازاة مع ذلك، ارتفعت واردات السلع بنسبة 39.5%، على إثر تصاعد فاتورة الطاقة وزيادة استيرادات القمح. أما فيما يتعلق بمداخيل السفر، فقد سجلت أداء جيداً لتصل إلى 93.6 مليار درهم. من جانبها، ارتفعت تحويلات المغاربة المقيمين بالخارج إلى 110.7 مليار درهم.

وقد عرف معدل الادخار الوطني انخفاضاً بـ 1.6 نقطة مئوية ليصل إلى 24.8% من إجمالي الناتج المحلي مقابل 26.4% خلال السنة الماضية. بالموازاة مع ذلك، عرف معدل الاستثمار الإجمالي تقلصاً ليمثل 30.3% من إجمالي الناتج المحلي عوض 30.5% خلال سنة 2021.

من جهة أخرى، استمر عجز الميزانية¹ في الانخفاض، حيث تراجع من 5.9% خلال سنة 2021 إلى 5.2% في 2022. وارتفع الدين العمومي المباشر بنسبة 2.1 نقطة من إجمالي الناتج المحلي إلى 71.6%، نتيجة زيادة نسبة الدين الداخلي إلى 54.3% من إجمالي الناتج المحلي وارتفاع نسبة الدين الخارجي إلى 17.2% من إجمالي الناتج المحلي.

وفيما يتعلق بسوق الشغل، انخفض معدل البطالة من 12.3% إلى 11.8% على الصعيد الوطني، مع انخفاض من 16.9% إلى 15.8% في المناطق الحضرية وزيادة طفيفة من 5% إلى 5.2% في المناطق القروية. وانخفض هذا المعدل بـ 0.6 نقطة إلى 10.3% بالنسبة للرجال، بينما ارتفع بـ 0.4 نقطة إلى 17.2% فيما يخص النساء. وحسب الفئة العمرية، فقد شهدت فئة الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و 24 عاماً زيادة قدرها 0.9 نقطة ليصل معدل البطالة إلى 32.7% على المستوى الوطني بخلاف باقي الفئات العمرية التي عرفت انخفاضاً في معدل البطالة.

من جانبها، ارتفعت القروض البنكية بنسبة 7.5% مقارنة بـ 2.6% خلال السنة السابقة، نتيجة تسارع معدل نمو القروض المقدمة للقطاع غير المالي من 2.9% إلى 7.9% وتلك الممنوحة للشركات المالية من 0.7% إلى 5.6%. وبلغت نسبة القروض البنكية 79.6% من إجمالي الناتج المحلي.

أما بالنسبة للسوق المالية، فقد أنهت بورصة الدار البيضاء السنة بأداء ضعيف غير مسبوق مع انخفاض بنسبة 19.75% في مؤشر MASI. وقد هم هذا الانخفاض غالبية القطاعات لا سيما المباني، ومواد البناء، والمواصلات، والبنوك. كما انخفض حجم التداول بنسبة 22.8% إلى 57.7 مليار درهم وتراجعت الرسملة إلى 42.2% من إجمالي الناتج المحلي مقابل 54.2% خلال سنة 2021.

الأرقام الرئيسية للمناخ الاقتصادي والمالي

الناتج الداخلي الخام بالأسعار الجارية	1 330.2 مليار درهم	نسبة التضخم	6.6%
عجز التمويل / الناتج الداخلي الخام	-3.5%	نسبة البطالة	11.8%
نسبة الادخار الوطني	24.8%	نسبة الاستثمار	30.3%
الرسملة في سوق الأسهم / الناتج الداخلي الخام	42.2%	مازي:	-19.75%

¹ دون احتساب عائدات بيع ممتلكات الدولة

2. قطاع التأمين وإعادة التأمين

على الرغم من الظرفية الاقتصادية الصعبة، حافظ قطاع التأمين على نموه وسجل رقم معاملات بقيمة 57.5 مليار درهم، بزيادة 9.7% مقارنة بسنة 2021. ويعزى هذا النمو إلى كل من المعاملات المباشرة، التي ازدادت بنسبة 8.5% إلى 53.8 مليار درهم، وعمليات القبول في إعادة التأمين، التي عرفت ارتفاعا هاما بنسبة 30.3% إلى 3.7 مليار، بفضل زيادة العمليات الاختيارية المغربية. وبالتالي، ارتفعت حصة عمليات القبول في إعادة التأمين في إجمالي الأقساط المصدرة بنقطة مئوية واحدة لتصل إلى 6.4%.

غير أنه على صعيد المردودية، تأثر القطاع بالتطورات التي شهدتها الأسواق المالية بعد الرفع من سعر الفائدة الرئيسي، حيث انخفضت النتيجة التقنية لمقاولات التأمين بنسبة 15.4% إلى 4.8 مليار درهم، ويرجع ذلك أساسا إلى انكماش العائدات الصافية للتوظيفات (21.6%-). إلا أن تحسن تكلفة الحوادث لفرع التأمين غير تأمين الحياة البارز في انخفاض نسبة تكاليف الحوادث بنسبة 1.3 نقطة مئوية لتصل إلى 62% قد ساهم في التخفيف من آثار انكماش العائدات الصافية للتوظيفات.

وفيما يتعلق بالاستثمار وتمويل الاقتصاد، ارتفعت محفظة التوظيفات المالية لمقاولات التأمين وإعادة التأمين بنسبة 5.1% لتصل إلى 232.6 مليار درهم وهو ما يمثل 17% من إجمالي الناتج المحلي. وتظل أصول أسعار الفائدة مهيمنة بنسبة 47% من مجموع التوظيفات المالية، تليها أصول الأسهم بنسبة 44.1%. وبالنسبة للمردودية المالية، حققت محفظة التوظيفات عائدات صافية قدرها 6.9 مليار درهم، بتقلص بنسبة 21.6%، متأثرة بكل من تراجع بورصة القيم (-19.75% بالنسبة لمؤشرها الرئيسي) وارتفاع أسعار الفائدة.

وفيما يخص القاعدة المالية، ارتفعت الأصول الذاتية لقطاع التأمين بنسبة 2% لتبلغ 45.5 مليار درهم، ويعزى هذا الارتفاع بشكل أساسي إلى تحسن النتيجة الصافية (1%+) إلى 4.3 مليار درهم. وبذلك، بلغت مردودية الأصول الذاتية (النتيجة الصافية / الأصول الذاتية) 9.4% بنسبة مطابقة تقريبا لتلك المسجلة خلال سنة 2021.

في ظل هذه الظروف، انخفض معدل هامش الملاءة إلى 297.4% (-60 نقطة مئوية مقارنة بسنة 2021). وعلى الرغم من هذا الانخفاض، يواصل قطاع التأمين تحقيق معدل هامش ملاءة أعلى بثلاث أضعاف تقريبا من الحد الأدنى القانوني المطلوب بموجب الإطار الاحترازي الحالي.

2.1. نشاط التأمين

خلال سنة 2022، ضم قطاع التأمين 24 مقولة، تتوزع كالآتي:

- 7 مقاولات تزاوّل عمليات التأمينات غير تأمين الحياة وعمليات تأمين الحياة والرسملة
- مقاولتي تأمين تزاوّلان حصريا عمليات تأمين الحياة والرسملة
- 3 مقاولات خاصة بعمليات التأمين غير تأمين الحياة
- 5 مقاولات تزاوّل حصريا عمليات الإسعاف
- 3 مقاولات متخصصة في عمليات التأمين ضد أخطار القرض .
- 4 مقاولات متخصصة في عمليات التأمين التكافلي.

وبرقم معاملات مباشرة بقيمة 53.8 مليار درهم، واصل قطاع التأمين ديناميته الجيدة، محققا نموا بنسبة 8.5%. ويعزى هذا الارتفاع إلى الزيادة المسجلة في كل من فرع تأمين الحياة (10.7%+) وفرع التأمين غير تأمين الحياة (6.6%+).

وفي سنته الأولى من البديء الفعلي، سجل نشاط التأمين التكافلي حجم معاملات بقيمة 11.8 مليون درهم، ويهيمن تأمين الوفاة على رقم المعاملات بنسبة 84%، مقابل 10% للتأمين ضد الحريق، فيما لا يمثل الاستثمار التكافلي سوى 5% من إجمالي رقم المعاملات .

وعلى مدى العشر سنوات الأخيرة، حافظ القطاع على أداء ثابت بمتوسط معدل نمو سنوي قدره 8.1% مع زيادة ملحوظة في تأمين الحياة (12.8%+) مقارنة بالتأمين غير تأمين الحياة (5.2%+).

فيما يخص التكاليف والمصاريف المؤداة، فقد تأثرت بالزيادة الحادة في عمليات استرداد عقود الادخار وبارتفاع تكاليف الحوادث الخاصة بالتأمين الزراعي. وعلى إثر هذه العوامل، ارتفعت المصاريف المؤداة بأكثر من 16% لتصل إلى 35.2 مليار درهم.

وعلى صعيد الالتزامات، ارتفع مجموع الاحتياطات التقنية بنسبة 5.1% ليصل إلى 191.2 مليار درهم. وتعزى هذه الزيادة إلى الاحتياطات التقنية الخاصة بتأمين الحياة التي ارتفعت بنسبة 8.2% إلى 123.5 مليار درهم، فيما استقرت الاحتياطات التقنية الخاصة بالتأمين غير تأمين الحياة في 67.6 مليار درهم.

بعد الانتعاش الملحوظ الذي شهدته سنة 2021، تدهورت النتيجة التقنية لمقاولات التأمين بنسبة 12.5% لتصل إلى 4.4 مليار درهم. ويعزى هذا التراجع إلى انخفاض كل من مردودية التأمين غير تأمين الحياة بنسبة 8% إلى 3.7 مليار ومردودية تأمين الحياة بنسبة 31% لتستقر في 687.7 مليون.

المؤشرات الرئيسية لنشاط التأمين (باستثناء عمليات القبول)

الأقساط الصادرة:	53.8 مليار درهم (+8.5%)	تكاليف التعويضات:	35.2 مليار درهم (+16.5%)
تكاليف الاستغلال:	10.6 مليار درهم (+11.2%)	الاحتياطيات التقنية:	191.2 مليار درهم (+5.1%)
التوظيفات المالية:	194.5 مليار درهم (+4.9%)	النتيجة التقنية الصافية:	4.4 مليار درهم (-12.5%)
معدل النفاذ:	4%	الكثافة (قسط التأمين لكل فرد):	1422.5 درهم

2.1.1. تأمينات الحياة والرسملة

واصل تأمين الحياة والرسملة خلال سنة 2022 ديناميته الجيدة وعزز مكانته برقم معاملات بلغ 25.4 مليار درهم بزيادة 10.7% مقارنة بسنة 2021. وبفضل هذا الأداء، ارتفعت حصة تأمين الحياة إلى 47.2% من إجمالي رقم المعاملات مقابل 46.3% خلال سنة 2021.

ويعزى نمو فرع تأمين الحياة إلى الأداء الجيد للادخار بالدرهم الذي يعتبر المساهم الرئيسي لهذا الفرع بتحصيل قدره 21 مليار درهم وزيادة بنسبة 16.3% مقارنة بسنة 2021. في المقابل، انخفض الادخار بالوحدات الحسابية بنسبة 27.8% متأثراً بالظرفية الصعبة للسوق المالي على القيم المسندة لهذا الصنف من التأمين.

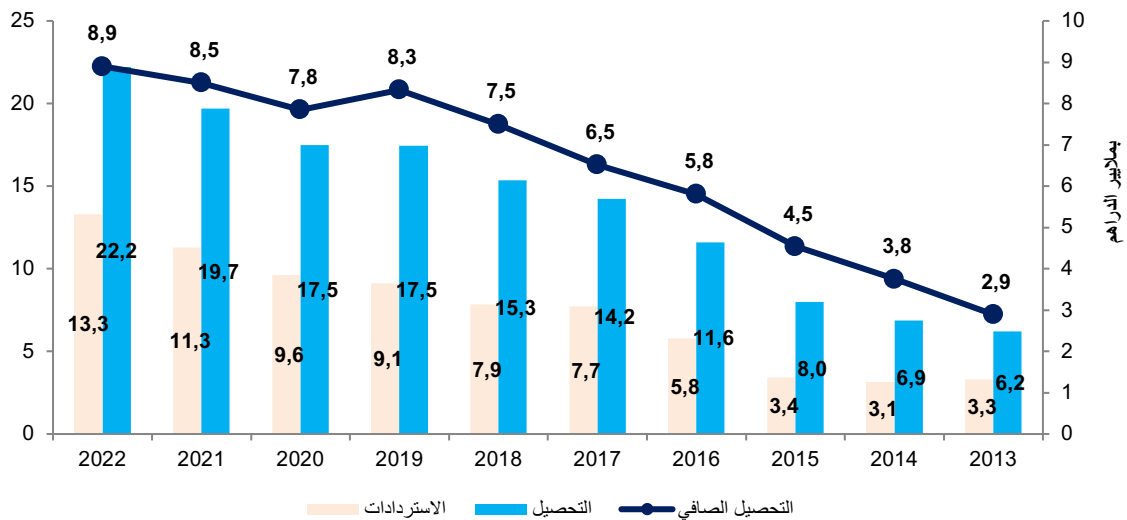
وفيما يخص الثروة المالية للأسر² والمقدرة بنحو 978 مليار درهم، فقد مثل تأمين الادخار 11.4% منها مقابل 82.1% للودائع المصرفية و6.5% للقيم المنقولة. وتظل هذه البنية مستقرة مقارنة مع سنة 2021.

وفيما يتعلق بالتأمين على الوفاة، فقد سجلت الأقساط المصدرة ركوداً طفيفاً لتستقر في 3.2 مليار درهم. وتبلغ حصة تأمين وفاة المقترض 60%، أي ما يعادل 1.9 مليار.

وعلى صعيد المصاريف، عرفت سنة 2022 تفاقماً في تكلفة الحوادث الخاصة بفرع تأمين الحياة، حيث ازدادت التكاليف والمصاريف المؤداة بنسبة 13.6% لتصل إلى 17.1 مليار درهم، متأثرة أساساً بالزيادة الحادة في عمليات الاسترداد (+2 مليار) التي تمثل القسط الأكبر من التعويضات في هذا الفرع (78%). وارتفع معدل الاسترداد³ إلى 11.8% مقابل 10.8% خلال سنة 2021 في ظل سياق يتسم بتضخم قوي وبإدخال تعديلات على النظام الضريبي لعقود الادخار الخاصة بالتقاعد.

وعلى الرغم من هذه الظروف غير المواتية، سجل التحصيل الصافي زيادة بنسبة 5.1% إلى 8.9 مليار درهم، مدعوماً بشكل أساسي بالتحصيل في الادخار بالدرهم في الوقت الذي عرف فيه التحصيل الصافي بالوحدات الحسابية تراجعاً بما يقرب 52%.

تبيان 1: مكونات التحصيل الصافي



² المصدر: التقرير السنوي لبنك المغرب حول الاستقرار المالي ص 30
³ حاصل قسمة عمليات الاسترداد على الاحتياطيات الحسابية

من جهة أخرى، ارتفعت المصاريف التقنية للاستغلال بنسبة 6.2% لتصل إلى 2.1 مليار درهم. وتمثل مصاريف التسيير 51.6% منها (6.3%+)، فيما تشكل تكاليف اقتناء العقود 48.4% (6.1%+). وتمثل تكاليف اقتناء العقود 4.1% من أقساط تأمين الحياة، في حين تشكل مصاريف التسيير ما يناهز 1% من الاحتياطيات التقنية الخاصة بتأمين الحياة.

أما بالنسبة للاحتياطيات التقنية، فقد استمرت في النمو على نفس سياق تطور أقساط تأمين الحياة. وارتفعت هذه الاحتياطيات التقنية بنسبة 8.2% إلى 123.5 مليار درهم وتتكون بشكل أساسي من الاحتياطيات الحسابية بقيمة 112.4 مليار درهم، أي ما يعادل 91% من الاحتياطيات التقنية لتأمين الحياة.

وعلى صعيد المردودية، عرفت سنة 2022 انخفاضا حادا في النتيجة التقنية إلى 687.7 مليون درهم (-30.6%). وبالتفصيل، حافظ التأمين على الوفاة على أدائه الإيجابي محققا فائضا تقنياً يقارب المليار درهم، في حين سجلت باقي أصناف تأمين الحياة خسائر تقنية تقدر بنحو 346 مليون درهم.

المؤشرات الرئيسية لتأمينات الحياة والرسملة

الأقساط الصادرة:	25.4 مليار درهم (+10.7%)	تكاليف التعويضات:	17.4 مليار درهم (+6.2%)
بما فيها عقود الادخار:	22.2 مليار درهم (+12.5%)	التحصيل الصافي:	8.9 مليار درهم (+5.1%)
تكاليف الاستغلال:	2.1 مليار درهم (+6.2%)	الاحتياطيات التقنية:	123.5 مليار درهم (+8.2%)
بما فيها تكاليف الاقتناء:	1 مليار درهم (+6.1%)	النتيجة التقنية الصافية:	687.7 مليون درهم (-30.6%)

2.1.2. التأمين غير التأمين على الحياة

خلال سنة 2022، حافظ التأمين غير تأمين الحياة على وثيرة نموه وديناميته. وسجلت الأقساط المصدرة لهذا الفرع ما يبلغ 28.4 مليار درهم بزيادة بنسبة 6.6%. وارتفع تأمين العربات، الذي يمثل 48% من أقساط التأمين غير تأمين الحياة، بنسبة 5.7%. ويتوافق هذا الأداء مع متوسط معدل النمو السنوي المسجل على مدى السنوات العشر الماضية. أما بالنسبة للتأمين ضد "المرض" و"الحوادث المهنية"، فقد سجلنا مستويات نمو ملحوظة بلغت على التوالي 8% و7.6%. ويمثلان هذان الصنفين على التوالي ثاني وثالث أكبر مساهمين في فرع التأمين غير تأمين الحياة برقم معاملات بلغ 4.4 و2.5 مليار درهم خلال سنة 2022.

وبالنسبة للتكاليف والمصاريف المؤداة، فقد عرفت ارتفاعا هاما بنسبة 19.4% لتصل إلى 18.1 مليار درهم. وترجع هذه الزيادة بالأساس إلى الظروف المناخية غير المواتية التي أثرت سلبا على تكلفة الحوادث لتأمين المحصول الزراعي. في المقابل، عرفت تكلفة الحوادث⁴ الخاصة بالتأمين غير تأمين الحياة تطورا محدودا في 1.3% بفضل استردادات الاحتياطيات التي مكنت من استيعاب تكلفة الحوادث المؤداة التي تكبدتها مقاولات التأمين.

بالموازاة مع ذلك، ارتفعت التكاليف التقنية للاستغلال (12.6%+) إلى 8.5 مليار درهم. وترجع هذه الزيادة إلى ارتفاع مهم في مصاريف التسيير (15.3%+) مصاحب بارتفاع في تكاليف اقتناء العقود (8.6%+). وبشكل عام، ارتفع مؤشر مصاريف التسيير إلى 29.8%، بزيادة 1.6 نقطة مئوية.

وتحسنت نسبة تكاليف الحوادث⁵ بمقدار 3.2 نقطة إلى 62.6% مقارنة بسنة 2021. ويُعزى هذا التطور بالأساس إلى تراجع:

- نسبة تكاليف الحوادث "لتأمين العربات" (58.8% مقابل 66.7% سنة 2021)، أي أدنى مستوى منذ عشر سنوات.
- نسبة تكاليف الحوادث "لحوادث الشغل والأمراض المهنية" (80.8% مقابل 93.4% خلال سنة 2021).
- نسبة تكاليف الحوادث "للتأمين ضد الحريق" (15.3% مقابل 26.4% خلال سنة 2021).

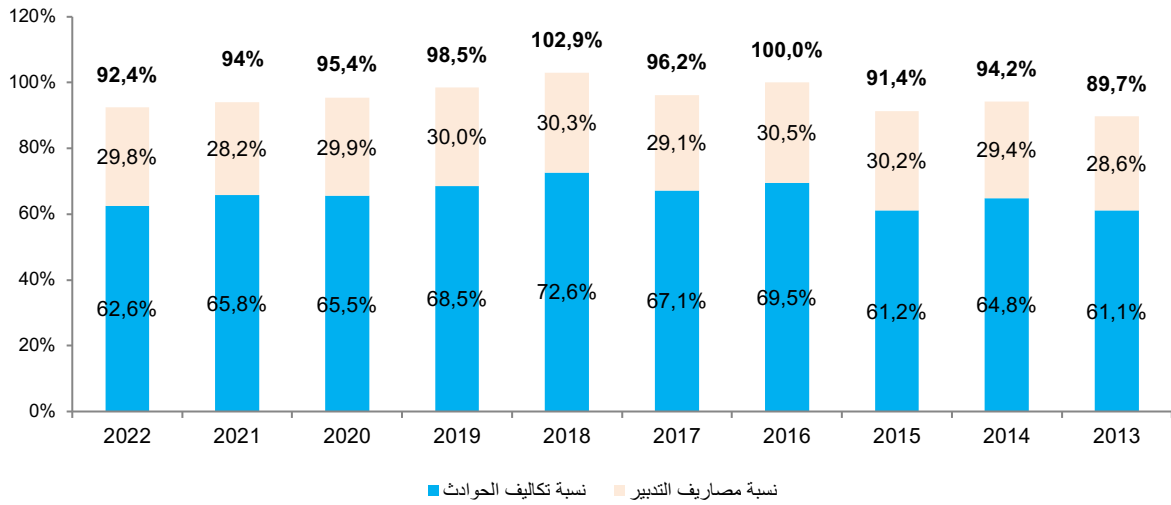
في هذا السياق، تحسنت نسبة التكاليف المركبة⁶ ب 1.6 نقطة مئوية لتراجع إلى 92.4%، وهي نسبة تظل إجمالا إيجابية لمقاولات التأمين وإعادة التأمين. وبالرغم من ذلك، لا تزال عمليات التأمين ذات الطابع الاجتماعي تعاني من تكاليف حوادث مرتفعة ونسب تكاليف مركبة تفوق 100، حيث سجلت كل من صنف حوادث الشغل والأمراض المهنية وصنف تأمين المرض عجزا تقنيا بنسب بلغت على التوالي 113.7% و125.1%.

⁴ التكاليف والمصاريف المؤداة والتغير في الاحتياطيات

⁵ حاصل قسمة تكلفة الحوادث الواقعة على الأقساط المكتسبة

⁶ ويحصل على نسبة التكاليف المركبة بإضافة حاصل قسمة تكلفة الحوادث الواقعة على الأقساط المكتسبة من جهة، على حاصل قسمة التكاليف التقنية للاستغلال على الأقساط الصادرة من جهة أخرى

تبيان 2: تطور مؤشر تكاليف الحوادث مضاف إلى مصاريف التدبير على الأقساط لتأمين غير التأمين على الحياة



ومن جهة أخرى، تراجعت الاحتياطيات التقنية للتأمين غير تأمين الحياة بنسبة 0.3% إلى 67.6 مليار درهم، بسبب انخفاض احتياطيات الحوادث الواجب أداءها بنسبة 2.6% إلى 56.7 مليار درهم. وقد ساهم في التخفيف من هذا الانخفاض دخول احتياطي خطر التعريفه حيز التنفيذ والذي بلغ 354 مليوناً وكذا الارتفاع الحاد في احتياطي التوظيفات والذي بلغ 434.5 مليون (+122.3%) لاحتواء تدهور السوق المالي. وعلى صعيد المردودية، تدهورت النتيجة التقنية الصافية بنسبة 8% إلى 3.7 مليار درهم، نتيجة الانكماش الحاد في الرصيد المالي الذي انخفض بنسبة 38%. وقد ساهم التحسن الهام لهامش الاستغلال (40.3%) والذي بلغ 3.3 مليار درهم في التخفيف من آثار الأداء السلبي للرصيد المالي.

المؤشرات الرئيسية للتأمين غير التأمين على الحياة

الأقساط الصادرة:	28.4 مليار درهم (+6.6%)	التعويضات والمصاريف المؤداة:	18.1 مليار درهم (+19.4%)
تكاليف الاستغلال:	8.5 مليار درهم (+12.6%)	بما فيها تكاليف الاقتناء:	3.3 مليار درهم (+8.6%)
نسبة تكاليف الحوادث على الأقساط:	62.6% (-3.2 نقطة)	نسبة تكاليف الحوادث إضافة إلى مصاريف التدبير على الأقساط:	92.4% (-1.6 نقطة)
الاحتياطيات التقنية:	67.6 مليار درهم (-0.3%)	النتيجة التقنية الصافية:	3.7 مليار درهم (-8%)

2.2. نشاط إعادة التأمين

2.2.1. عمليات القبول

خلال سنة 2022، ارتفعت الأقساط المقبولة بنسبة 30.3% لتبلغ 3.7 مليار درهم. وتستحوذ مقولة التأمين وإعادة التأمين التي تزاوئ بشكل حصري إعادة التأمين على 81% من هذه الأقساط بحجم معاملات بلغ 3 ملايين درهم وارتفاع نسبته 35.8%. ويعزى هذا النمو بالأساس إلى العمليات الاختيارية المغربية التي ارتفعت إلى 462 مليون درهم وكذا إلى الاتفاقيات بالخارج التي بلغت 164 مليون. على نفس المنحى، ارتفعت الأقساط المقبولة من طرف المؤمنین المباشرين بنسبة 10.8% بفضل زيادة الأقساط المقبولة في إعادة التأمين للضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية التي بلغت ما مجموعه 434.7 مليون درهم، بارتفاع نسبته 9.4%. في هذا السياق، ارتفعت التعويضات والمصاريف المؤداة من طرف معيدي التأمين بنسبة 26.6% لتستقر في 1.7 مليار درهم.

2.2.2. الإحالات وإعادة الإحالات

وارتفع حجم الإحالات في إعادة التأمين بما يقارب 13.8% ليبلغ 5.6 مليار درهم وهو ما يمثل نسبة إحالة قدرها 9.8%. وتعزى هذه الزيادة إلى ارتفاع إعادة الإحالات لمعيد التأمين الحصري بنسبة 47.8% إلى 1.7 مليار (وهو ما يمثل 57.4% كنسبة إعادة إحالة)، في حين ارتفعت إحالات المؤمنین المباشرين بنسبة 3.4% إلى 3.9 ملايين.

ويواصل التأمين غير تأمين الحياة تمثيل الجزء الأكبر من عمليات الإحالات بمبلغ 5.4 مليار درهم ونسبة إحالة 17%، بينما لم تتجاوز عمليات الإحالة المتعلقة بتأمين الحياة 1% من الأقساط المصدرة.

وعرف حجم الإحالات وإعادة الإحالات إلى معيدي التأمين الأجانب ارتفاعا بنسبة 6.3% ليصل إلى 3.9 ملايين درهم وهو ما يمثل 7.2% من الأقساط المصدرة. وتبلغ حصة المؤمنین المباشرين من مجموع الإحالات ما قيمته 1.6 مليار درهم. وفيما يخص عمليات إعادة الإحالة لمعيد التأمين الحصري، فقد بلغت 1.6 مليار درهم وتمت أغلبها عبر الإحالات الاختيارية (ما يناهز 85%).

بالموازاة مع ذلك، سجلت التعويضات والمصاريف المؤداة⁷ من قبل معيدي التأمين برسم الاتفاقيات في إعادة التأمين ارتفاعا هاما بنسبة 91% لتصل إلى 2.4 مليار درهم. تخص 84% من هذه التعويضات والمصاريف المؤداة عمليات التأمين غير تأمين الحياة.

في ظل هذه الظروف، سجل رصيد إعادة التأمين انخفاضا بنسبة 7.2% منتقلا بذلك من 2.1 مليار درهم إلى 1.9 مليار خلال سنة 2022.

المؤشرات الرئيسية لنشاط إعادة التأمين

الأقساط المقبولة:	3.7 مليار درهم (30.3+%)	الأقساط المحالة:	5.6 مليار درهم (13.8+%)
نسبة الإحالة:	9.8%	التعويضات والمصاريف المؤداة المحالة:	2.4 مليار درهم (91+%)
رصيد إعادة التأمين:	1.9 مليار درهم (-7.2%)		

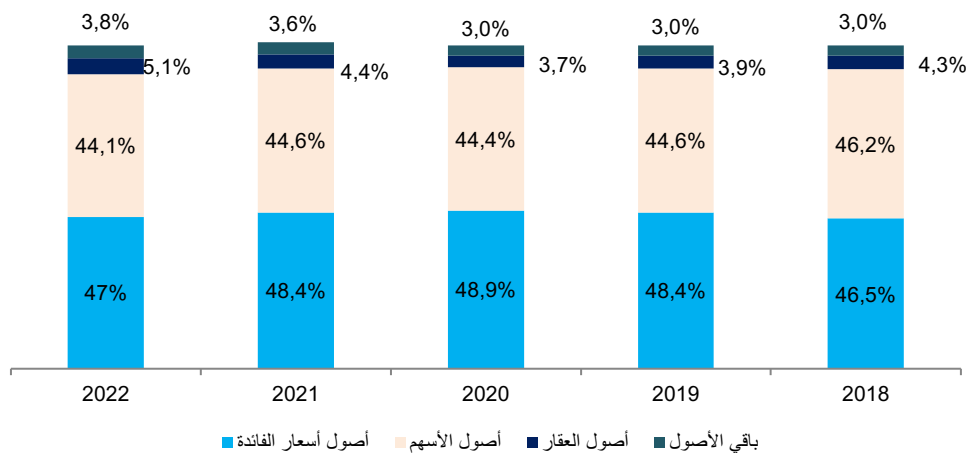
2.3. النشاط المالي

تماشيا مع النشاط التقني، ارتفعت توظيفات مقاولات التأمين وإعادة التأمين بنسبة 5.1% لتصل إلى 232.6 مليار درهم بنهاية سنة 2022، تخص 88.5% منها التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين وإعادة التأمين.

ومقارنة بالسنة السابقة، لم تتغير استراتيجية الاستثمار لقطاع التأمين حيث ظلت بنية محفظة التوظيفات مركزة أساسا على أصول أسعار الفائدة التي تمثل 47%، تليها أصول الأسهم التي تشكل 44.1% من مجموع التوظيفات.

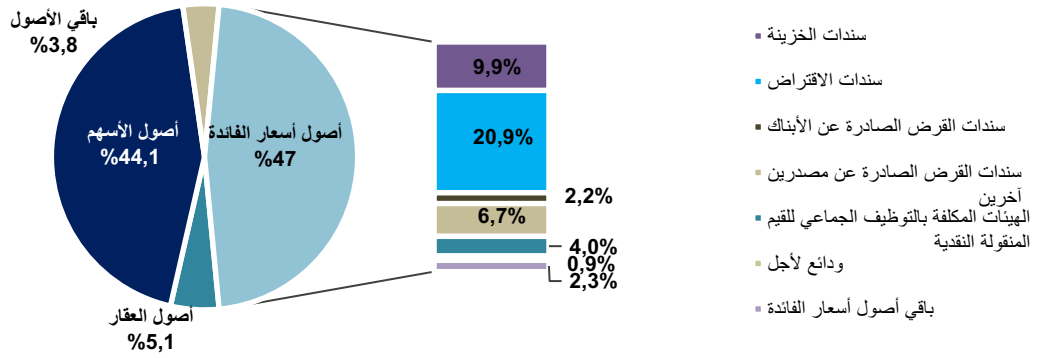
من جهة أخرى، تستمر مقاولات التأمين في إبراز اهتمام متزايد نحو هيئات التوظيف الجماعي العقاري حيث بلغ حجم التوظيفات الخاص بها 5 ملايين درهم (119.4%+) لترتفع بذلك حصة الأصول العقارية إلى 5.1% من المجموع (مقابل 4.4% سنة 2021).

تبيان 3: تطور بنية التوظيفات



⁷ التي يتحملها معيدو التأمين الذي لا يزالون عمليات إعادة التأمين بصفة حصرية

تبيان 4: بنية التوظيفات خلال سنة 2022



وحسب الأدوات المالية المكونة لهذه التوظيفات، ارتفعت أصول أسعار الفائدة بنسبة 2.1٪ مقارنة بسنة 2021 لتصل إلى 109.3 مليار درهم. ويعزى هذا النمو بشكل أساسي إلى محفظة السندات (التي تدار مباشرة من قبل مقاولات التأمين أو من خلال الهيئات المكلفة بالتوظيف الجماعي للقيم المنقولة المركزة على السندات) والتي بلغت 97.2 مليار درهم، مع حصة مهيمنة تبلغ 89٪. وتتكون باقي أصول أسعار الفائدة من أسهم وحصص الهيئات المكلفة بالتوظيف الجماعي للقيم المنقولة النقدية (9٪) والودائع (2٪) حيث بلغت التوظيفات في هذه القيم 12.1 مليار درهم.

أما فيما يخص محفظة الأسهم، فقد تجاوزت توظيفات مقاولات التأمين وإعادة التأمين عتبة الـ 100 مليار درهم وبلغت 102.6 مليار درهم بارتفاع 6.4٪ مقارنة بنهاية سنة 2021. ولا تزال الأسهم المباشرة مهيمنة بنسبة 70٪ (منها 51.3٪ تخص الأسهم المسعرة). وقد بلغ حجم التوظيفات في أسهم وحصص الهيئات المكلفة بالتوظيف الجماعي للقيم المنقولة 27.9 مليار درهم بزيادة 3٪. وتشكل أسهم وحصص الهيئات المكلفة بالتوظيف الجماعي للقيم المنقولة المركزة على الأسهم أهم مكون في هذه الأداة التوظيفية بحصة تقدر بـ 59٪، أي ما يعادل 16.5 مليار درهم. وبخصوص باقي أصول الأسهم، فهي تتوزع بين هيئات التوظيف الجماعي للأسهم (0.3٪) وحصص صناديق التوظيف الجماعي للتسديد (0.2٪) وباقي الأسهم والحصص (2.2٪) بمجموع بلغ 2.8 مليار درهم.

من جهة أخرى، عرفت سنة 2022 انخفاضا حادا في زيادة القيمة الكامنة للأصول لمقاولات التأمين وإعادة التأمين على إثر ارتفاع أسعار الفائدة وانخفاض بورصة القيم. وبالتالي، انخفضت هذه الأخيرة في الفترة الممتدة من 01 يناير 2022 إلى متم دجنبر 2022 بما يقرب 54٪ لتنتقل من 34.6 مليار درهم إلى 16 مليار درهم. وعلى إثر هذا الانخفاض، تراجع مؤشر زيادة القيمة الكامنة للأصول على التوظيفات إلى 6.9٪ مقابل 15.6٪ خلال سنة 2021. أما بالنسبة لمصادر زيادة القيمة الكامنة للأصول، تبقى أصول الأسهم المورد الأساسي بنسبة 74٪ فيما لا تساهم أصول أسعار الفائدة سوى بنسبة 16٪ تليها الأصول العقارية بنسبة 10٪.

على نفس المنحى، سجلت عائدات التوظيفات انكماشاً هاماً بنسبة 21.6٪ بتمتم سنة 2022 منتقلة من 8.8 مليار درهم سنة 2021 إلى 6.9 مليار.

المؤشرات الرئيسية للنشاط المالي

المؤشر	القيمة	التغير (%)
التوظيفات المالية:	232.6 مليار درهم	(+5.1٪)
أصول أسعار الفائدة:	109.3 مليار درهم	(+2.1٪)
القيمة الكامنة للأصول:	16 مليار درهم	(-53.9٪)
بما فيها التوظيفات المرصدة:	205.8 مليار درهم	(+5٪)
أصول الأسهم:	102.6 مليار درهم	(+6.4٪)

2.4. المردودية والملاءة

وعلى الرغم من الظرفية غير المواتية، حقق قطاع التأمين نتيجة صافية ارتفعت بنسبة 1٪ إلى 4.3 مليار درهم. وتخفي هذه الزيادة تطورات متباينة:

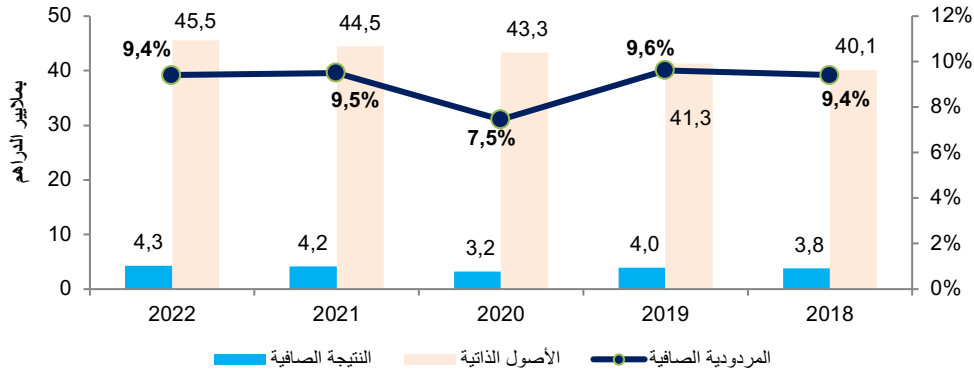
- انتعاش قوي في النتيجة غير التقنية للقطاع والتي بلغت 626.2 مليون درهم بعدما سجلت عجزاً بقيمة 151 مليون درهم خلال السنة السابقة.
- انخفاض ملحوظ في النتيجة التقنية الصافية لقطاع التأمين بنسبة 15.4٪ إلى 4.8 مليار درهم في ظل التأثير المزدوج الناتج عن التقلص الهام للرصيد المالي (21.6٪-) وعن تحسن تكلفة الحوادث (1.3٪-) فيما يخص نسبة تكاليف الحوادث).

وعلى إثر هذا الأداء، انخفضت مردودية الأصول الذاتية بشكل طفيف إلى 9.4٪ خلال سنة 2022، وهو مستوى مماثل تقريباً لمستوى السنة السابقة.

على الصعيد الاحترازي، انخفض معدل هامش الملاءة لقطاع التأمين من 357.3% إلى 297.4% كنتيجة مباشرة لانخفاض زيادة القيمة الكامنة للأصول. ومع ذلك، يظل هذا الهامش الذي لا يغطي سوى خطر الاكتتاب مريحاً حيث يتجاوز الحد الأدنى التنظيمي (312.7%) بالنسبة للمؤمنين المباشرين و171.7% بالنسبة لمعيد التأمين الحصري).

وفيما يخص تغطية الالتزامات بالأصول الممثلة للاحتياطيات التقنية، فقد سجل قطاع التأمين نسبة تفوق 100%. وقد بلغ معدل التغطية 102.2%، حيث سجل معيد التأمين الحصري معدل تغطية (104.4%) أعلى من المعدل المسجل لدى المؤمنين المباشرين (102.1%).

تبيان 5 : تطور المردودية الصافية



المؤشرات الرئيسية للمردودية والملاءة

4.3 مليار درهم (+1%)	النتيجة الصافية:	45.5 مليار درهم (+2%)	الأصول الذاتية:
297.4% (-60 نقطة)	هامش الملاءة:	9.4% (-0.1 نقطة)	المردودية الصافية:
		102.2%	نسبة التغطية:

3. نشاط التوزيع

3.1. وسطاء التأمين ومكاتب العرض المباشر

خلال سنة 2022، ضمت شبكة التوزيع باستثناء التأمين البنكي 2037 وسيطاً (1562 وكيلاً و475 شركة سمسرة للتأمين) و802 مكتباً للعرض المباشر. وتحقق هذه الشبكة النسبة الأهم من رقم معاملات القطاع بحجم أفساط بلغ 39.3 مليار درهم والذي عرف نمواً بنسبة 5.1% مقارنة بسنة 2021.

وقد ساهمت جميع مكونات شبكة التوزيع بمعدلات مختلفة في هذا النمو. وبشكل مفضل، حققت مكاتب التسيير المباشرة أداءً جيداً بفضل دينامية نموها حيث بلغ رقم معاملاتها 8.3 مليار درهم بزيادة بنسبة 11.4%. من جهة أخرى، حافظت شركات السمسرة للتأمين على مكانتها الرائدة مسجلة رقم معاملات بقيمة 18.1 مليار درهم ونمواً بنسبة 4.3%، يليها وكلاء التأمين الذين سجلوا زيادة بنسبة 2.5% إلى 12.9 مليار.

جدول 1: رقم معاملات وسطاء التأمين ومكاتب العرض المباشر

النسبة	المجموع	شركات السمسرة للتأمين	مكاتب العرض المباشر	وكيل التأمين	العربات
41,6%	16 325,2	3 206,9	3 145,2	9 973,0	
18,8%	7 369,7	4 780,0	2 095,6	494,2	الحياة والرسملة
12,4%	4 876,6	3 924,6	593,9	358,1	المرض-الأمومة
6,7%	2 615,5	1 558,6	228,4	828,5	حوادث الشغل والأمراض المهنية

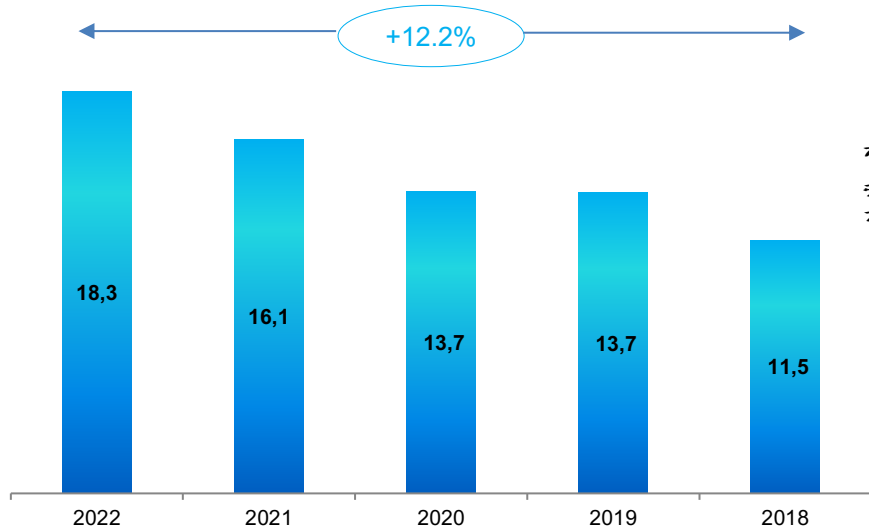
الحريق	343,1	318,5	1 870,9	2 532,5	6,4%
أصناف أخرى	383,2	624,0	1 121,0	2 128,1	5,4%
الإسعاف	173,8	558,0	287,1	1 018,8	2,6%
التأمينات البحرية والنقل	153,1	99,2	692,4	944,7	2,4%
الحوادث الجسمانية	152,5	37,9	558,3	748,7	1,9%
عمليات القبول	-	434,7	-	434,7	1,1%
القرض والكفالة	0,9	169,1	125,7	295,7	0,8%
المجموع	12 860,3	8 304,5	18 125,4	39 290,2	100,0%

3.2. التأمين البنكي

يواصل نشاط التأمين البنكي ديناميته الجيدة مسجلاً زيادة بنسبة 13.2% في رقم معاملاته. وبذلك، بلغ حجم أقساط التأمين التي استقطبتها الوكالات البنكية وشركات التمويل وجمعيات السلفات الصغيرة 18.3 مليار درهم ليتجاوز بذلك ولأول مرة رقم معاملات شركات السمسرة للتأمين. ولا تزال التأمينات على الحياة والرسملة تهيمن في رقم معاملات النشاط البنكي بمبلغ 17.6 مليار درهم، وهو ما يمثل 96.4% من تحصيل التأمين البنكي. فيما يتركز باقي رقم المعاملات في عمليات الإسعاف أساساً.

ويظل القطاع البنكي الأكثر دينامية في توزيع منتوجات التأمين، بحجم أقساط بلغ 18.2 مليار درهم ممثلاً نسبة 99.6% من التأمين البنكي، في حين لم يتعد حجم الأقساط المحصلة من طرف شركات التمويل وجمعيات السلفات الصغيرة مبلغ 73.2 مليون.

تبيان 6: تطور نشاط التأمين البنكي



المؤشرات الرئيسية لنشاط التوزيع

رقم معاملات مكاتب العرض المباشر: 8.3 مليار درهم (+11.4%)	رقم معاملات مكاتب العرض المباشر: 39.3 مليار درهم (+5.1%)	رقم معاملات وسطاء التأمين ومكاتب العرض المباشر: 8.3 مليار درهم (+11.4%)
رقم معاملات وكلاء التأمين: 12.9 مليار درهم (+2.5%)	رقم معاملات وكلاء التأمين: 12.9 مليار درهم (+2.5%)	رقم معاملات وكلاء التأمين: 12.9 مليار درهم (+2.5%)
رقم معاملات شركات السمسرة للتأمين: 18.1 مليار درهم (+4.3%)	رقم معاملات شركات السمسرة للتأمين: 18.1 مليار درهم (+4.3%)	رقم معاملات شركات السمسرة للتأمين: 18.1 مليار درهم (+4.3%)

4. الهيئات المهنية

4.1. صندوق ضمان حوادث السير (FGAC)

انخفضت مداخيل صندوق ضمان حوادث السير سنة 2022 بنسبة 12.4% لتستقر في 233.4 مليون درهم ويعزى ذلك أساسا إلى الانخفاض الحاد في عائدات التوظيفات (-39.9% إلى 39.5 مليون درهم)، نتيجة التطورات غير المواتية في السوق المالية. وتتكون مداخيل هذا الصندوق بالإضافة إلى عائدات التوظيفات من مساهمة المؤمن لهم (73%) التي سجلت ارتفاعا بنسبة 2.1% إلى 170.7 مليون درهم. من جانبها، لا تمثل الذعائر المؤداة ومساهمة المقاولات سوى 10% من مداخيل هذا الصندوق وعرفت انخفاضا بنسبة 31%.

من جهة أخرى، عرفت التعويضات المؤداة للضحايا ارتفاعا بنسبة 34% إلى 53.1 مليون درهم (+39% للمصابين و+21% للوفيات). كما ارتفعت احتياطات الحوادث الواجب أدائها بنسبة 8.7% إلى ملياري درهم.

كما عرف نشاط صندوق ضمان حوادث السير خلال سنة 2022 ارتفاعا ملحوظا في عدد الملفات المفتوحة بسبب "الحوادث" بنسبة 15% إلى 4147 ملفا مقابل 3606 خلال سنة 2021. وتمثل الملفات المفتوحة بسبب "مركب الحادثة مجهول" أو "عدم التوفر على تأمين" 70.2% من مجموع الملفات، وسجل عددها ارتفاعا بنسب قدرها على التوالي 28.9% و16%.

المؤشرات الرئيسية

مداخيل الصندوق:	233.4 مليون درهم (-12.4%)	مجموع التعويضات:	61.3 مليون درهم (+34.3%)
		منها التعويضات المؤداة:	53.1 مليون درهم (+34%)

4.2. المكتب المركزي المغربي لشركات التأمين ضد حوادث السيارات (BCMA)

خلال سنة 2022، سجل المكتب المركزي لشركات التأمين (BCMA)، الذي يدير نظام البطاقة الخضراء الدولي على المستوى الوطني، 3416 ملفا جديدا لحوادث سيارات بزيادة قدرها 49.9% مقارنة بسنة 2021. ويعزى هذا الارتفاع إلى الزيادة في ملفات الحوادث التي وقعت في المغرب والتي تشمل مركبات مؤمنة بالخارج. وقد تكلف المكتب المركزي لشركات التأمين بتدبير 1447 ملفا من مجموع الملفات الجديدة بارتفاع نسبته 23.7% مقارنة بالسنة السابقة. فيما قامت مقاولات التأمين ومكاتب التمثيل بتدبير باقي الملفات.

ومن جهة أخرى، شهد المبلغ الإجمالي للأداءات التي قام بها المكتب المركزي لشركات التأمين لفائدة الضحايا المقيمين بالمغرب أو لذوي حقوقهم انخفاضا بنسبة 19.3% ليستقر في 20.8 مليون درهم. في المقابل، انخفضت استردادات التعويضات لفائدة الضحايا المقيمين بالمغرب أو لذوي حقوقهم بنسبة 13.2% إلى 27.5 مليون درهم سنة 2022.

وانخفض مجموع التحويلات المنجزة لفائدة الضحايا المقيمين بالخارج أو لذوي حقوقهم بنسبة 11.7% ليصل إلى 20.2 مليون درهم.

المؤشرات الرئيسية

الاستردادات الواردة:	27.5 مليون درهم (-13.2%)	التحويلات المنجزة:	20.2 مليون درهم (-11.7%)
		الأداءات:	20.8 مليون درهم (-19.3%)

4.3. صندوق التضامن ضد الوقائع الكارثية (FSEC)

يتولى صندوق التضامن ضد الوقائع الكارثية (FSEC)، المحدث بموجب القانون رقم 110.14 المتعلق بإحداث نظام لتغطية عواقب الوقائع الكارثية كشخص اعتباري خاضع للقانون العام بتدبير نظام الإعانات لتغطية عواقب الوقائع الكارثية.

وتتكون مداخيل هذا الصندوق من رسم شبه ضريبي مؤدى من طرف المؤمن لهم برسم عقود التأمين المتعلقة ببعض أصناف التأمين.

وخلال سنة 2022، بلغت عائدات الاستغلال لهذا الصندوق 250.6 مليون درهم بارتفاع 6.3% مقارنة بسنة 2021.

في المقابل، بلغت تكاليف الاستغلال 243.7 مليون درهم بارتفاع 3.3% مقارنة بسنة 2021. وتشكل مخصصات الاستغلال الجزء الأكبر من هذه التكاليف، حيث بلغت 167.2 مليون درهم سنة 2022. كما تشمل تكاليف الاستغلال تكلفة إعادة التأمين التي بلغت 70.3 مليون درهم.

وهكذا، ارتفعت نتيجة الاستغلال إلى 6.9 مليون درهم بتم سنة 2022.

المؤشرات الرئيسية

عائدات الاستغلال:	250.6 مليون درهم (+6.3%)	تكاليف الاستغلال:	243.7 مليون درهم (+3.3%)
-------------------	--------------------------	-------------------	--------------------------

14	ملحق الإحصائيات
14	5.1 حسابات الفاعلين بسوق التأمين
48	5.2 الفاعلون في سوق التأمين - المؤشرات الرئيسية
50	5.3 ملحة عامة عن التأمين على الحياة والرسملة
53	5.4 ملحة عامة عن التأمين غير التأمين على الحياة
57	5.5 الاحتياطات التقنية
59	5.6 ملحة عامة عن إعادة التأمين
65	5.7 الأنشطة المالية
67	5.8 المردودية والملاءة
68	5.9 التأمين في العالم
71	5.10 سوق التوزيع
74	5.11 مؤشرات وإحصائيات الهيئات المهنية
79	الملحقات
84	لائحة الجداول
86	لائحة التبيانات

5. ملحق الإحصائيات

5.1. حسابات الفاعلين بسوق التأمين

(بملايين الدراهم)

حسابات المؤمنین المباشرين

ACTIF	2022			2021	الأصول
	الصافي	الاستهلاكات والمخصصات	الإجمالي		
ACTIF IMMOBILISE	222 713	10 898	233 611	211 050	الأصول الثابتة
Immobilisation en non-valeurs	514	910	1 424	682	قيم معدومة ملحقه بالأصول الثابتة
Frais préliminaires	1	26	27	3	مصاريف تمهيدية
Charges à répartir sur plusieurs exercices	513	884	1 397	679	تكاليف للتوزيع على عدة سنوات مالية
Primes de remboursement des obligations	0	0	0	0	مكافآت تسديد سندات اقتراضية
Immobilisations incorporelles	4 190	1 901	6 091	4 220	حقوق معنوية ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisation en recherche et développement	0	0	0	0	البحث والتنمية
Brevets, marques, droits et valeurs similaires	360	840	1 200	335	براءات، علامات، حقوق وقيم شبيهة بها
Fonds commercial	3 554	760	4 315	3 594	محل تجاري
Autres immobilisations incorporelles	276	301	577	290	حقوق معنوية أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisations corporelles	1 264	1 948	3 212	1 361	أصول ثابتة مادية
Terrains	99	13	111	137	أراض
Constructions	447	354	800	451	مبان
Installations techniques, matériel et outillage	13	43	56	14	إنشاءات تقنية، عتاد وأدوات
Matériel de transport	13	22	36	8	عتاد النقل
Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers	380	1 392	1 772	398	أثاث، عتاد المكتب وتجهيزات مختلفة
Autres immobilisations corporelles	214	124	338	226	أصول ثابتة مادية أخرى
Immobilisations corporelles en cours	99	0	99	127	أصول ثابتة مادية قيد الإنجاز
Immobilisations financières	20 975	2 494	23 469	18 829	حقوق مالية ملحقه بالأصول الثابتة
Prêts immobilisés	629	96	725	636	سلفات ملحقه بالأصول الثابتة
Autres créances financières	2 695	365	3 061	1 838	دائنيات مالية أخرى
Titres de participation	756	1 186	1 942	788	سندات المساهمة
Autres titres immobilisés	16 894	847	17 741	15 568	سندات أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Placements affectés aux opérations d'assurance	195 770	3 645	199 415	185 958	توظيفات مرصدة لعمليات التأمين
Placements immobiliers	5 427	1 375	6 802	5 520	توظيفات عقارية
Obligations, bons et titres de créances négociables	44 106	120	44 226	40 929	سندات القرض والأذون
Actions et parts sociales	133 032	2 056	135 087	126 743	أسهم وحصص
Prêts et effets assimilés	1 591	53	1 644	1 528	قروض وأوراق مشابهة
Dépôts en comptes indisponibles	7 953	0	7 953	8 140	ودائع في حسابات غير قابلة للتصرف
Placements affectés aux contrats en unités de compte	2 538	0	2 538	2 419	توظيفات مرصدة للعقود المحتسبة بوحدات حسابية
Dépôts auprès des cédantes	502	0	502	271	ودائع لدى المقاولات المحيلة
Autres placements	622	40	662	409	توظيفات أخرى
Ecarts de conversion – actif	0	-	0	-	فوارق التحويل بالأصول
Diminution de créances immobilisées et des placements	0	-	0	-	نقصان الدائنيات الملحقه بالأصول الثابتة والتوظيفات
Augmentation des dettes de financement et des provisions techniques	0	-	0	-	زيادة ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
ACTIF CIRCULANT (hors trésorerie)	40 394	7 407	47 801	37 393	الأصول المتداولة (دون الخزينة)
Part des cessionnaires dans les provisions techniques	9 240	-	9 240	9 985	حصة المحال إليهم في الاحتياطيات التقنية
Provisions pour primes non acquises	507	-	507	533	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	5 885	-	5 885	6 438	احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	2 512	-	2 512	2 632	احتياطيات تأمينات الحياة
Autres provisions techniques	336	-	336	381	احتياطيات تقنية أخرى
Créances de l'actif circulant	27 359	7 302	34 662	23 233	دائنيات الأصول المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés débiteurs	1 688	38	1 726	1 355	المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة مدينة

Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés débiteurs	13 410	6 762	20 172	12 479	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة بمدينة
Personnel débiteur	66	0	66	65	مستخدمون مدينون
Etat débiteur	2 390	0	2 390	2 124	الدولة (مدينة)
Comptes d'associés débiteurs	172	1	172	67	حسابات شركاء مدينين
Autres débiteurs	5 468	500	5 968	3 669	مدينون آخرون
Comptes de régularisation-actif	4 166	2	4 168	3 475	حسابات تسوية بالأصول
Titres et valeurs de placement (non affectés aux opérations d'assurance)	3 793	105	3 898	4 172	سندات وقيم توظيف (غير مرصدة لعمليات التأمين)
Ecarts de conversion -actif (éléments circulants)	2	0	2	4	فوارق التحويل بالأصول (عناصر متداولة)
TRESORERIE	4 319	38	4 356	3 456	الخزينة
Trésorerie-actif	4 319	38	4 356	3 456	خزينة بالأصول
Chèques et valeurs à encaisser	906	38	944	707	شيكات وقيم للتحصيل
Banques, TGR, C.C.P.	3 400	0	3 400	2 745	بنوك، الخزينة العامة، شيكات بريدية
Caisses, régies d'avances et accreditifs	12	0	12	4	صناديق، حوالات تسبيقات واعتمادات
TOTAL GENERAL	267 425	18 343	285 768	251 899	المجموع العام

Bilan - P A S S I F	2022	2021	الخصوم
FINANCEMENT PERMANENT	240 764	229 866	التمويل الدائم
Capitaux propres	42 723	41 258	رؤوس أموال ذاتية
Capital social ou fonds d'établissement	13 213	13 213	رأس مال الشركة أو رأس مال تأسيسي
à déduire : Actionnaires, capital souscrit non appelé	0	0	ناقص : مساهمون، رأس مال مكتتب به وغير مطالب به
Capital appelé, (dont versé.....)	4 928	4 928	رأس مال مطالب به (دفع منه
Primes d'émission, de fusion, d'apport	4 855	4 855	علاوات إصدار واندماج وتقدمة
Ecarts de réévaluation	28	28	فوارق إعادة التقويم
Réserve légale	496	491	احتياطي قانوني
Autres réserves	13 390	12 513	احتياطيات أخرى
Report à nouveau	6 739	6 228	مرحل من جديد
Fonds social complémentaire	0	0	رأسمال الشركة إضافي
Résultats nets en instance d'affectation	0	0	نتائج صافية قيد الإزصاد
Résultat net de l'exercice	4 001	3 930	نتيجة صافية للدورة المحاسبية
Capitaux propres assimilés	30	29	رؤوس أموال ذاتية مماثلة
Provisions réglementées	30	29	مخصصات مقننة
Dettes de financement	3 289	3 076	ديون التمويل
Emprunts obligataires	0	0	اقتراضات سندية
Emprunts pour fonds d'établissement	600	300	اقتراضات للرأسمال التأسيسي
Autres dettes de financement	2 689	2 776	ديون أخرى للتمويل
Provisions durables pour risques et charges	2 623	3 059	مخصصات مستديمة لمواجهة مخاطر وتكاليف
Provisions pour risques	24	30	مخصصات لمواجهة مخاطر
Provisions pour charges	2 599	3 029	مخصصات لمواجهة تكاليف
Provisions techniques brutes	192 100	182 444	احتياطيات تقنية إجمالية
Provisions pour primes non acquises	5 785	5 365	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	60 393	61 611	احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	112 911	104 178	احتياطيات تأمينات الحياة
Provisions pour fluctuations de sinistralité	5 305	4 736	احتياطيات تقلبات حجم الحوادث
Provisions pour aléas financiers	0	0	احتياطيات الغرر المالي
Provisions techniques des contrats en unités de compte	2 580	2 479	احتياطيات تقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية
Provisions pour participations aux bénéficiaires	3 549	3 265	احتياطيات المساهمة في الأرباح
Provisions techniques sur placements	802	411	احتياطيات تقنية للتوظيفات
Autres provisions techniques	774	398	احتياطيات تقنية أخرى
Ecarts de conversion -passif	0	0	فوارق التحويل بالخصوم
Augmentation des créances immobilisées et des placements	0	0	زيادة الدائيات الملحقة بالأصول الثابتة والتوظيفات
Diminution des dettes de financement et des provisions techniques	0	0	نقصان ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
PASSIF CIRCULANT (hors trésorerie)	22 919	19 470	الخصوم المتداولة (دون الخزينة)
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	3 460	3 440	ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	3 460	3 440	ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes de passif circulant	19 376	15 955	ديون الخصوم المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés créditeurs	1 806	1 828	المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة دائنة
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés créditeurs	5 212	4 594	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة دائنة

Personnel créditeur	280	266	مستخدمون دائنون
Organismes sociaux créditeurs	116	117	هيئات اجتماعية دائنة
Etat créditeur	1 251	1 111	الدولة (دائنة)
Comptes d'associés créditeurs	124	439	حسابات شركاء دائنين
Autres créanciers	6 691	4 508	دائنون آخرون
Comptes de régularisation-passif	3 895	3 094	حسابات تسوية بالخصوم
Autres provisions pour risques et charges	77	72	مخصصات أخرى لمواجهة مخاطر وتكاليف
Ecarts de conversion -passif (éléments circulants)	7	2	فوارق التحويل بالخصوم (عناصر متداولة)
TRESORERIE	3 742	2 564	الخزينة
Trésorerie-passif	3 742	2 564	خزينة بالخصوم
Crédits d'escompte	0	0	قروض الخصم
Crédits de trésorerie	0	1	قروض الخزينة
Banques	3 742	2 563	بنوك
TOTAL GENERAL	267 425	251 899	المجموع العام

Compte technique assurance vie	2022			2021	الحسابات التقنية - تأمين الحياة
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	25 202	181	25 383	22 693	الأقساط (1)
Primes émises	25 216	181	25 397	22 776	الأقساط الصادرة
Produits techniques d'exploitation (2)	115	-	115	82	العائدات التقنية للاستغلال (2)
Subventions d'exploitation	0	-	0	0	إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	104	-	104	76	عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	11	-	11	7	استرداد استغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	26 307	218	26 525	24 021	التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	16 910	382	17 291	14 932	تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	206	-32	174	372	تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions des assurances vie	8 804	-131	8 673	7 340	تغير احتياطات تأمينات الحياة
Variation des provisions pour fluctuations de sinistralité	-3	-	-3	-110	تغير احتياطات تقلبات حجم الحوادث
Variation des provisions pour aléas financiers	0	-	0	0	تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions techniques des contrats en unités de compte	101	-	101	1 001	تغير الاحتياطات التقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية
Variation des provisions pour participation aux bénéfices	290	-	290	487	تغير احتياطات المساهمة في الأرباح
Variation des autres provisions techniques	0	0	0	0	تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	2 137	-	2 137	2 012	التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	1 035	-	1 035	975	تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	156	-	156	142	مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	330	-	330	304	تكاليف خارجية أخرى
Impôts et taxes	114	-	114	107	ضرائب ورسوم
Charges de personnel	349	-	349	334	تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	19	-	19	15	تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	133	-	133	136	مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	4 690	-	4 690	4 580	عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	2 874	-	2 874	2 702	مردودات التوظيفات
Gains de change	0	-	0	0	مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	11	-	11	14	نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	1 729	-	1 729	1 594	أرباح تحقيق توظيفات
Ajustements de VARCUC (1)(plus-values non réalisées)	1	-	1	106	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب (زيادة القيمة غير المحققة)
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	0	-	0	0	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	6	-	6	6	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	69	-	69	159	استرداد تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	875	-	875	331	تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	20	-	20	15	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	106	-	106	73	مصاريف تسير التوظيفات
Pertes de change	0	-	0	0	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	64	-	64	63	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد

Pertes sur réalisation de placements	144	-	144	62	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	0	-	0	0	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Ajustements de VARCUC(1) (moins-values non réalisées)	179	-	179	0	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب (ناقص القيم غير المحققة)
Autres charges de placements	2	-	2	3	تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement	360	-	360	115	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE VIE (1+2-3-4+5-6)	688	-37	651	991	نتيجة تقنية لتأمين الحياة (6-5+4-3-2+1)

Compte technique assurances non-vie	2022			2021	الحسابات التقنية - التأمين غير التأمين على الحياة
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	24 941	3 749	28 690	23 444	الأقساط (1)
Primes émises	25 383	3 723	29 106	23 662	الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	442	-26	416	218	تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	909	-	909	507	العائدات التقنية للاستغلال (2)
Subventions d'exploitation	19	-	19	27	إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	184	-	184	180	عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	705	-	705	301	استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	16 143	1 474	17 617	16 176	التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	16 138	2 043	18 181	14 263	تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	-965	-523	-1 488	1 571	تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions pour fluctuations de sinistralité	572	0	572	340	تغير احتياطات تقلبات حجم الحوادث
Variation des provisions pour aléas financiers	0	0	0	0	تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions pour participations aux bénéfices	-7	1	-6	-15	تغير احتياطات المساهمة في الأرباح
Variation des autres provisions techniques	405	-47	358	18	تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	8 543	-	8 543	7 585	التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	3 310	-	3 310	3 049	تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	295	-	295	260	مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	1 140	-	1 140	1 014	تكاليف خارجية أخرى
Impôts et taxes	224	-	224	209	ضرائب ورسوم
Charges de personnel	1 826	-	1 826	1 676	تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	462	-	462	122	تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	1 286	-	1 286	1 254	مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	3 721	-	3 721	4 774	عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	2 652	-	2 652	2 440	مردودات التوظيفات
Gains de change	9	-	9	6	مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	3	-	3	3	نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	749	-	749	1 691	أرباح تحقيق توظيفات
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	0	-	0	95	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	18	-	18	13	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placements ; Transferts de charges	290	-	290	526	استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	1 241	-	1 241	817	تكاليف التوظيفات المخصصة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	133	-	133	128	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	151	-	151	117	مصاريف تسير التوظيفات
Pertes de change	7	-	7	8	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	25	-	25	23	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	412	-	412	343	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	1	-	1	0	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Autres charges de placements	5	-	5	4	تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placements	506	-	506	195	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE NON-VIE (1+2-3-4+5-6)	3 644	2 275	5 919	4 146	نتيجة تقنية للتأمين غير التأمين على الحياة

Comptes non techniques	خاص ب السنة (المجموع)	2022		2021	الحسابات غير التقنية
		العمليات الخاصة بالسنوات الماضية	العمليات الخاصة بالسنة الحالية		
Produits non techniques courants (1)	1 153	137	1 016	1 080	عائدات غير تقنية جارية (1)
Produits d'exploitation non techniques courants	104	0	104	84	عائدات استغلال غير تقنية جارية
Intérêts et autres produits non techniques courants	931	133	798	951	فوائد وعائدات أخرى غير تقنية جارية
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	7	0	7	0	عائدات الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Autres produits non techniques courants	20	3	17	7	عائدات أخرى غير تقنية جارية
Reprises non techniques, transferts de charges	91	1	90	39	استردادات غير تقنية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques courantes(2)	578	5	573	726	تكاليف غير تقنية جارية (2)
Charges d'exploitation non techniques courantes	181	5	176	193	تكاليف استغلال غير تقنية جارية
Charges financières non techniques courantes	150	0	150	142	تكاليف مالية غير تقنية جارية
Amortissement des différences sur prix de remboursement	1	0	1	1	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Autres charges non techniques courantes	14	0	14	3	تكاليف أخرى غير تقنية جارية
Dotations non techniques courantes	231	0	231	386	مخصصات غير تقنية
Résultat non technique courant (1-2)	575	-	-	354	نتيجة غير تقنية جارية
Produits non techniques non courants (3)	1 754	45	1 709	1 527	عائدات غير تقنية غير جارية (3)
Produits des cessions d'immobilisations	1 080	0	1 080	1 349	عائدات التنازلات عن الأصول الثابتة
Subventions d'équilibre	0	0	0	0	إعانات التوازن
Profits provenant de la réévaluation des éléments d'actif	0	0	0	0	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres produits non courants	130	45	85	71	عائدات أخرى غير جارية
Reprises non courantes, transferts de charges	544	0	544	106	استردادات غير جارية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques non courantes (4)	1 671	48	1 623	2 024	تكاليف غير تقنية غير جارية (4)
Valeurs nettes d'amortissements des immobilisations cédées	903	0	903	1 336	قيم صافية من استهلاك الأصول الثابتة المتنازل عنها
Subventions accordées	1	0	1	0	إعانات ممنوحة
Pertes provenant de la réévaluation des éléments d'actif	0	0	0	0	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres charges non courantes	330	47	283	180	تكاليف أخرى غير جارية
Dotations non courantes	437	0	436	508	مخصصات غير جارية
Résultat non technique non courant (3-4)	84	-	-	-498	نتيجة غير تقنية غير جارية
RESULTAT NON TECHNIQUE (1-2+3-4)	658	-	-	-143	نتيجة غير تقنية (1-2+3-4)

Récapitulation	2022	2021	خلاصة
RESULTAT TECHNIQUE VIE	688	991	نتيجة تقنية لتأمين الحياة
RESULTAT TECHNIQUE NON-VIE	3 644	4 146	نتيجة تقنية للتأمين غير التأمين على الحياة
RESULTAT NON TECHNIQUE	658	-143	نتيجة غير تقنية
RESULTAT AVANT IMPOTS	4 990	4 994	نتيجة قبل الضريبة
IMPOTS SUR LES RESULTATS	989	1 064	ضرائب على النتائج
RESULTAT NET	4 001	3 930	نتيجة صافية
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES VIE	30 007	27 355	مجموع عائدات تأمين الحياة
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES NON-VIE	29 571	28 724	مجموع عائدات التأمين غير التأمين على الحياة
TOTAL DES PRODUITS NON TECHNIQUES	2 907	2 607	مجموع العائدات غير التقنية
TOTAL DES PRODUITS	62 485	58 686	مجموع العائدات
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES VIE	29 319	26 364	مجموع تكاليف تأمين الحياة
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES NON-VIE	25 927	24 578	مجموع تكاليف التأمين غير التأمين على الحياة
TOTAL DES CHARGES NON TECHNIQUES	2 249	2 750	مجموع التكاليف غير التقنية
IMPOTS SUR LES RESULTATS	989	1 064	ضرائب على النتائج
TOTAL DES CHARGES	58 484	54 757	مجموع التكاليف
RESULTAT NET	4 001	3 930	نتيجة صافية

حسابات معيدي التأمين الحصريين

(بملايين الدراهم)

ACTIF	2022			2021	الأصول
	الصافي	الاستهلاكات والمخصصات	الإجمالي		
ACTIF IMMOBILISE	10 461	380	10 841	10 588	الأصول الثابتة
Immobilisation en non-valeurs	8	8	16	7	قيم معدومة ملحقه بالأصول الثابتة
Frais préliminaires	-	-	-	0	مصاريف تمهيدية
Charges à répartir sur plusieurs exercices	8	8	16	7	تكاليف للتوزيع على عدة سنوات مالية
Primes de remboursement des obligations	-	-	-	0	مكافآت تسديد سندات اقتراضية
Immobilisations incorporelles	23	32	55	12	حقوق معنوية ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisation en recherche et développement	-	-	-	0	البحث والتنمية
Brevets, marques, droits et valeurs similaires	6	32	39	6	براءات، علامات، حقوق وقيم شبيهة بها
Fonds commercial	-	-	-	0	محل تجاري
Autres immobilisations incorporelles	17	-	17	6	حقوق معنوية أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisations corporelles	10	37	47	8	أصول ثابتة مادية
Terrains	-	-	-	0	أراض
Constructions	-	-	-	0	مبان
Installations techniques, matériel et outillage	-	-	-	0	إنشاءات تقنية، عتاد وأدوات
Matériel de transport	0	1	1	0	عتاد النقل
Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers	7	37	44	7	أثاث، عتاد المكتب وتجهيزات مختلفة
Autres immobilisations corporelles	-	-	-	0	أصول ثابتة مادية أخرى
Immobilisations corporelles en cours	2	-	2	0	أصول ثابتة مادية قيد الإنجاز
Immobilisations financières	32	2	34	313	حقوق مالية ملحقه بالأصول الثابتة
Prêts immobilisés	30	2	31	26	سلفات ملحقه بالأصول الثابتة
Autres créances financières	3	-	3	209	دائنيات مالية أخرى
Titres de participation	-	-	-	0	سندات المساهمة
Autres titres immobilisés	-	-	-	78	سندات أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Placements affectés aux opérations d'assurance	10 381	301	10 681	10 242	توظيفات مرصدة لعمليات التأمين
Placements immobiliers	15	27	43	54	توظيفات عقارية
Obligations, bons et titres de créances négociables	2 496	-	2 496	2 109	سندات القرض والأذون
Actions et parts sociales	5 849	273	6 122	6 030	أسهم وحصص
Prêts et effets assimilés	-	-	-	0	قروض وأوراق مشابهة
Dépôts en comptes indisponibles	218	-	218	270	ودائع في حسابات غير قابلة للتصرف
Placements affectés aux contrats en unités de compte	-	-	-	0	توظيفات مرصدة للعقود المحتسبة بوحدات حسابية
Dépôts auprès des cédantes	1 802	-	1 802	1 779	ودائع لدى المقاولات المحيلة
Autres placements	-	-	-	0	توظيفات أخرى
Ecarts de conversion – actif	7	7	7	6	فوارق التحويل بالأصول
Diminution de créances immobilisées et des placements	7	-	7	6	نقصان الدائنيات الملحقه بالأصول الثابتة والتوظيفات
Augmentation des dettes de financement et des provisions techniques	-	-	-	0	زيادة ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
ACTIF CIRCULANT (hors trésorerie)	6 151	396	6 547	5 537	الأصول المتداولة (دون الخزينة)
Part des cessionnaires dans les provisions techniques	4 069	4 069	4 069	3 507	حصة المحال إليهم في الاحتياطيات التقنية
Provisions pour primes non acquises	731	-	731	488	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	3 317	-	3 317	2 983	احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	-	-	-	13	احتياطيات تأمينات الحياة
Autres provisions techniques	21	-	21	23	احتياطيات تقنية أخرى
Créances de l'actif circulant	1 976	396	2 373	1 939	دائنيات الأصول المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés débiteurs	190	103	293	227	المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة مدينة
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés débiteurs	1 531	278	1 809	1 515	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة مدينة
Personnel débiteur	1	-	1	0	مستخدمون مدينون
Etat débiteur	179	-	179	133	الدولة (مدينة)
Comptes d'associés débiteurs	-	-	-	0	حسابات شركاء مدينين

Autres débiteurs	14	15	30	8	مدينون آخرون
Comptes de régularisation-actif	62	-	62	56	حسابات تسوية بالأصول
Titres et valeurs de placement (non affectés aux opérations d'assurance)	-	-	-	0	سندات وقيم توظيف (غير مرصدة لعمليات التأمين)
Ecarts de conversion -actif (éléments circulants)	106	-	106	90	فوارق التحويل بالأصول (عناصر متداولة)
TRESORERIE	203	-	203	520	الخزينة
Trésorerie-actif	203	-	203	520	خزينة بالأصول
Chèques et valeurs à encaisser	0	-	0	0	شيكات وقيم للتحويل
Banques, TGR, C.C.P.	203	-	203	520	بنوك، الخزينة العامة، شيكات بريدية
Caisses, régies d'avances et accreditifs	0	-	0	0	صناديق، خواتم تسبيقات واعتمادات
TOTAL GENERAL	16 815	776	17 591	16 645	المجموع العام

PASSIF	2022	2021	الخصوم
FINANCEMENT PERMANENT	14 988	14 927	التمويل الدائم
Capitaux propres	2 732	3 283	رؤوس أموال ذاتية
Capital social ou fonds d'établissement	2 200	2 800	رأس مال الشركة أو رأس مال تأسيسي
à déduire : Actionnaires, capital souscrit non appelé	-	0	ناقص : مساهمون، رأس مال مكتتب به وغير مطالب به
Capital appelé, (dont versé.....)	2 200	2 200	رأس مال مطالب به (دفع منه.....)
Primes d'émission, de fusion, d'apport	-	1	علاوات إصدار واندماج وتقدمة
Ecarts de réévaluation	-	0	فوارق إعادة التقويم
Réserve légale	166	151	احتياطي قانوني
Autres réserves	84	3	احتياطيات أخرى
Report à nouveau	0	17	مرحل من جديد
Fonds social complémentaire	-	0	رأسمال الشركة إضافي
Résultats nets en instance d'affectation	-	0	نتائج صافية قيد الإرصاء
Résultat net de l'exercice	282	312	نتيجة صافية للدورة المحاسبية
Capitaux propres assimilés	-	0	رؤوس أموال ذاتية مماثلة
Provisions réglementées	-	0	مخصصات مقننة
Dettes de financement	2	2	ديون التمويل
Emprunts obligataires	-	0	اقتراضات سندية
Emprunts pour fonds d'établissement	-	0	اقتراضات للرأسمال التأسيسي
Autres dettes de financement	2	2	ديون أخرى للتمويل
Provisions durables pour risques et charges	23	22	مخصصات مستديمة لمواجهة مخاطر وتكاليف
Provisions pour risques	7	6	مخصصات لمواجهة مخاطر
Provisions pour charges	16	16	مخصصات لمواجهة تكاليف
Provisions techniques brutes	12 160	11 616	احتياطيات تقنية إجمالية
Provisions pour primes non acquises	1 051	721	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	8 496	8 203	احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	2 174	2 282	احتياطيات تأمينات الحياة
Provisions pour fluctuations de sinistralité	223	188	احتياطيات تقلبات حجم الحوادث
Provisions pour aléas financiers	-	0	احتياطيات الغرر المالي
Provisions techniques des contrats en unités de compte	-	0	احتياطيات تقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية
Provisions pour participations aux bénéfices	-	0	احتياطيات المساهمة في الأرباح
Provisions techniques sur placements	5	5	احتياطيات تقنية للتوظيفات
Autres provisions techniques	210	217	احتياطيات تقنية أخرى
Ecarts de conversion -passif	71	3	فوارق التحويل بالخصوم
Augmentation des créances immobilisées et des placements	71	3	زيادة الدائنيات الملحقة بالأصول الثابتة والتوظيفات
Diminution des dettes de financement et des provisions techniques	-	0	نقصان ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
PASSIF CIRCULANT (hors trésorerie)	1 827	1 718	الخصوم المتداولة (دون الخزينة)
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	383	350	ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	383	350	ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes de passif circulant	1 211	1 247	ديون الخصوم المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés créditeurs	535	520	المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة دائنة
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés créditeurs	436	474	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة دائنة
Personnel créditeur	13	12	مستخدمون دائنون
Organismes sociaux créditeurs	6	6	هيئات اجتماعية دائنة
Etat créditeur	145	184	الدولة (دائنة)
Comptes d'associés créditeurs	-	0	حسابات شركاء دائنين
Autres créanciers	47	27	دائنون آخرون

Comptes de régularisation-passif	29	24	حسابات تسوية بالخصوم
Autres provisions pour risques et charges	167	90	مخصصات أخرى لمواجهة مخاطر وتكاليف
Ecart de conversion -passif (éléments circulants)	66	31	فوارق التحويل بالخصوم (عناصر متداولة)
TRESORERIE	-	0	الخزينة
Trésorerie-passif	-	0	خزينة بالخصوم
Crédits d'escompte	-	0	قروض الخصم
Crédits de trésorerie	-	0	قروض الخزينة
Banques	-	0	بنوك
TOTAL GENERAL	16 815	16 645	المجموع العام

Compte technique assurances vie	2022			2021	الحسابات التقنية - تأمين الحياة
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	164	12	176	144	الأقساط (1)
Primes émises	164	12	176	144	الأقساط الصادرة
Produits techniques d'exploitation (2)	5	-	5	5	العائدات التقنية للاستغلال (2)
Subventions d'exploitation	-	-	-	-	إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	0	0	0	-	عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	5	5	5	5	استرداد استغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	255	11	266	305	التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	220	1	221	270	تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	70	10	80	78	تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions des assurances vie	-43	-	-43	-76	تغير احتياطات تأمينات الحياة
Variation des provisions pour fluctuations de sinistralité	3	3	3	27	تغير احتياطات تقلبات حجم الحوادث
Variation des provisions pour aléas financiers	-	-	-	-	تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions techniques des contrats en unités de compte	-	-	-	-	تغير الاحتياطات التقنية للعقود المحتسبة بوحدة حسابية
Variation des provisions pour participation aux bénéfices	-	-	-	-	تغير احتياطات المساهمة في الأرباح
Variation des autres provisions techniques	5	-0	5	5	تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	19	-	19	19	التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	-	-	-	-	تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	0	0	0	0	مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	5	5	5	4	تكاليف خارجية أخرى
Impôts et taxes	1	1	1	1	ضرائب ورسوم
Charges de personnel	8	8	8	8	تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	0	0	0	0	تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	5	5	5	6	مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	215	-	215	301	عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	116	-	116	114	مردودات التوظيفات
Gains de change	1	-	1	1	مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	0	-	0	0	نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	96	-	96	186	أرباح تحقيق توظيفات
Ajustements de VARCUC (1)(plus-values non réalisées)	-	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب (زيادة القيمة غير المحققة)
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	0	-	0	0	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	2	2	2	0	استرداد تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	48	-	48	12	تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-	-	-	-	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	5	-	5	8	مصاريف تسيير التوظيفات
Pertes de change	0	-	0	0	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	6	-	6	3	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	21	-	21	1	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Ajustements de VARCUC(1) (moins-values non réalisées)	-	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب (ناقص القيمة غير المحققة)
Autres charges de placements	-	-	-	-	تكاليف أخرى للتوظيفات

Dotations sur placement	15		15	1	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE VIE (1+2-3-4+5-6)	61	2	62	114	نتيجة تقنية لتأمين الحياة (6-5+4-3-2+1)

Compte technique assurances non-vie	2022			2021	الحسابات التقنية - التأمين غير التأمين على الحياة
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	1 015	1 460	2 476	927	الأقساط (1)
Primes émises	1 110	1 704	2 813	896	الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	94	243	338	-31	تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	147		147	95	العائدات التقنية للاستغلال (2)
Subventions d'exploitation	-		-	-	إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	5		5	3	عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	142		142	92	استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	832	860	1 692	661	التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	775	535	1 311	610	تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	13	327	340	19	تغير احتياطات الحوادث الواجب أداؤها
Variation des provisions pour fluctuations de sinistralité	32	-	32	50	تغير احتياطات تقلبات حجم الحوادث
Variation des provisions pour aléas financiers	-	-	-	-	تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions pour participations aux bénéfécies	-	-	-	-	تغير احتياطات المساهمة في الأرباح
Variation des autres provisions techniques	11	-2	9	-18	تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	374		374	254	التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	-		-	-	تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	1		1	0	مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	46		46	31	تكاليف خارجية أخرى
Impôts et taxes	14		14	10	ضرائب ورسوم
Charges de personnel	79		79	71	تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	1		1	1	تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	234		234	141	مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	514		514	343	عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	195		195	197	مردودات التوظيفات
Gains de change	47		47	49	مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	0		0	0	نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	239		239	83	أرباح تحقيق توظيفات
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-		-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	3		3	2	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placements ; Transferts de charges	29		29	12	استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	106		106	74	تكاليف التوظيفات المخصصة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-		-	-	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	8		8	14	مصاريف تسيير التوظيفات
Pertes de change	39		39	21	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	8		8	1	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	13		13	10	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-		-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Autres charges de placements	-		-	-	تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placements	37		37	28	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE NON-VIE (1 + 2 - 3 - 4 + 5 - 6)	366	600	966	374	نتيجة تقنية للتأمين غير التأمين على الحياة (6 - 5 + 4 - 3 - 2 + 1)

Compte non technique	خاص ب السنة (المجموع)	2022		2021	الحسابات غير التقنية
		العمليات الخاصة بالسنوات الماضية	العمليات الخاصة بالسنة الحالية		
Produits non techniques courants (1)	0	-	0	1	عائدات غير تقنية جارية (1)
Produits d'exploitation non techniques courants	-	-	-	-	عائدات استغلال غير تقنية جارية
Intérêts et autres produits non techniques courants	0	-	0	1	فوائد وعائدات أخرى غير تقنية جارية
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-	-	-	-	عائدات الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Autres produits non techniques courants	-	-	-	-	عائدات أخرى غير تقنية جارية
Reprises non techniques, transferts de charges	-	-	-	-	استردادات غير تقنية ، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques courantes (2)	8	-	8	8	تكاليف غير تقنية جارية (2)
Charges d'exploitation non techniques courantes	-	-	-	-	تكاليف استغلال غير تقنية جارية
Charges financières non techniques courantes	-	-	-	-	تكاليف مالية غير تقنية جارية
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-	-	-	-	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Autres charges non techniques courantes	-	-	-	-	تكاليف أخرى غير تقنية جارية
Dotations non techniques courantes	8	-	8	8	مخصصات غير تقنية
Résultat non technique courant (1-2)	-8			-8	نتيجة غير تقنية جارية (1-2)
Produits non techniques non courants (3)	1	0	1	0	عائدات غير تقنية غير جارية (3)
Produits des cessions d'immobilisations	0	-	0	0	عائدات التنازلات عن الأصول الثابتة
Subventions d'équilibre	-	-	-	-	إعانات التوازن
Profits provenant de la réévaluation des éléments d'actif	-	-	-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres produits non courants	0	0	0	0	عائدات أخرى غير جارية
Reprises non courantes, transferts de charges	-	-	-	0	استردادات غير جارية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques non courantes (4)	25	1	24	12	تكاليف غير تقنية غير جارية (4)
Valeurs nettes d'amortissements des immobilisations cédées	0	-	0	0	قيم صافية من استهلاك الأصول الثابتة المتنازل عنها
Subventions accordées	-	-	-	-	إعانات ممنوحة
Pertes provenant de la réévaluation des éléments d'actif	-	-	-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres charges non courantes	23	1	22	12	تكاليف أخرى غير جارية
Dotations non courantes	1	-	1	-	مخصصات غير جارية
Résultat non technique non courant (3-4)	-24			-12	نتيجة غير تقنية غير جارية
RESULTAT NON TECHNIQUE (1 - 2 + 3 -4)	-32	-	0	-20	نتيجة غير تقنية

Récapitulation	2022	2021	خلاصة
RESULTAT TECHNIQUE VIE	61	115	نتيجة تقنية لتأمين الحياة
RESULTAT TECHNIQUE NON-VIE	366	364	نتيجة تقنية للتأمين غير التأمين على الحياة
RESULTAT NON TECHNIQUE	-32	-8	نتيجة غير تقنية
RESULTAT AVANT IMPOTS	395	471	نتيجة قبل الضريبة
IMPOTS SUR LES RESULTATS	113	159	ضرائب على النتائج
RESULTAT NET	282	312	نتيجة صافية
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES VIE	384	453	مجموع عائدات تأمين الحياة
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES NON-VIE	1 677	1 399	مجموع عائدات التأمين غير التأمين على الحياة
TOTAL DES PRODUITS NON TECHNIQUES	1	20	مجموع العائدات غير التقنية
TOTAL DES PRODUITS	2 062	1 871	مجموع العائدات
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES VIE	323	338	مجموع تكاليف تأمين الحياة
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES NON-VIE	1 311	1 035	مجموع تكاليف التأمين غير التأمين على الحياة
TOTAL DES CHARGES NON TECHNIQUES	33	28	مجموع التكاليف غير التقنية
IMPOTS SUR LES RESULTATS	113	159	ضرائب على النتائج
TOTAL DES CHARGES	1 780	1 560	مجموع التكاليف
RESULTAT NET	282	312	نتيجة صافية

حسابات صندوق التأمين التكافلي دون احتساب إعادة التأمين التكافلي (بالدراهم)

ACTIF	2022		2021	الأصول
	الصافي	الاستهلاكات والمخصصات		
ACTIF IMMOBILISE				الأصول الثابتة
Immobilisation en non-valeurs				قيم معدومة ملحقه بالأصول الثابتة
Frais préliminaires				مصاريف تمهيدية
Charges à répartir sur plusieurs exercices				تكاليف للتوزيع على عدة سنوات مالية
Primes de remboursement des obligations				مكافآت تسديد سندات اقتراضية
Immobilisations incorporelles				حقوق معنوية ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisation en recherche et développement				البحث والتنمية
Brevets, marques, droits et valeurs similaires				براءات، علامات، حقوق وقيم شبيهة بها
Fonds commercial				محل تجاري
Autres immobilisations incorporelles				حقوق معنوية أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisations corporelles				أصول ثابتة مادية
Terrains				أراض
Constructions				مبان
Installations techniques, matériel et outillage				إنشاءات تقنية، عتاد وأدوات
Matériel de transport				عتاد النقل
Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers				أثاث، عتاد المكتب وتجهيزات مختلفة
Autres immobilisations corporelles				أصول ثابتة مادية أخرى
Immobilisations corporelles en cours				أصول ثابتة مادية قيد الإنجاز
Immobilisations financières				حقوق مالية ملحقه بالأصول الثابتة
Prêts immobilisés				سلفات ملحقه بالأصول الثابتة
Parts de Fpct				أسهم وحصص صناديق التوظيف الجماعي للتسديد
Avance Takaful Accordée				التسبيق التكافلي الممنوح
Autres créances financières				دائنيات مالية أخرى
Titres de participation				سندات المساهمة
Autres titres immobilisés				سندات أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Placements affectés aux opérations d'assurance				توظيفات مرصدة لعمليات التأمين
Placements immobiliers				توظيفات عقارية
Obligations, bons et titres de créances négociables				سندات القرض والأذون
Actions et parts sociales				أسهم وحصص
Prêts et effets assimilés				قرض وأوراق مشابهة
Dépôts en comptes indisponibles				ودائع في حسابات غير قابلة للتصرف
Placements affectés aux contrats en unités de compte et contrats d'investissement Takaful				توظيفات مرصدة للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Dépôts auprès des cédantes				ودائع لدى المقاولات المحيلة
Autres placements				توظيفات أخرى
Ecart de conversion – actif				فوارق التحويل بالأصول
Diminution de créances immobilisées et des placements				نقصان الدائنيات الملحقه بالأصول الثابتة والتوظيفات
Augmentation des dettes de financement et des provisions techniques				زيادة ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
ACTIF CIRCULANT (hors trésorerie)	3 965 452		3 965 452	الأصول المتداولة (دون الخزينة)
Part des cessionnaires dans les provisions techniques	1 232 432		1 232 432	حصة المحال إليهم في الاحتياطيات التقنية
Provisions pour primes non acquises	-		-	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	1 232 432		1 232 432	احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	-		-	احتياطيات تأمينات الحياة
Autres provisions techniques	-		-	احتياطيات تقنية أخرى
Créances de l'actif circulant	2 733 020		2 733 020	دائنيات الأصول المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés débiteurs	-		-	المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة بمدينة

Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés débiteurs	2 377 187		2 377 187		المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة مدينة
Personnel débiteur	-		-		مستخدمون مدينون
Etat débiteur	-		-		الدولة (مدينة)
Comptes d'associés débiteurs	-		-		حسابات شركاء مدينين
Fonds Takaful Et Entreprise Takaful Débiteurs	231 444		231 444		صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي المدينين
Autres débiteurs	123 828		123 828		مدينون آخرون
Comptes de régularisation-actif	560		560		حسابات تسوية بالأصول
Titres et valeurs de placement (non affectés aux opérations d'assurance)	-		-		سندات وقيم توظيف (غير مرصدة لعمليات التأمين)
Ecarts de conversion -actif (éléments circulants)	-		-		فوارق التحويل بالأصول (عناصر متداولة)
TRESORERIE	8 839 166		8 839 166		الخزينة
Trésorerie-actif	8 839 166		8 839 166		خزينة بالأصول
Chèques et valeurs à encaisser	-		-		شيكات وقيم للتحويل
Banques, TGR, C.C.P.	8 839 166		8 839 166		بنوك، الخزينة العامة، شيكات بريدية
Caisses, régies d'avances et accreditifs	-		-		صناديق، حوالات تسبيقات واعتمادات
TOTAL GENERAL	12 804 618		12 804 618		المجموع العام

Bilan - P A S S I F	2022	2021	الخصوم
FINANCEMENT PERMANENT	3 264 361		التمويل الدائم
Capitaux propres	-34 315		رؤوس أموال ذاتية
Capital social ou fonds d'établissement	-		رأس مال الشركة أو رأس مال تأسيسي
à déduire : Actionnaires, capital souscrit non appelé	-		ناقص : مساهمون، رأس مال مكتتب به وغير مطالب به
Capital appelé, (dont versé.....)	-		رأس مال مطالب به (دفع منه.....)
Primes d'émission, de fusion, d'apport	-		علاوات إصدار واندماج وتقدمة
Ecarts de réévaluation	-		فوارق إعادة التقويم
Réserve légale	-		احتياطي قانوني
Autres réserves	-		احتياطيات أخرى
Report à nouveau	-		مرجل من جديد
Fonds social complémentaire	-		رأسمال الشركة إضافي
Résultats nets en instance d'affectation	-		نتائج صافية قيد الإرصاء
Résultat net de l'exercice	-34 315		نتيجة صافية للدورة المحاسبية
Capitaux propres assimilés	-		رؤوس أموال ذاتية مماثلة
Provisions réglementées	-		مخصصات مقننة
Dettes de financement	-		ديون التمويل
Emprunts obligataires	-		اقتراضات سندية
Emprunts pour fonds d'établissement	-		اقتراضات للأسمال التأسيسي
Avance Takaful reçue	-		التسبيق التكافلي المتوصل به
Autres dettes de financement	-		ديون أخرى للتمويل
Provisions durables pour risques et charges	-		مخصصات مستديمة لمواجهة مخاطر وتكاليف
Provisions pour risques	-		مخصصات لمواجهة مخاطر
Provisions pour charges	-		مخصصات لمواجهة تكاليف
Provisions techniques brutes	3 298 676		احتياطيات تقنية إجمالية
Provisions pour primes non acquises	-		احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	1 810 776		احتياطيات الحوادث الواجب أداؤها
Provisions des assurances vie	600 000		احتياطيات تأمينات الحياة
Provisions de stabilité	369 494		احتياطيات الاستقرار
Provisions pour aléas financiers	-		احتياطيات الغرر المالي
Provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-		احتياطيات تقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Provisions pour ETF	470 098		احتياطيات الفوائض التقنية والمالية
Provisions techniques sur placements	-		احتياطيات تقنية للتوظيفات
Autres provisions techniques	48 308		احتياطيات تقنية أخرى
Ecarts de conversion -passif	-		فوارق التحويل بالخصوم
Augmentation des créances immobilisées et des placements	-		زيادة الدائيات الملحقة بالأصول الثابتة والتوظيفات
Diminution des dettes de financement et des provisions techniques	-		نقصان ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
PASSIF CIRCULANT (hors trésorerie)	9 540 257		الخصوم المتداولة (دون الخزينة)
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	826 522		ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	826 522		ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes de passif circulant	8 713 735		ديون الخصوم المتداولة

Cessionnaires et comptes rattachés créiteurs	2 929 755		المحال اليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة دائنة
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés créiteurs	1 303 271		المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة دائنة
Personnel créiteur	-		مستخدمون دائنون
Organismes sociaux créiteurs	-		هيئات اجتماعية دائنة
Etat créiteur	484 153		الدولة (دائنة)
Comptes d'associés créiteurs	-		حسابات شركاء دائنين
Fonds Takaful et Entreprise Takaful créiteurs	3 323 288		صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي الدائنين
Autres créanciers	445 970		دائنون آخرون
Comptes de régularisation-passif	227 297		حسابات تسوية بالخصوم
Autres provisions pour risques et charges	-		مخصصات أخرى لمواجهة مخاطر وتكاليف
Ecarts de conversion -passif (éléments circulants)	-		فوارق التحويل بالخصوم (عناصر متداولة)
TRESORERIE	-		الخزينة
Trésorerie-passif	-		خزينة بالخصوم
Crédits d'escompte	-		قروض الخصم
Crédits de trésorerie	-		قروض الخزينة
Banques	-		بنوك
TOTAL GENERAL	12 804 618		المجموع العام

Compte technique Takaful famille	2022			2021	الحسابات التقنية - التكافل العائلي
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	7 100 279	3 472 336	10 572 615		الأقساط (1)
Primes émises	7 100 279	3 472 336	10 572 615		الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	-	-	-		تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	-	-	-		العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful	-	-	-		أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation	-	-	-		إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	-	-	-		عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	-	-	-		استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	1 918 102	1 042 910	2 961 011		التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	93 303	-	93 303		تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	470 156	1 042 910	1 513 066		تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions des assurances vie	600 000	-	600 000		تغير احتياطات تأمينات الحياة
Variation des provisions de stabilité	316 502	-	316 502		تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers	-	-	-		تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-	-	-		تغير الاحتياطات التقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Variation des provisions pour ETF	401 740	-	401 740		تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques	36 400	-	36 400		تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	5 143 478	1 482 668	5 143 478		التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	1 482 668	-	1 482 668		تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	-	-	-		مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	390 032	-	390 032		تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful	2 971 848	-	2 971 848		أجرة المسير
Impôts et taxes	31 383	-	31 383		ضرائب ورسوم
Charges de personnel	-	-	-		تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	267 547	-	267 547		تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	-	-	-		مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	-	-	-		عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	-	-	-		مردودات التوظيفات
Gains de change	-	-	-		مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-	-	-		نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	-	-	-		أرباح تحقيق توظيفات

Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1)(plus-values non réalisées)	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (زيادة القيمة غير المحققة)
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	-	-	-	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	-	-	-	استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	-	-	-	تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-	-	-	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	-	-	-	مصاريف تسيير التوظيفات
Pertes de change	-	-	-	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-	-	-	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	-	-	-	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1) (moins-values non réalisées)	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (ناقص القيمة غير المحققة)
Autres charges de placements	-	-	-	تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement	-	-	-	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE TAKAFUL FAMILLE (1+2-3-4+5-6)	38 698	2 429 426	2 468 125	نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي (6-5+4-3-2+1)

Compte technique autres comptes Takaful	2022			2021	الحسابات التقنية - حسابات أخرى للتأمين التكافلي
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	724 489	513 908	1 238 397		الأقساط (1)
Primes émises	724 489	513 908	1 238 397		الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	-	-	-		تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	-	-	-		العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful	-	-	-		أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation	-	-	-		إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	-	-	-		عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	-	-	-		استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	241 446	189 522	430 968		التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	-	-	-		تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	108 188	189 522	297 710		تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions de stabilité	52 992	-	52 992		تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers	-	-	-		تغير احتياطات الفرر المالي
Variation des provisions pour ETF	68 358	-	68 358		تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques	11 908	-	11 908		تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	483 043	483 043	483 043		التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	-	-	-		تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	-	-	-		مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	126 030	-	126 030		تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful	351 440	-	351 440		أجرة المسير
Impôts et taxes	5 573	-	5 573		ضرائب ورسوم
Charges de personnel	-	-	-		تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	-	-	-		تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	-	-	-		مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	-	-	-		عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	-	-	-		مردودات التوظيفات
Gains de change	-	-	-		مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-	-	-		نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	-	-	-		أرباح تحقيق توظيفات
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-		أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	-	-	-		فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات

Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	-		-		استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	-		-		تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-		-		تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	-		-		مصاريف تسير التوظيفات
Pertes de change	-		-		خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-		-		اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	-		-		خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-		-		خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Autres charges de placements	-		-		تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement	-		-		مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE AUTRES COMPTES TAKAFUL (1+2-3-4+5-6)	-	324 386	324 386		نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين التكافلي (6-5+4-3-2+1)

Comptes non techniques	خاص ب السنة (المجموع)	2022		2021	الحسابات غير التقنية
		العمليات الخاصة بالسنوات الماضية	العمليات الخاصة بالسنة الحالية		
Produits non techniques courants (1)					عائدات غير تقنية جارية (1)
Produits d'exploitation non techniques courants					عائدات استغلال غير تقنية جارية
Intérêts et autres produits non techniques courants					فوائد وعائدات أخرى غير تقنية جارية
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir					عائدات الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Autres produits non techniques courants					عائدات أخرى غير تقنية جارية
Reprises non techniques, transferts de charges					استردادات غير تقنية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques courantes (2)					تكاليف غير تقنية جارية (2)
Charges d'exploitation non techniques courantes					تكاليف استغلال غير تقنية جارية
Charges financières non techniques courantes					تكاليف مالية غير تقنية جارية
Amortissement des différences sur prix de remboursement					اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Autres charges non techniques courantes					تكاليف أخرى غير تقنية جارية
Dotations non techniques courantes					مخصصات غير تقنية
Résultat non technique courant (1-2)					نتيجة غير تقنية جارية
Produits non techniques non courants (3)					عائدات غير تقنية غير جارية (3)
Produits des cessions d'immobilisations					عائدات التنازلات عن الأصول الثابتة
Subventions d'équilibre					إعانات التوازن
Profits provenant de la réévaluation des éléments d'actif					أرباح ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres produits non courants					عائدات أخرى غير جارية
Reprises non courantes, transferts de charges					استردادات غير جارية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques non courantes (4)					تكاليف غير تقنية غير جارية (4)
Valeurs nettes d'amortissements des immobilisations cédées					قيم صافية من استهلاك الأصول الثابتة المتنازل عنها
Subventions accordées					إعانات ممنوحة
Pertes provenant de la réévaluation des éléments d'actif					خسائر ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres charges non courantes					تكاليف أخرى غير جارية
Dotations non courantes					مخصصات غير جارية
Résultat non technique non courant (3-4)	-		-		نتيجة غير تقنية غير جارية
RESULTAT NON TECHNIQUE (1-2+3-4)	-		-		نتيجة غير تقنية (4-3+2-1)

Récapitulation	2022	2021	خلاصة
RESULTAT TECHNIQUE Takaful famille	38 698,39		نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي
RESULTAT TECHNIQUE Autres comptes Takaful	-		نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين
RESULTAT NON TECHNIQUE	-		نتيجة غير تقنية
RESULTAT AVANT IMPOTS	38 698,39		نتيجة قبل الضريبة
IMPOTS SUR LES RESULTATS	73 013,00		ضرائب على النتائج
RESULTAT NET	-34 314,61		نتيجة صافية
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Takaful famille	7 100 278,67		مجموع عائدات التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Autres comptes Takaful	724 488,74		مجموع عائدات الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي
TOTAL DES PRODUITS NON TECHNIQUES	-		مجموع العائدات غير التقنية
TOTAL DES PRODUITS	7 824 767,41		مجموع العائدات
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Takaful famille	7 061 580,28		مجموع تكاليف التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Autres comptes Takaful	724 488,74		مجموع تكاليف الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي على الحياة
TOTAL DES CHARGES NON TECHNIQUES	-		مجموع التكاليف غير التقنية
IMPOTS SUR LES RESULTATS	73 013,00		ضرائب على النتائج
TOTAL DES CHARGES	7 859 082,02		مجموع التكاليف
RESULTAT NET	-34 314,61		نتيجة صافية

حسابات صندوق التأمين التكافلي - إعادة التأمين التكافلي (بالدراهم)

ACTIF	2022			2021	الأصول
	الصافي	الاستهلاكات والمخصصات	الإجمالي		
ACTIF IMMOBILISE	-		-		الأصول الثابتة
Immobilisation en non-valeurs	-		-		قيم معدومة ملحقه بالأصول الثابتة
Frais préliminaires	-		-		مصاريف تمهيدية
Charges à répartir sur plusieurs exercices	-		-		تكاليف للتوزيع على عدة سنوات مالية
Primes de remboursement des obligations	-		-		مكافآت تسديد سندات اقتراضية
Immobilisations incorporelles	-		-		حقوق معنوية ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisation en recherche et développement	-		-		البحث والتنمية
Brevets, marques, droits et valeurs similaires	-		-		براءات، علامات، حقوق وقيم شبيهة بها
Fonds commercial	-		-		محل تجاري
Autres immobilisations incorporelles	-		-		حقوق معنوية أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisations corporelles	-		-		أصول ثابتة مادية
Terrains	-		-		أراض
Constructions	-		-		مبان
Installations techniques, matériel et outillage	-		-		إنشاءات تقنية، عتاد وأدوات
Matériel de transport	-		-		عتاد النقل
Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers	-		-		أثاث، عتاد المكتب وتجهيزات مختلفة
Autres immobilisations corporelles	-		-		أصول ثابتة مادية أخرى
Immobilisations corporelles en cours	-		-		أصول ثابتة مادية قيد الإنجاز
Immobilisations financières	-		-		حقوق مالية ملحقه بالأصول الثابتة
Prêts immobilisés	-		-		سلفات ملحقه بالأصول الثابتة
Parts de Fpct	-		-		أسهم وحصص صناديق التوظيف الجماعي للتسديد
Avance Takaful Accordée	-		-		التسبيق التكافلي الممنوح
Autres créances financières	-		-		دائنيات مالية أخرى
Titres de participation	-		-		سندات المساهمة
Autres titres immobilisés	-		-		سندات أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Placements affectés aux opérations d'assurance	-		-		توظيفات مرصدة لعمليات التأمين
Placements immobiliers	-		-		توظيفات عقارية
Obligations, bons et titres de créances négociables	-		-		سندات القرض والأذون
Actions et parts sociales	-		-		أسهم وحصص
Prêts et effets assimilés	-		-		قروض وأوراق مشابهة
Dépôts en comptes indisponibles	-		-		ودائع في حسابات غير قابلة للتصرف
Placements affectés aux contrats en unités de compte et contrats d'investissement Takaful	-		-		توظيفات مرصدة للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Dépôts auprès des cédantes	-		-		ودائع لدى المقاولات المحيلة
Autres placements	-		-		توظيفات أخرى
Ecarts de conversion – actif	-		-		فوارق التحويل بالأصول
Diminution de créances immobilisées et des placements	-		-		نقصان الدائنيات الملحقه بالأصول الثابتة والتوظيفات
Augmentation des dettes de financement et des provisions techniques	-		-		زيادة ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
ACTIF CIRCULANT (hors trésorerie)	975 712		975 712		الأصول المتداولة (دون الخزينة)
Part des cessionnaires dans les provisions techniques	71 034		71 034		حصة المحال إليهم في الاحتياطيات التقنية
Provisions pour primes non acquises	-		-		احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	71 034		71 034		احتياطيات الحوادث الواجب أداؤها
Provisions des assurances vie	-		-		احتياطيات تأمينات الحياة
Autres provisions techniques	-		-		احتياطيات تقنية أخرى
Créances de l'actif circulant	904 678		904 678		دائنيات الأصول المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés débiteurs	-		-		المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة بمدينة

Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés débiteurs	904 678	904 678	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة مدينة
Personnel débiteur	-	-	مستخدمون مدينون
Etat débiteur	-	-	الدولة (مدينة)
Comptes d'associés débiteurs	-	-	حسابات شركاء مدينين
Fonds Takaful Et Entreprise Takaful Débiteurs	-	-	صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي المدينين
Autres débiteurs	-	-	مدينون آخرون
Comptes de régularisation-actif	-	-	حسابات تسوية بالأصول
Titres et valeurs de placement (non affectés aux opérations d'assurance)	-	-	سندات وقيم توظيف (غير مرصدة لعمليات التأمين)
Ecarts de conversion -actif (éléments circulants)	-	-	فوارق التحويل بالأصول (عناصر متداولة)
TRESORERIE	-	-	الخزينة
Trésorerie-actif	-	-	خزينة بالأصول
Chèques et valeurs à encaisser	-	-	شيكات وقيم للتحويل
Banques, TGR, C.C.P.	-	-	بنوك، الخزينة العامة، شيكات بريدية
Caisses, régies d'avances et accreditifs	-	-	صناديق، حوالات تسبيقات واعتمادات
TOTAL GENERAL	975 712	975 712	المجموع العام

Bilan - P A S S I F	2022	2021	الخصوم
FINANCEMENT PERMANENT	378 195		التمويل الدائم
Capitaux propres	-		رؤوس أموال ذاتية
Capital social ou fonds d'établissement	-		رأس مال الشركة أو رأس مال تأسيسي
à déduire : Actionnaires, capital souscrit non appelé	-		ناقص: مساهمون، رأس مال مكتتب به وغير مطالب به
Capital appelé, (dont versé.....)	-		رأس مال مطالب به (دفع منه
Primes d'émission, de fusion, d'apport	-		علاوات إصدار واندماج وتقدمة
Ecarts de réévaluation	-		فوارق إعادة التقويم
Réserve légale	-		احتياطي قانوني
Autres réserves	-		احتياطيات أخرى
Report à nouveau	-		مرجل من جديد
Fonds social complémentaire	-		رأسمال الشركة إضافي
Résultats nets en instance d'affectation	-		نتائج صافية قيد الإرصاء
Résultat net de l'exercice	-		نتيجة صافية للدورة المحاسبية
Capitaux propres assimilés	-		رؤوس أموال ذاتية ماثلة
Provisions réglementées	-		مخصصات مقننة
Dettes de financement	-		ديون التمويل
Emprunts obligataires	-		اقتراضات سندية
Emprunts pour fonds d'établissement	-		اقتراضات للأسمال التأسيسي
Avance Takaful reçue	-		التسبيق التكافلي المتوصل به
Autres dettes de financement	-		ديون أخرى للتمويل
Provisions durables pour risques et charges	-		مخصصات مستديمة لمواجهة مخاطر وتكاليف
Provisions pour risques	-		مخصصات لمواجهة مخاطر
Provisions pour charges	-		مخصصات لمواجهة تكاليف
Provisions techniques brutes	378 195		احتياطيات تقنية إجمالية
Provisions pour primes non acquises	-		احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	143 489		احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	-		احتياطيات تأمينات الحياة
Provisions de stabilité	122 450		احتياطيات الاستقرار
Provisions pour aléas financiers	-		احتياطيات الغرر المالي
Provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-		احتياطيات تقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Provisions pour ETF	112 256		احتياطيات الفوائض التقنية والمالية
Provisions techniques sur placements	-		احتياطيات تقنية للتوظيفات
Autres provisions techniques	-		احتياطيات تقنية أخرى
Ecarts de conversion -passif	-		فوارق التحويل بالخصوم
Augmentation des créances immobilisées et des placements	-		زيادة الدائيات الملحقة بالأصول الثابتة والتوظيفات
Diminution des dettes de financement et des provisions techniques	-		نقصان ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
PASSIF CIRCULANT (hors trésorerie)	597 517		الخصوم المتداولة (دون الخزينة)
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	-		ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	-		ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes de passif circulant	597 517		ديون الخصوم المتداولة

Cessionnaires et comptes rattachés créiteurs	-		المحال اليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة دائنة
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés créiteurs	377 159		المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة دائنة
Personnel créiteur	-		مستخدمون دائنون
Organismes sociaux créiteurs	-		هيئات اجتماعية دائنة
Etat créiteur	69 999		الدولة (دائنة)
Comptes d'associés créiteurs	-		حسابات شركاء دائنين
Fonds Takaful et Entreprise Takaful créiteurs	-		صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي الدائنين
Autres créanciers	150 359		دائنون آخرون
Comptes de régularisation-passif	-		حسابات تسوية بالخصوم
Autres provisions pour risques et charges	-		مخصصات أخرى لمواجهة مخاطر وتكاليف
Ecarts de conversion -passif (éléments circulants)	-		فوارق التحويل بالخصوم (عناصر متداولة)
TRESORERIE	-		الخزينة
Trésorerie-passif	-		خزينة بالخصوم
Crédits d'escompte	-		قروض الخصم
Crédits de trésorerie	-		قروض الخزينة
Banques	-		بنوك
TOTAL GENERAL	975 712		المجموع العام

Compte technique Takaful famille	2022			2021	الحسابات التقنية – التكافل العائلي
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	527 519	377 159	904 678		الأقساط (1)
Primes émises	527 519	377 159	904 678		الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	-	-	-		تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	-	-	-		العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful	-	-	-		أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation	-	-	-		إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	-	-	-		عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	-	-	-		استرداد استغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	307 161	71 034	378 195		التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	-	-	-		تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	72 455	71 034	143 489		تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions des assurances vie	-	-	-		تغير احتياطات تأمينات الحياة
Variation des provisions de stabilité	122 450	-	122 450		تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers	-	-	-		تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-	-	-		تغير الاحتياطات التقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Variation des provisions pour ETF	112 256	-	112 256		تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques	-	-	-		تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	154 430	154 430	154 430		التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	-	-	-		تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	-	-	-		مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	-	-	-		تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful	150 359	-	150 359		أجرة المسير
Impôts et taxes	4 071	-	4 071		ضرائب ورسوم
Charges de personnel	-	-	-		تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	-	-	-		تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	-	-	-		مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	-	-	-		عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	-	-	-		مردودات التوظيفات
Gains de change	-	-	-		مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-	-	-		نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	-	-	-		أرباح تحقيق توظيفات

Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1)(plus-values non réalisées)	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (زيادة القيمة غير المحققة)
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	-	-	-	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	-	-	-	استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	-	-	-	تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-	-	-	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	-	-	-	مصاريف تسيير التوظيفات
Pertes de change	-	-	-	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-	-	-	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	-	-	-	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1) (moins-values non réalisées)	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (ناقص القيم غير المحققة)
Autres charges de placements	-	-	-	تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement	-	-	-	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE TAKAFUL FAMILLE (1+2-3-4+5-6)	65 928	306 125	372 053	نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي (6-5+4-3-2+1)

Compte technique autres comptes Takaful	2022			2021	الحسابات التقنية – حسابات أخرى للتأمين التكافلي
	الصافي	الإجمالي	الإجمالي		
Primes (1)					الأقساط (1)
Primes émises					الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises					تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)					العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful					أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation					إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation					عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges					استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)					التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés					تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer					تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions de stabilité					تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers					تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions pour ETF					تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques					تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)					التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats					تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures					مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes					تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful					أجرة المسير
Impôts et taxes					ضرائب ورسوم
Charges de personnel					تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation					تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation					مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)					عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements					مردودات التوظيفات
Gains de change					مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir					نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements					أرباح تحقيق توظيفات
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés					أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements					فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات

Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges					استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)					تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts					تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements					مصاريف تسير التوظيفات
Pertes de change					خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement					اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements					خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés					خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Autres charges de placements					تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement					مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE AUTRES COMPTES TAKAFUL (1+2-3-4+5-6)	0	0	0	0	نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين التكافلي (6-5+4-3-2+1)

Comptes non techniques	خاص ب السنة (المجموع)	2022		2021	الحسابات غير التقنية
		العمليات الخاصة بالسنوات الماضية	العمليات الخاصة بالسنة الحالية		
Produits non techniques courants (1)					عائدات غير تقنية جارية (1)
Produits d'exploitation non techniques courants					عائدات استغلال غير تقنية جارية
Intérêts et autres produits non techniques courants					فوائد وعائدات أخرى غير تقنية جارية
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir					عائدات الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Autres produits non techniques courants					عائدات أخرى غير تقنية جارية
Reprises non techniques, transferts de charges					استردادات غير تقنية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques courantes (2)					تكاليف غير تقنية جارية (2)
Charges d'exploitation non techniques courantes					تكاليف استغلال غير تقنية جارية
Charges financières non techniques courantes					تكاليف مالية غير تقنية جارية
Amortissement des différences sur prix de remboursement					اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Autres charges non techniques courantes					تكاليف أخرى غير تقنية جارية
Dotations non techniques courantes					مخصصات غير تقنية
Résultat non technique courant (1-2)					نتيجة غير تقنية جارية
Produits non techniques non courants (3)					عائدات غير تقنية غير جارية (3)
Produits des cessions d'immobilisations					عائدات التنازلات عن الأصول الثابتة
Subventions d'équilibre					إعانات التوازن
Profits provenant de la réévaluation des éléments d'actif					أرباح ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres produits non courants					عائدات أخرى غير جارية
Reprises non courantes, transferts de charges					استردادات غير جارية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques non courantes (4)					تكاليف غير تقنية غير جارية (4)
Valeurs nettes d'amortissements des immobilisations cédées					قيم صافية من استهلاك الأصول الثابتة المتنازل عنها
Subventions accordées					إعانات ممنوحة
Pertes provenant de la réévaluation des éléments d'actif					خسائر ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres charges non courantes					تكاليف أخرى غير جارية
Dotations non courantes					مخصصات غير جارية
Résultat non technique non courant (3-4)	0			0	نتيجة غير تقنية غير جارية
RESULTAT NON TECHNIQUE (1-2+3-4)	0			0	نتيجة غير تقنية (4-3+2-1)

Récapitulation	2022	2021	خلاصة
RESULTAT TECHNIQUE Takaful famille	65 928		نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي
RESULTAT TECHNIQUE Autres comptes Takaful	-		نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين
RESULTAT NON TECHNIQUE	-		نتيجة غير تقنية
RESULTAT AVANT IMPOTS	65 928		نتيجة قبل الضريبة
IMPOTS SUR LES RESULTATS	65 928		ضرائب على النتائج
RESULTAT NET	-		نتيجة صافية
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Takaful famille	527 519		مجموع عائدات التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Autres comptes Takaful	-		مجموع عائدات الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي
TOTAL DES PRODUITS NON TECHNIQUES	-		مجموع العائدات غير التقنية
TOTAL DES PRODUITS	527 519		مجموع العائدات
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Takaful famille	461 591		مجموع تكاليف التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Autres comptes Takaful	-		مجموع تكاليف الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي على الحياة
TOTAL DES CHARGES NON TECHNIQUES	-		مجموع التكاليف غير التقنية
IMPOTS SUR LES RESULTATS	65 928		ضرائب على النتائج
TOTAL DES CHARGES	527 519		مجموع التكاليف
RESULTAT NET	-		نتيجة صافية

(بالدراهم)

حسابات المسيرين

ACTIF	2022			2021	الأصول
	الصافي	الاستهلاكات والمخصصات	الإجمالي		
ACTIF IMMOBILISE	62 488 792	4 786 556	67 275 349	7 445 994	الأصول الثابتة
Immobilisation en non-valeurs	8 242 277	4 387 442	12 629 719	7 445 994	قيم معدومة ملحقه بالأصول الثابتة
Frais préliminaires	6 864 867	4 043 090	10 907 957	7 445 994	مصاريف تمهيدية
Charges à répartir sur plusieurs exercices	1 377 410	344 352	1 721 762	-	تكاليف للتوزيع على عدة سنوات مالية
Primes de remboursement des obligations	-	-	-	-	مكافآت تسديد سندات اقتراضية
Immobilisations incorporelles	4 746 516	399 114	5 145 630	-	حقوق معنوية ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisation en recherche et développement	-	-	-	-	البحث والتنمية
Brevets, marques, droits et valeurs similaires	2 018 069	220 181	2 238 250	-	براءات، علامات، حقوق وقيم شبيهة بها
Fonds commercial	-	-	-	-	محل تجاري
Autres immobilisations incorporelles	2 728 447	178 933	2 907 380	-	حقوق معنوية أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisations corporelles	-	-	-	-	أصول ثابتة مادية
Terrains	-	-	-	-	أراض
Constructions	-	-	-	-	مبان
Installations techniques, matériel et outillage	-	-	-	-	إنشاءات تقنية، عتاد وأدوات
Matériel de transport	-	-	-	-	عتاد النقل
Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers	-	-	-	-	أثاث، عتاد المكتب وتجهيزات مختلفة
Autres immobilisations corporelles	-	-	-	-	أصول ثابتة مادية أخرى
Immobilisations corporelles en cours	-	-	-	-	أصول ثابتة مادية قيد الإنجاز
Immobilisations financières	49 500 000	-	49 500 000	-	حقوق مالية ملحقه بالأصول الثابتة
Prêts immobilisés	-	-	-	-	سلفات ملحقه بالأصول الثابتة
Parts de Fpct	-	-	-	-	أسهم وحصص صناديق التوظيف الجماعي للتسديد
Avance Takaful Accordée	-	-	-	-	التسبيق التكافلي الممنوح
Autres créances financières	-	-	-	-	دائنيات مالية أخرى
Titres de participation	-	-	-	-	سندات المساهمة
Autres titres immobilisés	49 500 000	-	49 500 000	-	سندات أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Placements affectés aux opérations d'assurance	-	-	-	-	توظيفات مرصدة لعمليات التأمين
Placements immobiliers	-	-	-	-	توظيفات عقارية
Obligations, bons et titres de créances négociables	-	-	-	-	سندات القرض والأذون
Actions et parts sociales	-	-	-	-	أسهم وحصص
Prêts et effets assimilés	-	-	-	-	قروض وأوراق مشابهة
Dépôts en comptes indisponibles	-	-	-	-	ودائع في حسابات غير قابلة للتصرف
Placements affectés aux contrats en unités de compte et contrats d'investissement Takaful	-	-	-	-	توظيفات مرصدة للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Dépôts auprès des cédantes	-	-	-	-	ودائع لدى المقاولات المحيلة
Autres placements	-	-	-	-	توظيفات أخرى
Ecarts de conversion – actif	-	-	-	-	فوارق التحويل بالأصول
Diminution de créances immobilisées et des placements	-	-	-	-	نقصان الدائنيات الملحقه بالأصول الثابتة والتوظيفات
Augmentation des dettes de financement et des provisions techniques	-	-	-	-	زيادة ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
ACTIF CIRCULANT (hors trésorerie)	73 738 272	-	73 738 272	-	الأصول المتداولة (دون الخزينة)
Part des cessionnaires dans les provisions techniques	-	-	-	-	حصة المحال إليهم في الاحتياطيات التقنية
Provisions pour primes non acquises	-	-	-	-	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	-	-	-	-	احتياطيات الحوادث الواجب أداؤها
Provisions des assurances vie	-	-	-	-	احتياطيات تأمينات الحياة
Autres provisions techniques	-	-	-	-	احتياطيات تقنية أخرى
Créances de l'actif circulant	3 738 272	-	3 738 272	-	دائنيات الأصول المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés débiteurs	-	-	-	-	المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة بمدينة

Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés débiteurs	-	-	-	-	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة مدينة
Personnel débiteur	-	-	-	-	مستخدمون مدينون
Etat débiteur	3 000	-	3 000	-	الدولة (مدينة)
Comptes d'associés débiteurs	-	-	-	-	حسابات شركاء مدينين
Fonds Takaful Et Entreprise Takaful Débiteurs	3 323 288	-	3 323 288	-	صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي المدينين
Autres débiteurs	93 303	-	93 303	-	مدينون آخرون
Comptes de régularisation-actif	318 680	-	318 680	-	حسابات تسوية بالأصول
Titres et valeurs de placement (non affectés aux opérations d'assurance)	70 000 000	-	70 000 000	-	سندات وقيم توظيف (غير مرصدة لعمليات التأمين)
Ecarts de conversion -actif (éléments circulants)	-	-	-	-	فوارق التحويل بالأصول (عناصر متداولة)
TRESORERIE	76 287 295	-	76 287 295	100 300 000	الخزينة
Trésorerie-actif	76 287 295	-	76 287 295	100 300 000	خزينة بالأصول
Chèques et valeurs à encaisser	-	-	-	-	شيكات وقيم للتحويل
Banques, TGR, C.C.P.	76 287 295	-	76 287 295	100 300 000	بنوك، الخزينة العامة، شيكات بريدية
Caisses, régies d'avances et accreditifs	-	-	-	-	صناديق، حوالات تسبيقات واعتمادات
TOTAL GENERAL	212 514 359	4 786 556	217 300 916	107 745 994	المجموع العام

Bilan - P A S S I F	2022	2021	الخصوم
FINANCEMENT PERMANENT	182 489 704	97 747 190	التمويل الدائم
Capitaux propres	182 483 905	97 747 190	رؤوس أموال ذاتية
Capital social ou fonds d'établissement	200 300 000	100 300 000	رأس مال الشركة أو رأس مال تأسيسي
à déduire : Actionnaires, capital souscrit non appelé	-	-	ناقص: مساهمون، رأس مال مكتتب به وغير مطالب به
Capital appelé, (dont versé.....)	-	-	رأس مال مطالب به (دفع منه.....)
Primes d'émission, de fusion, d'apport	-	-	علاوات إصدار واندماج وتقدمة
Ecarts de réévaluation	-	-	فوارق إعادة التقييم
Réserve légale	-	-	احتياطي قانوني
Autres réserves	-	-	احتياطيات أخرى
Report à nouveau	-2 552 810	-259 519	مرجل من جديد
Fonds social complémentaire	-	-	رأسمال الشركة إضافي
Résultats nets en instance d'affectation	-	-	نتائج صافية قيد الإرصاء
Résultat net de l'exercice	-15 263 285	-2 293 291	نتيجة صافية للدورة المحاسبية
Capitaux propres assimilés	-	-	رؤوس أموال ذاتية مماثلة
Provisions réglementées	-	-	مخصصات ممتنة
Dettes de financement	-	-	ديون التمويل
Emprunts obligataires	-	-	اقتراضات سندية
Emprunts pour fonds d'établissement	-	-	اقتراضات للرأسمال التأسيسي
Avance Takaful reçue	-	-	التسييق التكافلي المتوصل به
Autres dettes de financement	-	-	ديون أخرى للتمويل
Provisions durables pour risques et charges	-	-	مخصصات مستدامة لمواجهة مخاطر وتكاليف
Provisions pour risques	-	-	مخصصات لمواجهة مخاطر
Provisions pour charges	-	-	مخصصات لمواجهة تكاليف
Provisions techniques brutes	5 799	-	احتياطيات تقنية إجمالية
Provisions pour primes non acquises	-	-	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	-	-	احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	-	-	احتياطيات تأمينات الحياة
Provisions de stabilité	-	-	احتياطيات الاستقرار
Provisions pour aléas financiers	-	-	احتياطيات الغرر المالي
Provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-	-	احتياطيات تقنية للعقود المحتسبة بوحدة حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Provisions pour ETF	-	-	احتياطيات الفوائض التقنية والمالية
Provisions techniques sur placements	-	-	احتياطيات تقنية للتوظيفات
Autres provisions techniques	5 799	-	احتياطيات تقنية أخرى
Ecarts de conversion -passif	-	-	فوارق التحويل بالخصوم
Augmentation des créances immobilisées et des placements	-	-	زيادة الدائنيات الملحقة بالأصول الثابتة والتوظيفات
Diminution des dettes de financement et des provisions techniques	-	-	نقصان ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
PASSIF CIRCULANT (hors trésorerie)	30 024 655	9 998 804	الخصوم المتداولة (دون الخزينة)
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	-	-	ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	-	-	ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes de passif circulant	30 024 655	9 998 804	ديون الخصوم المتداولة

Cessionnaires et comptes rattachés créditeurs	-	-	المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة دائنة
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés créditeurs	-	-	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة دائنة
Personnel créditeur	169 326	-	مستخدمون دائنون
Organismes sociaux créditeurs	232 246	-	هيئات اجتماعية دائنة
Etat créditeur	110 112	1 500	الدولة (دائنة)
Comptes d'associés créditeurs	-	-	حسابات شركاء دائنين
Fonds Takaful et Entreprise Takaful créditeurs	-	-	صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي الدائنين
Autres créanciers	21 582 134	9 937 304	دائنون آخرون
Comptes de régularisation-passif	7 930 837	60 000	حسابات تسوية بالخصوم
Autres provisions pour risques et charges	-	-	مخصصات أخرى لمواجهة مخاطر وتكاليف
Ecarts de conversion -passif (éléments circulants)	-	-	فوارق التحويل بالخصوم (عناصر متداولة)
TRESORERIE	-	-	الخزينة
Trésorerie-passif	-	-	خزينة بالخصوم
Crédits d'escompte	-	-	قروض الخصم
Crédits de trésorerie	-	-	قروض الخزينة
Banques	-	-	بنوك
TOTAL GENERAL	212 514 359	107 745 994	المجموع العام

Compte technique Takaful famille	2022			2021	الحسابات التقنية – التكافل العائلي
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	-	-	-	-	الأقساط (1)
Primes émises	-	-	-	-	الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	-	-	-	-	تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	3 492 409,76	-	3 492 409,76	-	العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful	2 971 847,76	-	2 971 847,76	-	أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation	-	-	-	-	إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	-	-	-	-	عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	520 562,00	-	520 562,00	-	استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	5 798,71	-	5 798,71	-	التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	-	-	-	-	تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	-	-	-	-	تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions des assurances vie	-	-	-	-	تغير احتياطات تأمينات الحياة
Variation des provisions de stabilité	-	-	-	-	تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers	-	-	-	-	تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-	-	-	-	تغير الاحتياطات التقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Variation des provisions pour ETF	-	-	-	-	تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques	5 798,71	-	5 798,71	-	تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	17 886 829,65	-	17 886 829,65	2 291 790,72	التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	-	-	-	-	تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	2 944 071,19	-	2 944 071,19	147 601,12	مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	8 186 365,71	-	8 186 365,71	282 691,14	تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful	-	-	-	-	أجرة المسير
Impôts et taxes	134 021,40	-	134 021,40	-	ضرائب ورسوم
Charges de personnel	3 772 384,22	-	3 772 384,22	-	تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	9 100,00	-	9 100,00	-	تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	2 840 887,13	-	2 840 887,13	1 861 498,46	مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	-	-	-	-	عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	-	-	-	-	مردودات التوظيفات
Gains de change	-	-	-	-	مكاسب الصرف

Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-	-	-	نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	-	-	-	أرباح تحقيق توظيفات
Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1)(plus-values non réalisées)	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (زيادة القيمة غير المحققة)
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	-	-	-	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	-	-	-	استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	-	-	-	تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-	-	-	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	-	-	-	مصاريف تسيير التوظيفات
Pertes de change	-	-	-	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-	-	-	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	-	-	-	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1) (moins-values non réalisées)	-	-	-	ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (ناقص القيم غير المحققة)
Autres charges de placements	-	-	-	تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement	-	-	-	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE TAKAFUL FAMILLE (1+2-3-4+5-6)	-14 400 218,60	-14 400 218,60	-2 291 790,72	نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي (6-5+4-3-2+1)

Compte technique autres comptes Takaful	2022			2021	الحسابات التقنية - حسابات أخرى للتأمين التكافلي
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	-	-	-	-	الأقساط (1)
Primes émises	-	-	-	-	الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	-	-	-	-	تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	351 440,40	-	351 440,40	-	العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful	351 440,40	-	351 440,40	-	أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation	-	-	-	-	إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	-	-	-	-	عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	-	-	-	-	استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	-	-	-	-	التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	-	-	-	-	تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	-	-	-	-	تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions de stabilité	-	-	-	-	تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers	-	-	-	-	تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions pour ETF	-	-	-	-	تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques	-	-	-	-	تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	1 438 963,10	-	1 438 963,10	-	التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	-	-	-	-	تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	-	-	-	-	مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	1 303 989,63	-	1 303 989,63	-	تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful	-	-	-	-	أجرة المسير
Impôts et taxes	33 204,60	-	33 204,60	-	ضرائب ورسوم
Charges de personnel	14 620,99	-	14 620,99	-	تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	2 977,10	-	2 977,10	-	تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	84 170,79	-	84 170,79	-	مخصصات الاستغلال

Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	-	-	-	عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	-	-	-	مردودات التوظيفات
Gains de change	-	-	-	مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-	-	-	نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	-	-	-	أرباح تحقيق توظيفات
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	-	-	-	فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	-	-	-	استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	-	-	-	تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-	-	-	تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	-	-	-	مصاريف تسير التوظيفات
Pertes de change	-	-	-	خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-	-	-	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	-	-	-	خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Autres charges de placements	-	-	-	تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement	-	-	-	مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE AUTRES COMPTES TAKAFUL (1+2-3-4+5-6)	-1 087 522,70	-1 087 522,70	-1 087 522,70	نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين التكافلي (6-5+4-3-2+1)

Comptes non techniques	خاص ب السنة (المجموع)	2022		2021	الحسابات غير التقنية
		العمليات الخاصة بالسنوات الماضية	العمليات الخاصة بالسنة الحالية		
Produits non techniques courants (1)	254 375,00		254 375,00	-	عائدات غير تقنية جارية (1)
Produits d'exploitation non techniques courants	-	-	-	-	عائدات استغلال غير تقنية جارية
Intérêts et autres produits non techniques courants	254 375,00	254 375,00	254 375,00	-	فوائد وعائدات أخرى غير تقنية جارية
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-	-	-	-	عائدات الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Autres produits non techniques courants	-	-	-	-	عائدات أخرى غير تقنية جارية
Reprises non techniques, transferts de charges	-	-	-	-	استردادات غير تقنية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques courantes(2)	1 627,99	1 627,99	1 627,99	-	تكاليف غير تقنية جارية (2)
Charges d'exploitation non techniques courantes	2,45	2,45	2,45	-	تكاليف استغلال غير تقنية جارية
Charges financières non techniques courantes	-	-	-	-	تكاليف مالية غير تقنية جارية
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-	-	-	-	اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Autres charges non techniques courantes	1 625,54	1 625,54	1 625,54	-	تكاليف أخرى غير تقنية جارية
Dotations non techniques courantes	-	-	-	-	مخصصات غير تقنية
Résultat non technique courant (1-2)	252 747,01	-	-	-	نتيجة غير تقنية جارية
Produits non techniques non courants (3)	0,23	0,23	0,23	-	عائدات غير تقنية غير جارية (3)
Produits des cessions d'immobilisations	-	-	-	-	عائدات التنازلات عن الأصول الثابتة
Subventions d'équilibre	-	-	-	-	إعانات التوازن
Profits provenant de la réévaluation des éléments d'actif	-	-	-	-	أرباح ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres produits non courants	0,23	0,23	0,23	-	عائدات أخرى غير جارية
Reprises non courantes, transferts de charges	-	-	-	-	استردادات غير جارية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques non courantes (4)	5 981,79	5 981,79	5 981,79	1 500,00	تكاليف غير تقنية غير جارية (4)
Valeurs nettes d'amortissements des immobilisations cédées	-	-	-	-	قيم صافية من استهلاك الأصول الثابتة المتنازل عنها
Subventions accordées	-	-	-	-	إعانات ممنوحة

Pertes provenant de la réévaluation des éléments d'actif	-	-	-	خسائر ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres charges non courantes	5 981,79	5 981,79	1 500,00	تكاليف أخرى غير جارية
Dotations non courantes	-	-	-	مخصصات غير جارية
Résultat non technique non courant (3-4)	-5 981,56	-	-1 500,00	نتيجة غير تقنية غير جارية
RESULTAT NON TECHNIQUE (1-2+3-4)	246 765,45	-	-1 500,00	نتيجة غير تقنية (4-3+2-1)

Récapitulation	2022	2021	خلاصة
RESULTAT TECHNIQUE Takaful famille	-14 400 218,60	-2 231 790,72	نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي
RESULTAT TECHNIQUE Autres comptes Takaful	-1 087 522,70	-60 000,00	نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين
RESULTAT NON TECHNIQUE	246 765,45	-1 500,00	نتيجة غير تقنية
RESULTAT AVANT IMPOTS	-15 240 975,85	-2 293 290,72	نتيجة قبل الضريبة
IMPOTS SUR LES RESULTATS	22 309,00	-	ضرائب على النتائج
RESULTAT NET	-15 263 284,85	-2 293 290,72	نتيجة صافية
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Takaful famille	3 492 409,76	-	مجموع عائدات التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Autres comptes Takaful	351 440,40	-	مجموع عائدات الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي
TOTAL DES PRODUITS NON TECHNIQUES	254 375,23	-	مجموع العائدات غير التقنية
TOTAL DES PRODUITS	4 098 225,39	-	مجموع العائدات
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Takaful famille	17 892 628,36	2 231 790,72	مجموع تكاليف التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Autres comptes Takaful	1 438 963,10	60 000,00	مجموع تكاليف الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي على الحياة
TOTAL DES CHARGES NON TECHNIQUES	7 609,78	1 500,00	مجموع التكاليف غير التقنية
IMPOTS SUR LES RESULTATS	22 309,00	-	ضرائب على النتائج
TOTAL DES CHARGES	19 361 510,24	2 293 290,72	مجموع التكاليف
RESULTAT NET	-15 263 284,85	-2 293 290,72	نتيجة صافية

حسابات المسيرين في إعادة التأمين التكافلي

(بالدراهم)

ACTIF	2022			2021	الأصول
	الصافي	الاستهلاكات والمخصصات	الإجمالي		
ACTIF IMMOBILISE	1 894 372		1 894 372		الأصول الثابتة
Immobilisation en non-valeurs	-		-		قيم معدومة ملحقه بالأصول الثابتة
Frais préliminaires	-		-		مصاريف تمهيدية
Charges à répartir sur plusieurs exercices	-		-		تكاليف للتوزيع على عدة سنوات مالية
Primes de remboursement des obligations	-		-		مكافآت تسديد سندات اقتراضية
Immobilisations incorporelles	1 894 372		1 894 372		حقوق معنوية ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisation en recherche et développement	-		-		البحث والتنمية
Brevets, marques, droits et valeurs similaires	1 894 372		1 894 372		براءات، علامات، حقوق وقيم شبيهة بها
Fonds commercial	-		-		محل تجاري
Autres immobilisations incorporelles	-		-		حقوق معنوية أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Immobilisations corporelles	-		-		أصول ثابتة مادية
Terrains	-		-		أراض
Constructions	-		-		مبان
Installations techniques, matériel et outillage	-		-		إنشاءات تقنية، عتاد وأدوات
Matériel de transport	-		-		عتاد النقل
Mobilier, matériel de bureau et aménagements divers	-		-		أثاث، عتاد المكتب وتجهيزات مختلفة
Autres immobilisations corporelles	-		-		أصول ثابتة مادية أخرى
Immobilisations corporelles en cours	-		-		أصول ثابتة مادية قيد الإنجاز
Immobilisations financières	-		-		حقوق مالية ملحقه بالأصول الثابتة
Prêts immobilisés	-		-		سلفات ملحقه بالأصول الثابتة
Parts de Fpct	-		-		أسهم وحصص صناديق التوظيف الجماعي للتسديد
Avance Takaful Accordée	-		-		التسبيق التكافلي الممنوح
Autres créances financières	-		-		دائنيات مالية أخرى
Titres de participation	-		-		سندات المساهمة
Autres titres immobilisés	-		-		سندات أخرى ملحقه بالأصول الثابتة
Placements affectés aux opérations d'assurance	-		-		توظيفات مرصدة لعمليات التأمين
Placements immobiliers	-		-		توظيفات عقارية
Obligations, bons et titres de créances négociables	-		-		سندات القرض والأذون
Actions et parts sociales	-		-		أسهم وحصص
Prêts et effets assimilés	-		-		قروض وأوراق مشابهة
Dépôts en comptes indisponibles	-		-		ودائع في حسابات غير قابلة للتصرف
Placements affectés aux contrats en unités de compte et contrats d'investissement Takaful	-		-		توظيفات مرصدة للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Dépôts auprès des cédantes	-		-		ودائع لدى المقاولات المحيلة
Autres placements	-		-		توظيفات أخرى
Ecarts de conversion – actif	-		-		فوارق التحويل بالأصول
Diminution de créances immobilisées et des placements	-		-		نقصان الدائنيات الملحقه بالأصول الثابتة والتوظيفات
Augmentation des dettes de financement et des provisions techniques	-		-		زيادة ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
ACTIF CIRCULANT (hors trésorerie)	156 695		156 695		الأصول المتداولة (دون الخزينة)
Part des cessionnaires dans les provisions techniques	-		-		حصة المحال إليهم في الاحتياطيات التقنية
Provisions pour primes non acquises	-		-		احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	-		-		احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	-		-		احتياطيات تأمينات الحياة
Autres provisions techniques	-		-		احتياطيات تقنية أخرى
Créances de l'actif circulant	156 695		156 695		دائنيات الأصول المتداولة
Cessionnaires et comptes rattachés débiteurs	-		-		المحال إليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة مدينة

Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés débiteurs	-	-	المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة مدينة
Personnel débiteur	-	-	مستخدمون مدينون
Etat débiteur	6 336	6 336	الدولة (مدينة)
Comptes d'associés débiteurs	-	-	حسابات شركاء مدينين
Fonds Takaful Et Entreprise Takaful Débiteurs	150 359	150 359	صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي المدينين
Autres débiteurs	-	-	مدينون آخرون
Comptes de régularisation-actif	-	-	حسابات تسوية بالأصول
Titres et valeurs de placement (non affectés aux opérations d'assurance)	-	-	سندات وقيم توظيف (غير مرصدة لعمليات التأمين)
Ecarts de conversion -actif (éléments circulants)	-	-	فوارق التحويل بالأصول (عناصر متداولة)
TRESORERIE	-	-	الخزينة
Trésorerie-actif	-	-	خزينة بالأصول
Chèques et valeurs à encaisser	-	-	شيكات وقيم للتحويل
Banques, TGR, C.C.P.	-	-	بنوك، الخزينة العامة، شيكات بريدية
Caisses, régies d'avances et accreditifs	-	-	صناديق، حوالات تسبيقات واعتمادات
TOTAL GENERAL	2 051 067	2 051 067	المجموع العام

Bilan - P A S S I F	2022	2021	الخصوم
FINANCEMENT PERMANENT	-210 233		التمويل الدائم
Capitaux propres	-210 233		رؤوس أموال ذاتية
Capital social ou fonds d'établissement	-	-	رأس مال الشركة أو رأس مال تأسيسي
à déduire : Actionnaires, capital souscrit non appelé	-	-	ناقص : مساهمون، رأس مال مكتتب به وغير مطالب به
Capital appelé, (dont versé.....)	-	-	رأس مال مطالب به (دفع منه.....)
Primes d'émission, de fusion, d'apport	-	-	علاوات إصدار واندماج وتقدمة
Ecarts de réévaluation	-	-	فوارق إعادة التقويم
Réserve légale	-	-	احتياطي قانوني
Autres réserves	-	-	احتياطيات أخرى
Report à nouveau	-	-	مرجل من جديد
Fonds social complémentaire	-	-	رأسمال الشركة إضافي
Résultats nets en instance d'affectation	-	-	نتائج صافية قيد الإرصاء
Résultat net de l'exercice	-210 233	-	نتيجة صافية للدورة المحاسبية
Capitaux propres assimilés	-		رؤوس أموال ذاتية مماثلة
Provisions réglementées	-	-	مخصصات مقننة
Dettes de financement	-		ديون التمويل
Emprunts obligataires	-	-	اقتراضات سندية
Emprunts pour fonds d'établissement	-	-	اقتراضات للأسمال التأسيسي
Avance Takaful reçue	-	-	التسبيق التكافلي المتوصل به
Autres dettes de financement	-	-	ديون أخرى للتمويل
Provisions durables pour risques et charges	-		مخصصات مستديمة لمواجهة مخاطر وتكاليف
Provisions pour risques	-	-	مخصصات لمواجهة مخاطر
Provisions pour charges	-	-	مخصصات لمواجهة تكاليف
Provisions techniques brutes	-		احتياطيات تقنية إجمالية
Provisions pour primes non acquises	-	-	احتياطيات الأقساط غير المكتسبة
Provisions pour sinistres à payer	-	-	احتياطيات الحوادث الواجب أدائها
Provisions des assurances vie	-	-	احتياطيات تأمينات الحياة
Provisions de stabilité	-	-	احتياطيات الاستقرار
Provisions pour aléas financiers	-	-	احتياطيات الغرر المالي
Provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-	-	احتياطيات تقنية للعقود المحتسبة بوحدات حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Provisions pour ETF	-	-	احتياطيات الفوائض التقنية والمالية
Provisions techniques sur placements	-	-	احتياطيات تقنية للتوظيفات
Autres provisions techniques	-	-	احتياطيات تقنية أخرى
Ecarts de conversion -passif	-		فوارق التحويل بالخصوم
Augmentation des créances immobilisées et des placements	-	-	زيادة الدائيات الملحقة بالأصول الثابتة والتوظيفات
Diminution des dettes de financement et des provisions techniques	-	-	نقصان ديون التمويل والاحتياطيات التقنية
PASSIF CIRCULANT (hors trésorerie)	2 261 299		الخصوم المتداولة (دون الخزينة)
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	-		ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes pour espèces remises par les cessionnaires	-	-	ديون الأموال المدفوعة من لدن المحال إليهم
Dettes de passif circulant	2 261 299		ديون الخصوم المتداولة

Cessionnaires et comptes rattachés créiteurs	-		المحال اليهم، المحيلون، المشتركون في التأمين، حسابات مرتبطة دائنة
Assurés, intermédiaires, cédants, coassureurs et comptes rattachés créiteurs	-		المؤمن لهم، الوسطاء، حسابات مرتبطة دائنة
Personnel créiteur	-		مستخدمون دائنون
Organismes sociaux créiteurs	-		هيئات اجتماعية دائنة
Etat créiteur	475 177		الدولة (دائنة)
Comptes d'associés créiteurs	-		حسابات شركاء دائنين
Fonds Takaful et Entreprise Takaful créiteurs	-		صندوق التأمين التكافلي ومقاولات التأمين التكافلي الدائنين
Autres créanciers	1 786 122		دائنون آخرون
Comptes de régularisation-passif	-		حسابات تسوية بالخصوم
Autres provisions pour risques et charges	-		مخصصات أخرى لمواجهة مخاطر وتكاليف
Ecarts de conversion -passif (éléments circulants)	-		فوارق التحويل بالخصوم (عناصر متداولة)
TRESORERIE	-		الخزينة
Trésorerie-passif	-		خزينة بالخصوم
Crédits d'escompte	-		قروض الخصم
Crédits de trésorerie	-		قروض الخزينة
Banques	-		بنوك
TOTAL GENERAL	2 051 067		المجموع العام

Compte technique Takaful famille	2022			2021	الحسابات التقنية – التكافل العائلي
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)	-	-	-		الأقساط (1)
Primes émises	-	-	-		الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises	-	-	-		تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)	150 359		150 359		العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful	150 359		150 359		أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation	-		-		إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation	-		-		عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges	-		-		استرداد استغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)	-		-		التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés	-		-		تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer	-		-		تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions des assurances vie	-		-		تغير احتياطات تأمينات الحياة
Variation des provisions de stabilité	-		-		تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers	-		-		تغير احتياطات الغرر المالي
Variation des provisions techniques des contrats en unités de compte et contrats d'invest. Takaful	-		-		تغير الاحتياطات التقنية للعقود المحتسبة بوحدة حسابية وعقود الاستثمار التكافلي
Variation des provisions pour ETF	-		-		تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques	-		-		تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)	360 592		360 592		التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats	-		-		تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures	1 301		1 301		مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes	39 307		39 307		تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful	-		-		أجرة المسير
Impôts et taxes	-		-		ضرائب ورسوم
Charges de personnel	319 984		319 984		تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation	-		-		تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation	-		-		مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)	-		-		عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements	-		-		مردودات التوظيفات
Gains de change	-		-		مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir	-		-		نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements	-		-		أرباح تحقيق توظيفات

Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1)(plus-values non réalisées)	-	-		ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (زيادة القيمة غير المحققة)
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-		أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements	-	-		فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات
Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges	-	-		استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)	-	-		تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts	-	-		تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements	-	-		مصاريف تسيير التوظيفات
Pertes de change	-	-		خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement	-	-		اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements	-	-		خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés	-	-		خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Ajustements de VARCUC et VARCINVT (1) (moins-values non réalisées)	-	-		ضبط قيم الأصول الممثلة للعقود الموحدة الحساب وعقود الاستثمار التكافلي (ناقص القيمة غير المحققة)
Autres charges de placements	-	-		تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement	-	-		مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE TAKAFUL FAMILLE (1+2-3-4+5-6)	-210 233	-210 233		نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي (6-5+4-3-2+1)

Compte technique autres comptes Takaful	2022			2021	الحسابات التقنية - حسابات أخرى للتأمين التكافلي
	الصافي	الإحالات	الإجمالي		
Primes (1)					الأقساط (1)
Primes émises					الأقساط الصادرة
Variation des provisions pour primes non acquises					تغير احتياطات الأقساط غير المكتسبة
Produits techniques d'exploitation (2)					العائدات التقنية للاستغلال (2)
Rémunération de Gestion Takaful					أجرة التسيير التكافلي
Subventions d'exploitation					إعانات الاستغلال
Autres produits d'exploitation					عائدات استغلال أخرى
Reprises d'exploitation, transferts de charges					استردادات الاستغلال، تنقيلات تكاليف
Prestations et frais (3)					التعويضات والمصاريف (3)
Prestations et frais payés					تعويضات ومصاريف مؤداة
Variation des provisions pour sinistres à payer					تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
Variation des provisions de stabilité					تغير احتياطات الاستقرار
Variation des provisions pour aléas financiers					تغير احتياطات الفرر المالي
Variation des provisions pour ETF					تغير احتياطات الفوائض التقنية والمالية
Variation des autres provisions techniques					تغير الاحتياطات التقنية الأخرى
Charges techniques d'exploitation (4)					التكاليف التقنية للاستغلال (4)
Charges d'acquisition des contrats					تكاليف اقتناء العقود
Achats consommés de matières et fournitures					مشتريات مستهلكة من مواد ولوازم
Autres charges externes					تكاليف خارجية أخرى
Rémunérations de l'opérateur gestionnaire Takaful					أجرة المسير
Impôts et taxes					ضرائب ورسوم
Charges de personnel					تكاليف المستخدمين
Autres charges d'exploitation					تكاليف استغلال أخرى
Dotations d'exploitation					مخصصات الاستغلال
Produits des placements affectés aux opérations d'assurance (5)					عائدات التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (5)
Revenus des placements					مردودات التوظيفات
Gains de change					مكاسب الصرف
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir					نتائج الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Profits sur réalisation de placements					أرباح تحقيق توظيفات
Profits provenant de la réévaluation des placements affectés					أرباح ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Intérêts et autres produits de placements					فوائد وعائدات أخرى للتوظيفات

Reprises sur charges de placement ; Transferts de charges					استردادات تكاليف التوظيف، تنقيلات تكاليف
Charges des placements affectés aux opérations d'assurance (6)					تكاليف التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (6)
Charges d'intérêts					تكاليف الفوائد
Frais de gestion des placements					مصاريف تسيير التوظيفات
Pertes de change					خسائر الصرف
Amortissement des différences sur prix de remboursement					اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Pertes sur réalisation de placements					خسائر تحقيق توظيفات
Pertes provenant de la réévaluation des placements affectés					خسائر ناتجة عن إعادة تقييم التوظيفات المرصدة
Autres charges de placements					تكاليف أخرى للتوظيفات
Dotations sur placement					مخصصات توظيفات
RESULTAT TECHNIQUE AUTRES COMPTES TAKAFUL (1+2-3-4+5-6)	0	0	0	0	نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين التكافلي (6-5+4-3-2+1)

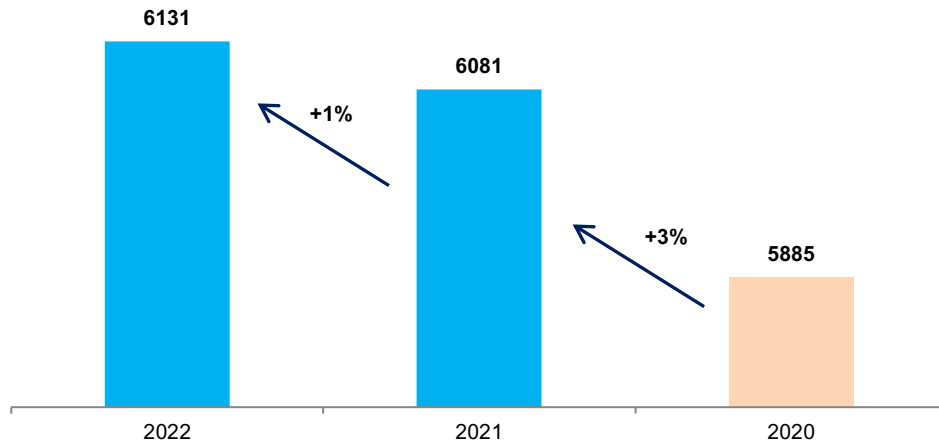
Comptes non techniques	خاص ب السنة (المجموع)	2022		2021	الحسابات غير التقنية
		العمليات الخاصة بالسنوات الماضية	العمليات الخاصة بالسنة الحالية		
Produits non techniques courants (1)					عائدات غير تقنية جارية (1)
Produits d'exploitation non techniques courants					عائدات استغلال غير تقنية جارية
Intérêts et autres produits non techniques courants					فوائد وعائدات أخرى غير تقنية جارية
Produits des différences sur prix de remboursement à percevoir					عائدات الفوارق في أسعار التسديد التي سيتم تلقيها
Autres produits non techniques courants					عائدات أخرى غير تقنية جارية
Reprises non techniques, transferts de charges					استردادات غير تقنية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques courantes(2)					تكاليف غير تقنية جارية (2)
Charges d'exploitation non techniques courantes					تكاليف استغلال غير تقنية جارية
Charges financières non techniques courantes					تكاليف مالية غير تقنية جارية
Amortissement des différences sur prix de remboursement					اهتلاك الفوارق في أسعار التسديد
Autres charges non techniques courantes					تكاليف أخرى غير تقنية جارية
Dotations non techniques courantes					مخصصات غير تقنية
Résultat non technique courant (1-2)					نتيجة غير تقنية جارية
Produits non techniques non courants (3)					عائدات غير تقنية غير جارية (3)
Produits des cessions d'immobilisations					عائدات التنازلات عن الأصول الثابتة
Subventions d'équilibre					إعانات التوازن
Profits provenant de la réévaluation des éléments d'actif					أرباح ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres produits non courants					عائدات أخرى غير جارية
Reprises non courantes, transferts de charges					استردادات غير جارية، تنقيلات تكاليف
Charges non techniques non courantes (4)					تكاليف غير تقنية غير جارية (4)
Valeurs nettes d'amortissements des immobilisations cédées					قيم صافية من استهلاك الأصول الثابتة المتنازل عنها
Subventions accordées					إعانات ممنوحة
Pertes provenant de la réévaluation des éléments d'actif					خسائر ناتجة عن إعادة تقييم مكونات الأصول
Autres charges non courantes					تكاليف أخرى غير جارية
Dotations non courantes					مخصصات غير جارية
Résultat non technique non courant (3-4)	0			0	نتيجة غير تقنية غير جارية
RESULTAT NON TECHNIQUE (1-2+3-4)	0			0	نتيجة غير تقنية (4-3+2-1)

Récapitulation	2022	2021	خلاصة
RESULTAT TECHNIQUE Takaful famille	-210 233		نتيجة تقنية للتأمين التكافلي العائلي
RESULTAT TECHNIQUE Autres comptes Takaful	-		نتيجة تقنية للحسابات الأخرى للتأمين
RESULTAT NON TECHNIQUE	-		نتيجة غير تقنية
RESULTAT AVANT IMPOTS	-210 233		نتيجة قبل الضريبة
IMPOTS SUR LES RESULTATS	-		ضرائب على النتائج

RESULTAT NET	-210 233		نتيجة صافية
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Takaful famille	150 359		مجموع عائدات التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES PRODUITS ASSURANCES Autres comptes Takaful	-		مجموع عائدات الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي
TOTAL DES PRODUITS NON TECHNIQUES	-		مجموع العائدات غير التقنية
TOTAL DES PRODUITS	150 359		مجموع العائدات
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Takaful famille	360 592		مجموع تكاليف التأمين التكافلي العائلي
TOTAL DES CHARGES ASSURANCES Autres comptes Takaful	-		مجموع تكاليف الحسابات الأخرى للتأمين التكافلي على الحياة
TOTAL DES CHARGES NON TECHNIQUES	-		مجموع التكاليف غير التقنية
IMPOTS SUR LES RESULTATS	-		ضرائب على النتائج
TOTAL DES CHARGES	360 592		مجموع التكاليف
RESULTAT NET	-210 233		نتيجة صافية

5.2. الفاعلون في سوق التأمين – المؤشرات الرئيسية

تبيان 7: عدد أجراء قطاع التأمين



5.2.1. مقاولات التأمين وإعادة التأمين

جدول 2: المؤشرات الرئيسية لمقاولات التأمين وإعادة التأمين

بملايين الدراهم

التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين ⁹	الاحتياطيات التقنية	رؤوس الأموال الذاتية	النتيجة الصافية	الأقساط الصادرة للتأمين غير تأمين الحياة	الأقساط الصادرة لتأمين الحياة	مجموع الأقساط الصادرة ⁸	
4 812,5	4 601,0	937,3	90,5	1 140,6	345,6	1 486,1	أليانز المغرب
14 176,1	14 242,3	3 805,7	409,6	4 179,6	1 223,9	5 403,6	أطنطا سند
24 235,8	24 926,8	4 374,1	518,7	3 885,1	2 142,7	6 027,8	أكسا التأمين المغرب
59,8	62,5	50,0	-19,7	77,8		77,8	أكسا الإنجاد المغرب
104,1	102,2	52,8	10,1	112,3		112,3	المغرب كوفاس
5 760,5	5 274,6	853,9	261,0	1 263,7		1 263,7	شركة تأمين النقل
204,9	209,7	71,6	14,0	141,7		141,7	أولر هرميس أكمار
13 423,9	13 269,8	882,1	81,5	93,3	2 175,4	2 268,7	المغربية للحياة
919,2	596,2	423,9	16,1	602,7		602,7	المغرب إنجاد الدولية
5 375,8	2 819,3	6 401,0	245,8	1 278,0		1 278,0	التعاضدية الفلاحية المغربية للتأمين
16 270,0	16 808,3	198,2	17,3		7 345,1	7 345,1	تعاضدية التأمين الشعبي
12 236,1	10 751,3	6 357,5	350,8	1 272,1	998,0	2 270,1	التعاضدية المركزية المغربية للتأمين
2 623,6	2 677,7	293,0	41,8	862,7		862,7	تعاضدية تأمينات أرباب النقل المتحدين
40 343,2	39 172,7	6 007,6	905,5	3 782,9	4 293,3	8 076,1	الملكية الوطنية للتأمين
208,2	210,9	279,8	33,7	373,4		373,4	سهام للإسعاف
15 698,9	15 957,3	4 982,0	370,2	5 022,4	932,1	5 954,5	سهام للتأمين
38 739,9	39 961,5	6 355,6	607,1	4 484,0	5 941,1	10 425,1	تأمين الوفاء
308,3	298,5	210,6	41,4	348,6		348,6	وفاء إما أسستانس
158,2	55,1	127,7	1,0	44,8		44,8	الشركة المغربية لتأمين الصادرات
111,0	102,0	58,0	4,4	140,0		140,0	RMA للإنجاد
195 770,0	192 099,6	42 722,5	4 000,7	29 105,6	25 397,3	54 502,9	المجموع

⁸ صافية من الإلغاءات⁹ التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين (حساب 26 من حصيلة الأصول، خانة السنة المالية الصافية)

5.2.2. معيدو التأمين الحصريون

جدول 3: المؤشرات الرئيسية لمعيدي التأمين الحصريين

بملايين الدراهم

التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين	الاحتياطيات التقنية	رؤوس الأموال الذاتية	النتيجة الصافية	عمليات القبول - التأمين غير التأمين على الحياة	عمليات القبول - تأمين الحياة	مجموع الأقساط المقبولة ¹⁰	
10 380,6	12 159,9	2 731,8	282,0	2 813,4	176,0	2 989,4	الشركة المركزية لإعادة التأمين
10 380,6	12 159,9	2 731,8	282,0	2 813,4	176,0	2 989,4	المجموع

¹⁰ صافية من الخصومات

5.3. لمححة عامة عن التأمين على الحياة والرسملة

5.3.1. تقديم حسب الأصناف النظامية

جدول 4: حساب تقني مبسط

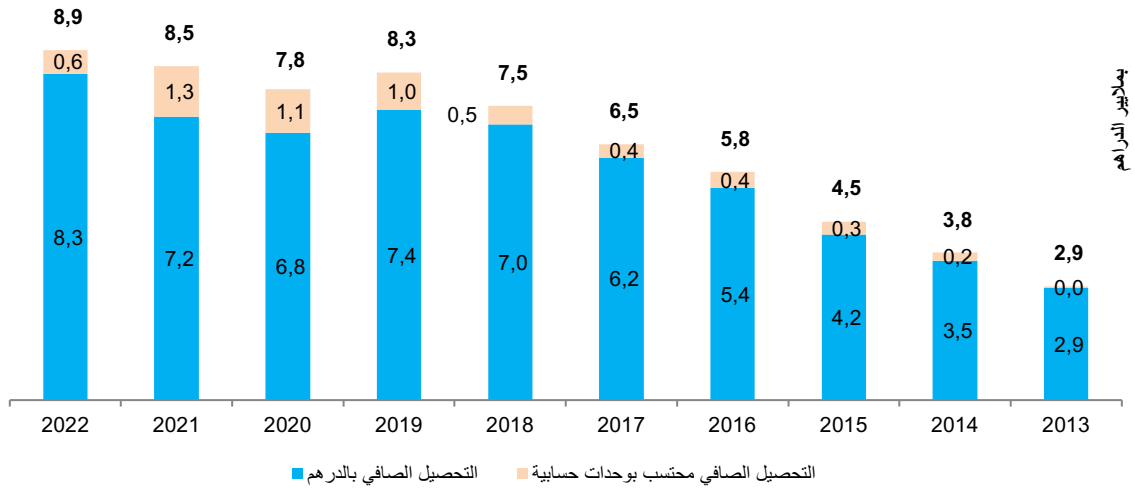
بملايين الدراهم	المجموع			عمليات القبول			العقود ذات الرأسمال المتغير			الرسملة			التأمينات الجماعية			التأمينات الفردية		
	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020
25 397,1	22 942,40	20 395,9	0,0	0,0	0,1	0,5	1 231,6	1 706,70	1 422,1	10 557,9	9 305,4	8 320,0	3 540,6	2 880,9	2 724,8	10 067,1	9 049,2	7 928,5
7 345,8	5 964,80	5 683,5	0,0	-0,7	0,4	445,3	371,7	583,2	4 478,5	4 108,5	3 177,8	-23,1	-251,7	-98,5	2 445,0	1 737,0	2 020,6	
17 378,4	16 369,90	13 487,50	0,0	1,3	-0,4	735,2	1 567,30	1 044,4	6 288,9	5 292,2	5 269,8	3 174,4	2 635,0	2 272,9	7 179,8	6 874,1	4 900,7	
17 106,8	15 066,80	12 347,80	0,0	4	-0,5	636,4	561,9	411,8	6 260,8	5 285,4	5 189,7	3 125,3	2 637,7	2 125,7	7 084,2	6 577,7	4 621,2	
2 021,6	1 930,10	1 745,20	0,0	0,1	0	77,6	77,2	67,8	491,4	449,2	422	360,3	369,3	332,8	1 092,3	1 034,3	922,7	
-1 526,2	-1 216,60	-509,7	0,0	-0,6	0,4	-204,2	-203,8	-262,6	-700,9	-544,4	-549,6	29,0	128,4	217,6	-650,0	-596,2	84,6	
2 176,8	2 142,10	1 320,90	0,0	0	0	146,7	134,1	63,9	408,8	466	267,2	239,4	244,6	156	1 381,9	1 297,40	833,8	
650,6	925,5	811,2	0,0	-0,6	0,4	-57,5	-69,7	-198,7	-292,2	-78,4	-282,3	268,3	372,9	373,6	731,9	701,2	918,3	
37,0	65,6	-54,1	0,0	0	0	-0,1	0	-0,1	10,4	13	22,6	57,6	97,3	13,4	-30,9	-44,6	-90,1	
687,6	991,1	757,1	0,0	-0,6	0,4	-57,6	-69,7	-198,8	-281,8	-65,4	-259,7	325,9	470,2	387	701,0	656,6	828,2	

5.3.2. تقديم حسب تصنيف آخر

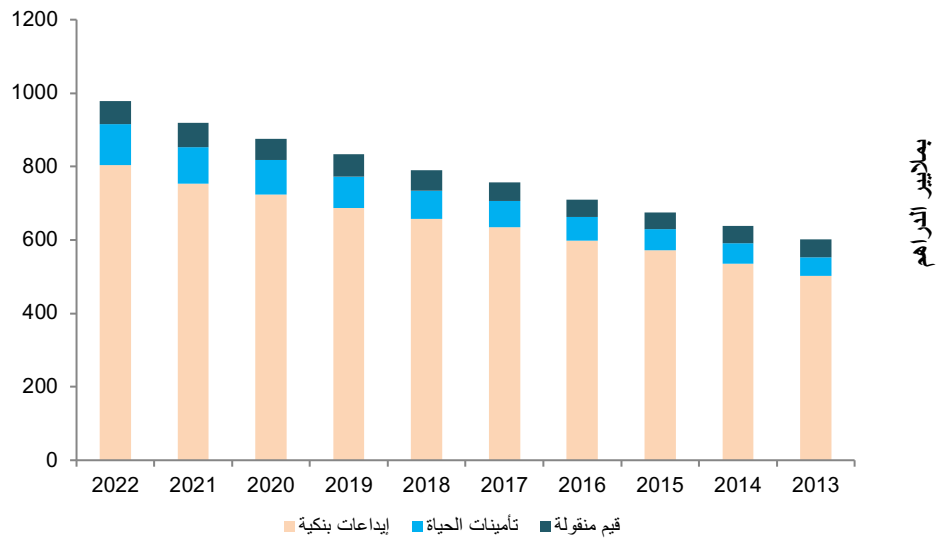
جدول 5: حساب تقني مبسط

بملايين الدراهم	المجموع			عمليات القبول			الوفاء			الادخار - العقود ذات الأسمال المتغير			الادخار بالدرهم		
	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020
25 397,1	22 942,4	20 395,9	0,0	0,1	0,5	3 213,2	3 215,3	2 918,2	1 231,6	1 706,7	1 422,1	20 952,3	18 020,3	16 055,1	الأقساط
7 345,8	5 964,8	5 683,5	0,0	-0,7	0,4	-45,3	47,3	7,8	445,3	371,7	583,2	6 945,7	5 546,5	5 092,1	تغير الاحتياطيات الحسابية
17 378,4	16 369,9	13 487,5	0,0	1,3	-0,4	1 574,2	1 507,7	1 119,1	735,2	1 567,3	1 044,4	15 068,9	13 293,6	11 324,3	تكاليف التعويضات
17 106,8	15 066,8	12 347,8	0,0	4	-0,5	1 470,2	1 327,1	871,6	636,4	561,9	411,8	15 000,1	13 173,7	11 064,9	بما فيها التعويضات والمصاريف المؤداة
2 021,6	1 930,1	1 745,2	0,0	0,1	0	850,4	830,4	735,9	77,6	77,2	67,8	1 093,6	1 022,3	941,6	تكاليف الاقتناء والتدبير الصافية
-1 526,2	-1 216,6	-509,7	0,0	-0,6	0,4	833,9	829,9	1 055,3	-204,2	-203,8	-262,6	-2 155,9	-1 842,2	-1 302,8	هامش الاستغلال
2 176,8	2 142,1	1 320,9	0,0	0	0	267,3	210,2	223,3	146,7	134,1	63,9	1 762,8	1 797,9	1 033,7	الرصيد المالي
650,6	925,5	811,2	0,0	-0,6	0,4	1 101,2	1 040,0	1 278,7	-57,5	-69,7	-198,7	-393,2	-44,3	-269,1	النتيجة التقنية بما فيها إعادة التأمين
37,0	65,6	-54,1	0,0	0	0	-67,4	-36,1	-135,1	-0,1	0	-0,1	104,5	101,7	81	رصيد إعادة التأمين
687,6	991,1	757,1	0,0	-0,6	0,4	1 033,8	1 004,0	1 143,6	-57,6	-69,7	-198,8	-288,7	57,4	-188,1	النتيجة التقنية الصافية

تبيان 8: توزيع التحصيل الصافي



تبيان 9: تطور ادخار الأسر



5.4. لمحة عامة عن التأمين غير التأمين على الحياة

جدول 6: الحساب التقني المبسط للتأمين غير التأمين على الحياة لسنة 2022

بملايين الدراهم									
النتيجة التقنية الصافية	رصيد إعادة التأمين	النتيجة التقنية بما فيها إعادة التأمين	الرصيد المالي	الهامش الصافي للاستغلال	تكاليف الاقتناء والتدبير الصافية	تكاليف التعويضات	تغير الاحتياطيات الحسابية	الأقساط المكتسبة	
-27,1	-404,1	377,0	7,2	369,8	63,0	113,1	-	545,9	الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
-581,4	-133,7	-447,7	69,0	-516,7	1 103,7	4 452,3	-	5 039,3	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
556,9	-39,6	596,5	463,5	133,0	746,9	2 009,5	-403,0	2 486,4	حوادث الشغل والأمراض المهنية
3 121,4	-240,1	3 361,5	1 470,5	1 891,0	3 719,4	7 998,9	-0,1	13 609,2	العربات البرية ذات محرك
173,3	-172,1	345,4	82,2	263,2	184,4	225,0	-	672,7	المسؤولية المدنية العامة
290,3	-1 069,3	1 359,6	84,4	1 275,2	479,5	317,7	-	2 072,3	الحريق والعوامل الطبيعية
28,4	-78,3	106,7	51,9	54,8	77,2	132,1	-	264,1	تأمينات الأخطار التقنية
126,5	-145,2	271,6	80,0	191,6	248,4	443,3	-	883,3	النقل
-45,8	403,5	-449,2	40,8	-490,0	257,7	1 092,8	-	860,5	عمليات أخرى غير التأمين على الحياة
81,2	- 7,1	88,3	27,0	61,3	571,5	701,1	-	1 333,9	الإسعاف
23,3	-93,2	116,5	16,4	100,1	101,0	75,5	-	276,7	القرض
0,0	-	0,0	-	0,0	-	-	-	0,0	الكفالة
-102,9	-295,4	192,5	4,4	188,0	81,9	375,5	-	645,4	عمليات القبول
3 644,0	-2 274,5	5 918,5	2 397,2	3 521,4	7 634,6	17 936,9	-403,1	28 689,8	المجموع

جدول 7: تطور الأقساط الصادرة للتأمين غير التأمين على الحياة

بملايين الدراهم					
2022	2021	2020	2019	2018	
561	522	477	-	-	الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
5 046	4 773	4 418	4 417	4 074	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
2 495	2 320	2 207	2 291	2 244	حوادث الشغل والأمراض المهنية
13 727	12 989	11 965	11 952	11 147	العربات البرية ذات محرك
703	604	568	568	582	المسؤولية المدنية العامة
2 094	2 054	1 921	1 609	1 418	الحريق والعوامل الطبيعية
284	276	174	289	301	تأمينات الأخطار التقنية
884	706	653	640	626	النقل
950	888	955	817	1002	عمليات أخرى
1 384	1 283	1 182	1 409	1 355	الإسعاف / القرض / الكفالة-إسعاف
291	238	227	225	213	الإسعاف / القرض / الكفالة-القرض
0,0	0	0	0	0	الإسعاف / القرض / الكفالة-الكفالة
686	619	560	206	212	عمليات القبول
29 106	27 271	25 306	24 421	23 174	المجموع

جدول 8: تكاليف التعويضات للتأمين غير التأمين على الحياة

بملايين الدراهم

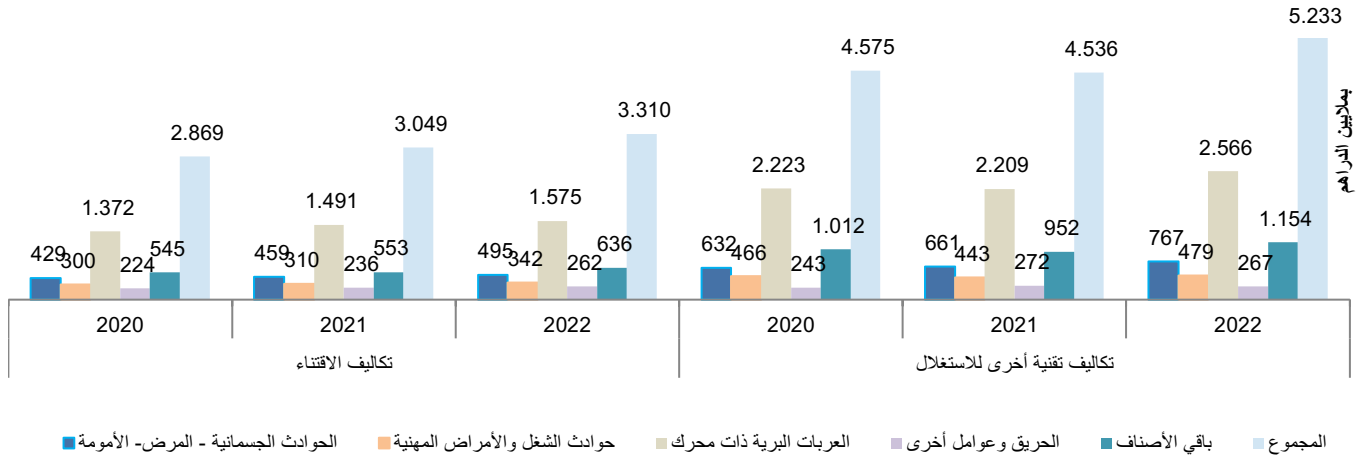
2022	2021	2020	2019	2018	
113	115	87			الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
4 452	4 074	3 272	3 681	3 387	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
2 009	2 160	2 092	2 086	2 262	حوادث الشغل والأمراض المهنية
7 999	8 560	7 291	8 066	7 592	العربات البرية ذات محرك
225	233	223	163	183	المسؤولية المدنية العامة
318	521	1 024	287	1027	الحريق والعوامل الطبيعية
132	309	-3	268	536	تأمينات الأخطار التقنية
443	280	327	504	352	النقل
1 093	274	882	546	379	عمليات أخرى
701	716	671	691	669	الإسعاف/ القرض /الكفالة-إسعاف
76	86	218	143	143	الإسعاف/ القرض /الكفالة- القرض
-	-	-	0	0	الإسعاف/ القرض /الكفالة-الكفالة
375	248	127	105	109	عمليات القبول
17 937	17 576	16 212	16 542	16 639	المجموع

جدول 9: تطور التعويضات والمصاريف المؤداة للتأمين غير التأمين على الحياة

بملايين الدراهم

2022	2021	2020	2019	2018	
0	0	0			الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
4 259	3 941	3 240,70	3 473	3362	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
2 005	1 711	1 989,40	1 769	1 999	حوادث الشغل والأمراض المهنية
8 705	7 442	5 799,90	7 059	6 971	العربات البرية ذات محرك
137	140	173	192	119	المسؤولية المدنية العامة
533	535	631,3	565	542	الحريق والعوامل الطبيعية
91	111	136	207	152	تأمينات الأخطار التقنية
367	227	163,1	299	338	النقل
1 170	208	968,9	522	187	عمليات أخرى غير التأمين على الحياة
679	699	603,2	610	596	الإسعاف/ القرض /الكفالة-إسعاف
106	105	161	146	107	الإسعاف/ القرض /الكفالة- القرض
-	-	-	0	0	الإسعاف/ القرض /الكفالة-الكفالة
129	98	88,4	103	116	عمليات القبول
18 181	15 216	13 955	14 943	14 490	المجموع

تبيان 10: تطور تكاليف الاستغلال التقنية للتأمين غير التأمين على الحياة



جدول 10: تطور النتيجة التقنية للتأمين غير التأمين على الحياة

بملايين الدراهم

2022	2021	2020	2019	2018	
377	340	238			الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
- 448	-211	214	-126	-103	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
596	558	430	509	426	حوادث الشغل والأمراض المهنية
3 361	3 223	2 758	2 924	2 539	العربات البرية ذات محرك
345	290	224	324	321	المسؤولية المدنية العامة
1 360	1 104	499	1055	139	الحريق والعوامل الطبيعية
107	-63	193	-9	-273	تأمينات الأخطار التقنية
272	352	190	25	187	النقل
- 449	445	-290	106	437	عمليات أخرى
88	113	95	167	196	الإسعاف/ القرض /الكفالة-إسعاف
117	81	-55	18	18	الإسعاف/القرض /الكفالة-القرض
0	0	0	0	0	الإسعاف/ القرض / الكفالة-الكفالة
192	312	250	61	60	عمليات القبول
5 919	6 544	4 745	5 055	3 947	المجموع

جدول 11: تطور النتيجة التقنية الصافية للتأمين غير التأمين على الحياة

بملايين الدراهم

2022	2021	2020	2019	2018	
- 27	-20	-12,4			الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
- 581	-338	78,4	-261	-217	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
557	544	406,6	504	412	حوادث الشغل والأمراض المهنية
3 121	3 031	2 605,7	2 769	2 294	العربات البرية ذات محرك
173	272	162,3	217	217	المسؤولية المدنية العامة
290	226	126,1	462	171	الحريق والعوامل الطبيعية

28	4	-19,3	-59	20	تأمينات الأخطار التقنية
126	170	82,6	71	111	النقل
- 46	48	-8,3	46	9	عمليات أخرى
81	97	92,3	171	199	الإسعاف/ القرض /الكفالة-الإسعاف
23	42	-2,3	-18	2	الإسعاف/القرض /الكفالة-القرض
0	0	0	0	0	الإسعاف/ القرض / الكفالة-الكفالة
- 103	72	37,3	46	63	عمليات القبول
3 644	4 146	3 549	3 948	3 282	المجموع

جدول 12: تطور نسبة تكاليف الحوادث للتأمين غير التأمين على الحياة

2022	2021	2020	2019	2018	
20,7%	22,4%	24,5%			الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
88,4%	85,5%	74,1%	83,4%	83,2%	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
80,8%	93,4%	95,0%	91,3%	101,2%	حوادث الشغل والأمراض المهنية
58,8%	66,7%	61,1%	68,3%	68,6%	العربات البرية ذات محرك
33,5%	39,6%	39,1%	29,0%	31,6%	المسؤولية المدنية العامة
15,3%	26,4%	54,4%	18,1%	73,1%	الحريق والعوامل الطبيعية
50,0%	121,5%	-1,2%	99,5%	207,6%	تأمينات الأخطار التقنية
50,2%	39,8%	50,0%	78,8%	56,3%	النقل
127,0%	31,6%	108,2%	64,7%	38,9%	عمليات أخرى
52,6%	57,2%	53,4%	50,7%	50,7%	الإسعاف
27,3%	34,3%	102,5%	64,7%	66,4%	القرض
0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	36,0%	الرهن
58,2%	39,7%	30,1%	51,7%	52,0%	عمليات القبول
62,5%	65,2%	64,9%	68,4%	72,5%	المجموع

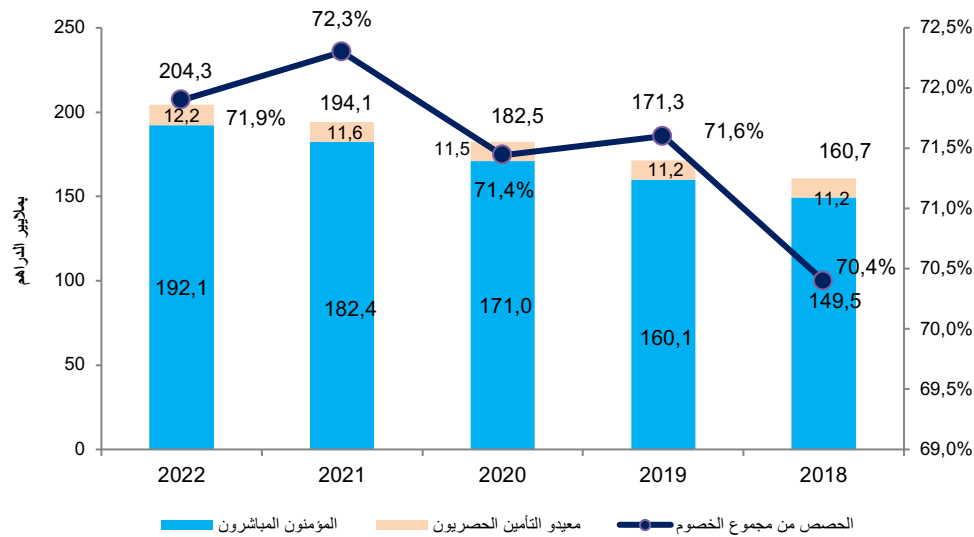
جدول 13: تطور نسبة تكاليف الحوادث مضاف إليها مصاريف التدبير على الأقساط للتأمين غير التأمين على الحياة

2022	2021	2020	2019	2018	
34,0%	36,3%	31,9%			الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
113,4%	109,0%	98,1%	107,3%	107,9%	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
113,7%	125,8%	129,7%	125,7%	136,2%	حوادث الشغل والأمراض المهنية
88,9%	95,2%	91,1%	98,0%	99,7%	العربات البرية ذات محرك
61,9%	69,0%	73,1%	61,8%	63,5%	المسؤولية المدنية العامة
40,6%	51,2%	78,7%	42,8%	100,6%	الحريق والعوامل الطبيعية
80,3%	152,7%	50,8%	135,7%	236,0%	تأمينات الأخطار التقنية
81,2%	67,8%	82,5%	113,8%	88,5%	النقل
155,3%	56,0%	135,6%	94,0%	59,4%	عمليات أخرى
100,9%	99,8%	104,5%	93,2%	89,9%	الإسعاف
73,5%	91,2%	149,8%	112,9%	109,9%	القرض

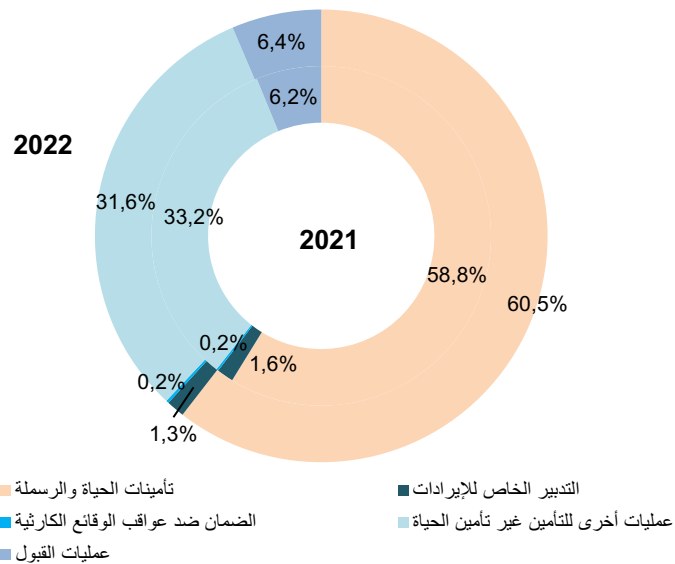
0,0%	0,0%	0,0%	0,0%	36,0%	الكفالة
70,4%	51,1%	39,6%	70,7%	71,8%	عمليات القبول
91,9%	93,0%	94,4%	98,2%	102,6%	المجموع

5.5. الاحتياطيات التقنية

بيان 11: تطور الاحتياطيات التقنية



بيان 12: توزيع الاحتياطيات التقنية حسب الأصناف

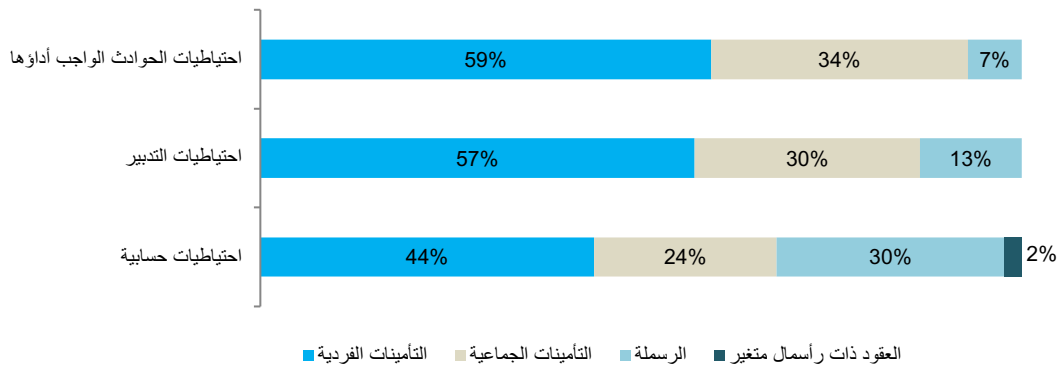


جدول 14: بنية الاحتياطيات التقنية وتطورها

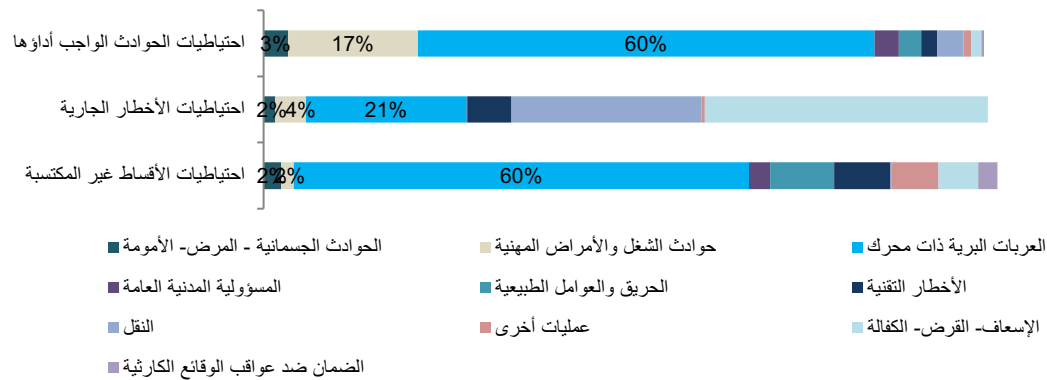
بملايين الدراهم

2022	2021	2020	2019	2018	
6 836	6 086	5 835	5 353	4 893	احتياطيات الأقساط الغير مكتسبة
68 890	69 813	67 523	65 219	63 507	احتياطيات الحوادث الواجب أداؤها
115 085	106 460	99 321	92 222	84 241	احتياطيات تأمينات الحياة
5 529	4 925	4 618	4 430	4 415	احتياطيات تقلبات حجم الحوادث
0	0	0	0	0	احتياطيات الغرر المالي
2 580	2 479	1 478	852	391	احتياطيات تقنية للعقود المحتسبة بالوحدات الحسابية
3 549	3 265	2 772	2 244	1 917	احتياطي مساهمة المؤمن لهم في الأرباح
807	416	351	344	460	احتياطيات تقنية متعلقة بالتوظيفات
984	616	592	632	880	احتياطيات تقنية أخرى
204 260	194 060	182 491	171 296	160 704	الاحتياطيات التقنية

تبيان 13: توزيع بعض الاحتياطيات التقنية للمؤمنين المباشرين لسنة 2022-تأمينات الحياة



تبيان 14: توزيع بعض الاحتياطيات التقنية للمؤمنين المباشرين لسنة 2022-التأمين غير التأمين على الحياة



5.6. لمحة عامة عن إعادة التأمين

جدول 15: تطور عدد معيدي التأمين العاملين في السوق المغربي حسب البلد أو الجهة

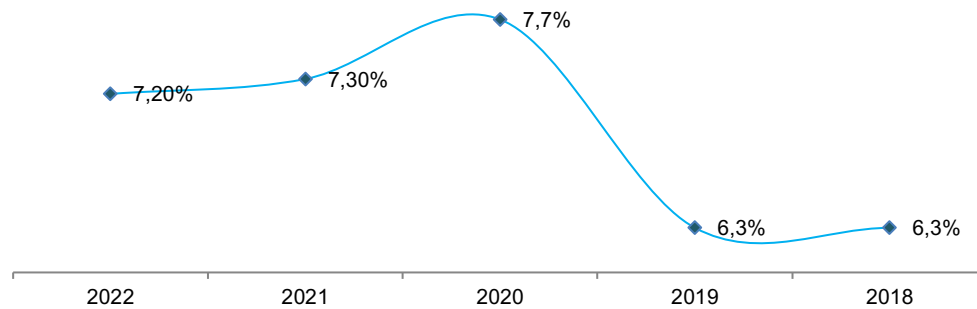
2022	2021	2020	2019	2018	البلد أو الجهة
45	38	30	26	27	أوروبا
15	16	13	10	13	فرنسا
5	5	4	4	3	ألمانيا
7	4	2	4	6	سويسرا
18	13	11	8	5	أخرى
9	6	7	6	5	إفريقيا
3	1	2	2	3	اسيا
7	6	5	6	4	أخرى
64	51	44	40	39	المجموع

جدول 16: تطور عدد اتفاقيات إعادة التأمين حسب طبيعة و صنف التأمينات

مجموع			اصناف اخرى			تأمينات الأشخاص			تأمينات النقل			الحريق والأخطار التقنية، المسؤولية المدنية العشرية			العربات، حوادث الشغل، المسؤولية المدنية			اتفاقيات إعادة التأمين
2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	
68	69	74	24	24	23	15	14	13	3	2	3	19	22	25	7	7	10	اتفاقيات إعادة التأمين على الأساس النسبي
57	55	58	23	23	22	11	10	9	2	1	3	14	14	15	7	7	9	Traités en quote-part
11	14	16	1	1	1	4	4	4	1	1	0	5	8	10	0	0	1	Traités en excédent de pleins
140	136	118	30	35	27	38	36	34	20	22	17	37	29	26	15	14	14	اتفاقيات إعادة التأمين على الأساس اللانسي
51	45	42	5	7	4	19	18	19	5	4	3	14	10	12	8	6	4	Traités en excédent de sinistres / risque
40	35	34	11	11	11	13	13	11	4	3	2	11	7	8	1	1	2	Traités en excédent de sinistres / événement
35	40	31	0	1	1	6	5	4	11	15	12	12	12	6	6	7	8	Traités en excédent de sinistres / risque et événement
14	16	11	14	16	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Traités en excédent de perte annuelle
208	205	192	54	59	50	53	50	47	23	24	20	56	51	51	22	21	24	مجموع

5.6.1. عمليات الإحالة

تبيان 15 : تطور حصة إحالات إعادة التأمين من الإصدارات المباشرة، صافية من خصومات إعادة التأمين



جدول 17: توزيع الأقساط المحالة (باستثناء عمليات القبول في إعادة التأمين)

بملايين الدراهم

الأقساط المحالة / الأقساط الصادرة		الأقساط المحالة*		
2022	2021	2022	2021	
12,1%	12,3%	3.435,6	3 268,7	عمليات التأمين غير التأمين على الحياة
2,7%	2,2%	371,1	279,8	العربات البرية ذات محرك
4,6%	4,0%	233,7	192,2	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
2,9%	2,6%	73,2	59,8	حوادث الشغل والأمراض المهنية
32,7%	36,5%	289,4	258,0	النقل
51,5%	54,0%	1.078,3	1 108,6	الحريق والعوامل الطبيعية
52,7%	54,9%	150,0	151,6	تأمينات الأخطار التقنية
29,2%	27,5%	205,5	166,0	المسؤولية المدنية العامة
81,6%	81,6%	457,8	426,0	الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
22,0%	26,0%	576,5	626,9	عمليات أخرى غير التأمين على الحياة
0,7%	0,7%	182,4	167,7	عمليات تأمين الحياة والرسملة
0,4%	0,4%	37,4	32,8	التأمينات الفردية
2,8%	3,9%	123,8	113,6	التأمينات الجماعية
0,2%	0,2%	21,2	21,2	الرسملة
0,0%	0,0%	-	-	عمليات أخرى للتأمين على الحياة
6,7%	6,9%	3.618,0	3 436,3	المجموع

(* طبقاً للمخطط المحاسبي للتأمينات 2005، تحتسب الأقساط المحالة صافية من خصومات إعادة التأمين (العمولات المحصلة من لدن معيدي التأمين).

جدول 18: توزيع حصة معيدي التأمين من مجموع التعويضات والمصاريف المؤداة (باستثناء عمليات القبول في إعادة التأمين)

بملايين الدراهم

2022		2021		2020		
النسبة	المبلغ	النسبة	المبلغ	النسبة	المبلغ	
3,4%	292,2	3,80%	284,3	5,70%	329,2	العربات البرية ذات محرك
1,8%	75,1	1,50%	58,4	1,20%	39,1	الحوادث الجسمانية والمرض والأمومة
3,8%	76,8	3,60%	62,2	6,00%	118,8	حوادث الشغل والأمراض المهنية
52,4%	192,3	13,60%	30,8	12,90%	21,1	النقل
65,9%	350,9	57,20%	305,7	69,80%	440,4	الحريق والعوامل الطبيعية
62,7%	57,2	50,40%	55,9	38,70%	52,6	تأمينات الأخطار التقنية
20,4%	28,0	32,10%	45	36,40%	63	المسؤولية المدنية العامة
49,7%	970,9	11,10%	111,9	47,60%	824,8	عمليات أخرى للتأمين غير التأمين على الحياة
11,3%	2042,7	6,30%	953,5	13,60%	1888,9	عمليات التأمين غير التأمين على الحياة
2,2%	381,7	2,10%	315,9	2,10%	256,5	عمليات تأمين الحياة والرسملة
6,9%	2 424,4	4,2%	1 269,4	8,2%	2 145,4	المجموع

جدول 19: بنية رصيد إعادة التأمين

بملايين الدراهم									
المجموع			التأمينات على غير الحياة			الحياة والرسملة			
2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	
2 424,4	1 269,4	2 145,4	2 042,7	953,5	1 888,9	381,7	315,9	256,5	حصة معيدي التأمين في التعويضات والمصاريف المؤداة
-732,1	66,2	152,3	-568,4	149,8	291,6	-163,7	-83,6	-139,3	حصة المحال إليهم في الاحتياطيات التقنية
1 692,3	1 335,6	2 297,8	1 474,3	1 103,3	2 180,5	218,0	232,3	117,2	مجموع العائدات
3 634,4	3 428,4	3 335,0	3 453,4	3 261,7	3 163,6	181,0	166,6	171,4	حصة معيدي التأمين في الأقساط
3 634,4	3 428,4	3 335,0	3 453,4	3 261,7	3 163,6	181,0	166,6	171,4	مجموع التكاليف
-1 942,1	-2 092,8	-1 037,2	-1 979,1	-2 158,4	-983,1	37,0	65,6	-54,1	رصيد إعادة التأمين

5.6.2. عمليات القبول في إعادة التأمين

قبول المؤمنين المباشرين

جدول 20: بنية وتطور النتيجة التقنية بما فيها إعادة التأمين

بملايين الدراهم									
المجموع			عمليات التأمين غير التأمين على الحياة			عمليات التأمين على الحياة			
2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	
685,9	619,1	560,4	685,9	619	560	0	0,1	0,5	الأقساط المقبولة
1,3%	1,2%	1,2%	2,4%	2,3%	2,2%	0	0,0%	0,0%	الحصة من الأقساط الصادرة
40,5	-6,3	137,8	40,5	-5,6	137,4	0	-0,7	0,4	تغير احتياطيات تأمينات الحياة
129,3	102	87,9	129,3	98	88,4	0	4	-0,5	التعويضات والمصاريف
246,2	146,9	39	246,2	149,7	38,9	0	-2,8	0,2	تغير الاحتياطيات المخصصة لأداء التعويضات وغيرها
375,5	249	126,9	375,5	247,7	127,3	0	1,3	-0,4	مجموع التعويضات والمصاريف
1,1%	0,7%	0,4%	2,1%	1,4%	0,8%	0	0,0%	0,0%	الحصة من مجموع التعويضات
192,5	311	250,2	192,5	311,6	249,8	0	-0,6	0,4	النتيجة التقنية بما فيها إعادة التأمين

قبول المؤمنين الحصريين

جدول 21: تطور الأقساط المقبولة والتعويضات حسب الشعب

بملايين الدراهم									
المجموع			عمليات التأمين غير التأمين على الحياة			عمليات التأمين على الحياة			
2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	
2 989,4	2 200,8	2 413,3	2 813,4	2 032,7	2 295,6	176,0	168	117,7	الأقساط المقبولة
337,6	-65	138,7	337,6	-65	138,7	*	*	*	تغير احتياطيات الأقساط الغير مكتسبة
1 958,0	1 392,4	1 635,1	1 691,8	1 078,6	1 420,3	266,3	313,8	214,8	تكاليف التعويضات
1 531,7	1 209,6	1 463,0	1 310,6	932,6	1 200,9	221,2	277	262,1	التعويضات والمصاريف

420,6	196,1	220,8	340,1	112,8	204,4	80,5	83,4	16,4	تغير احتياطات الحوادث الواجب أدائها
-42,7	-77,2	-64,6	*	*	*	-42,7	-77,2	-64,6	تغير احتياطات تأمينات الحياة
34,7	77	12,9	32,2	49,9	9	2,5	27,1	3,9	تغير احتياطات تقلبات حجم الحوادث
13,7	-13,1	3	8,8	-16,6	6	4,8	3,4	-3	تغير الاحتياطات التقنية الأخرى

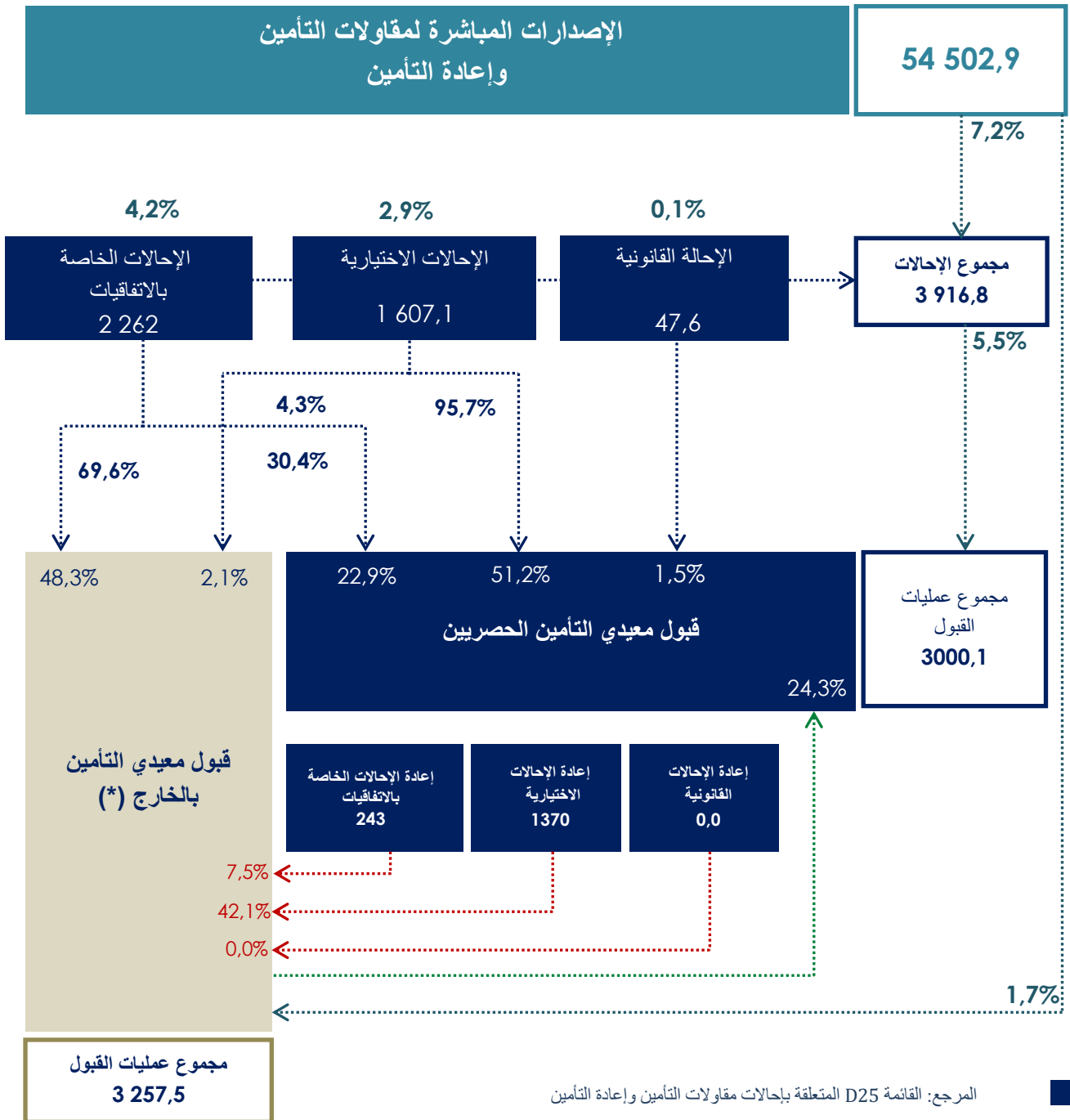
جدول 22: تطور النتائج حسب طبيعة عمليات القبول

بملايين الدراهم

النتيجة الصافية من الإحالة			نتائج عمليات الإحالة			نتائج عمليات القبول			
2022	2021	2020	2022	2021	2020	2022	2021	2020	
150,0	210	157,2	601,3	766,1	482,1	751,3	977,9	639,2	مجموع العمليات بالمغرب
-26,0	-78,6	53,7		0,3	0,1	-26,0	-78,3	53,9	الإحالة القانونية
97,9	132,6	34,7	147,6	90,5	24,8	245,5	218,6	59,5	الاتفاقيات
71,1	145,7	68,7	450,3	618,1	457,1	521,3	763,5	525,8	الاتفاقيات الاختيارية
7,0	10,3	7,2	3,5	57,2	29,9	10,5	74,2	37,1	العمليات بالخارج
157,0	220,3	164,4	604,8	823,3	512	761,8	1 052,1	676,4	المجموع

تبيان 16: تدفق عمليات الإحالة وإعادة الإحالة والقبول في إعادة التأمين في 2022

بملايين الدراهم



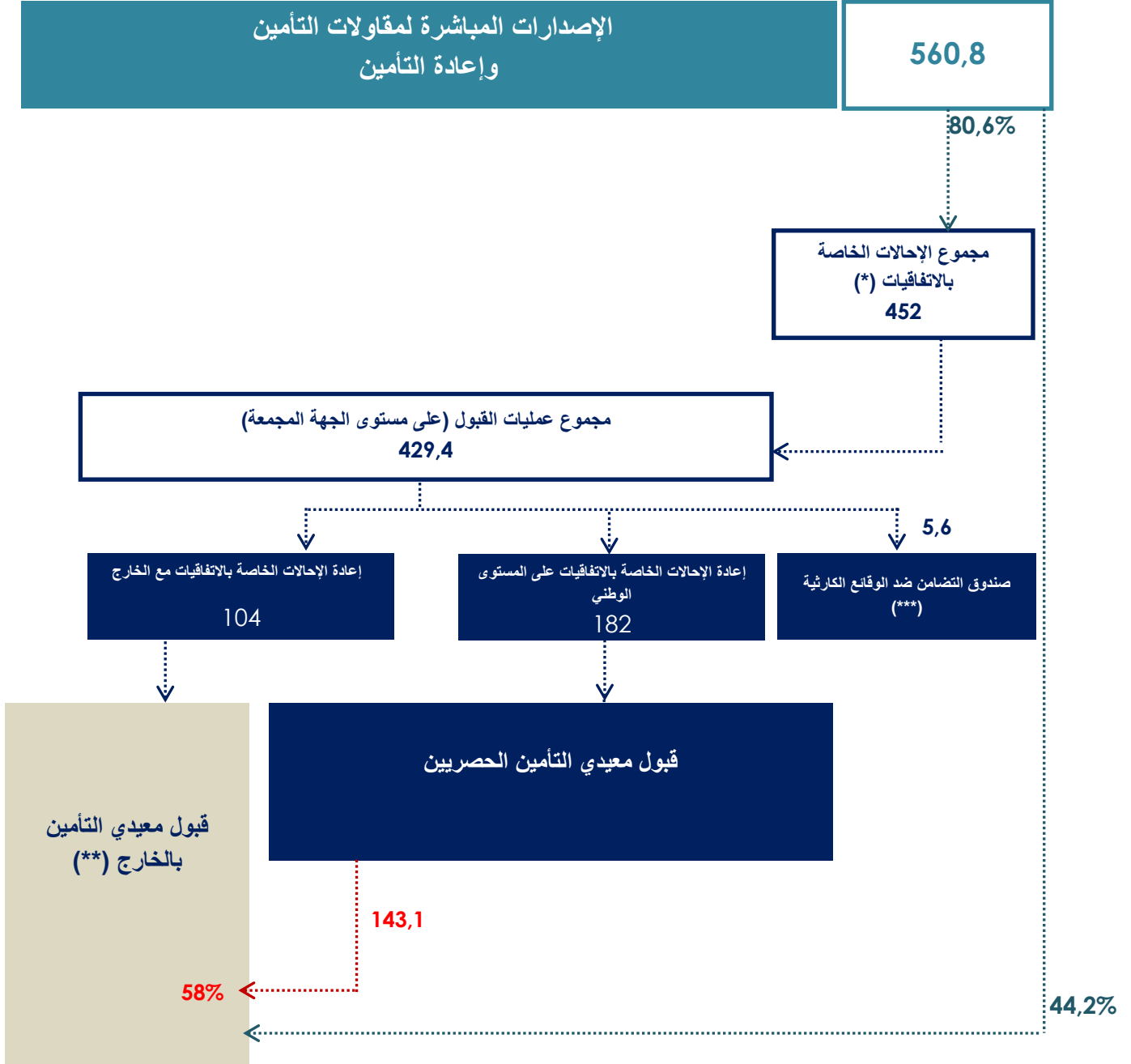
المرجع: القائمة R02 المتعلقة بعمليات القبول في إعادة التأمين

إن الأقساط المحالة صافية من خصومات إعادة التأمين ولا تأخذ بعين الاعتبار مساهمة المؤمن لهم في الأرباح المستحقة من لدن معيدي التأمين وتغيرات الأقساط الواجب إصدارها وخروج وإدخال المحفظات وتكاليف الإيداعات.

(*) لا تتضمن عمليات القبول الخاصة بـ AFRICA RE

تبيان 17 : تدفق عمليات الإحالة وإعادة الإحالة والقبول في إعادة التأمين في 2022 الخاص بالضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية

بملايين الدراهم



(*) أقساط محالة صافية من الخصومات

(**) لا تتضمن عمليات القبول الخاصة بـ AFRICA RE

(***) أقساط لتغطية خطر عجز معيدي التأمين بالخارج

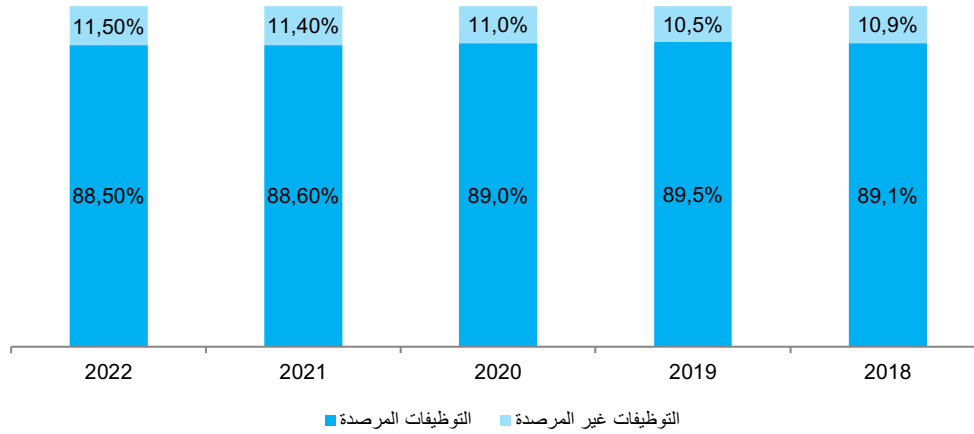
5.7. الأنشطة المالية

جدول 23: تطور التوظيفات

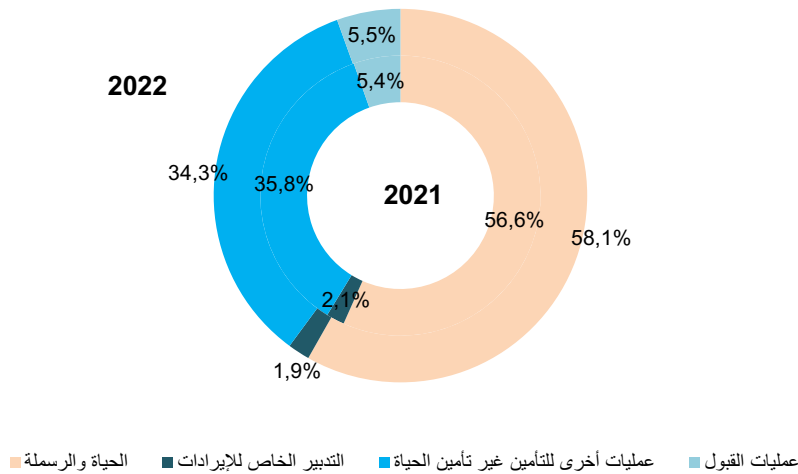
بملايين الدراهم

تغير 2022/2021	2022	2021	2020	2019	2018	
5,0%	205 825,7	195 955,8	183 317,3	174 582,6	163 652,8	التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين
6,0%	26 823,5	25 313,9	22 568,4	20 476,2	19 982,5	التوظيفات غير المرصدة لعمليات التأمين
5,1%	232 649,2	221 269,7	205 885,7	195 058,9	183 635,4	مجموع التوظيفات

تبيان 18: بنية التوظيفات



تبيان 19: توزيع التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين

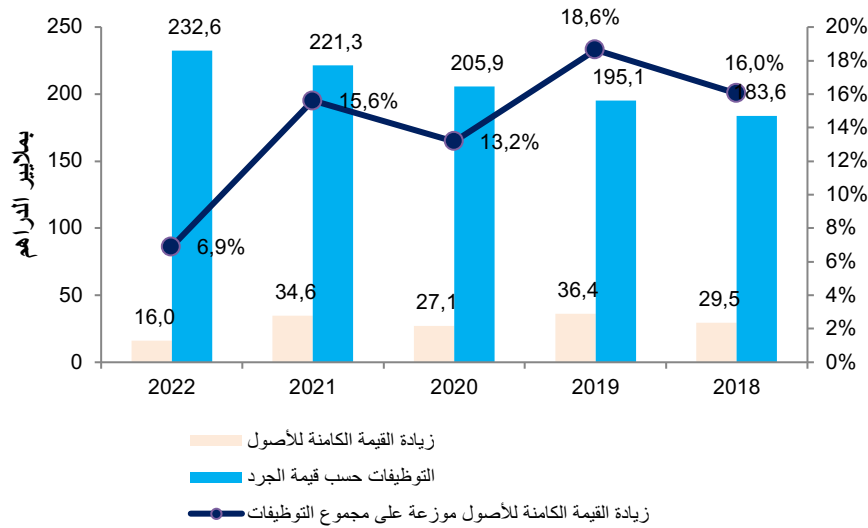


جدول 24: توزيع مجموع التوظيفات حسب نوع الأصول

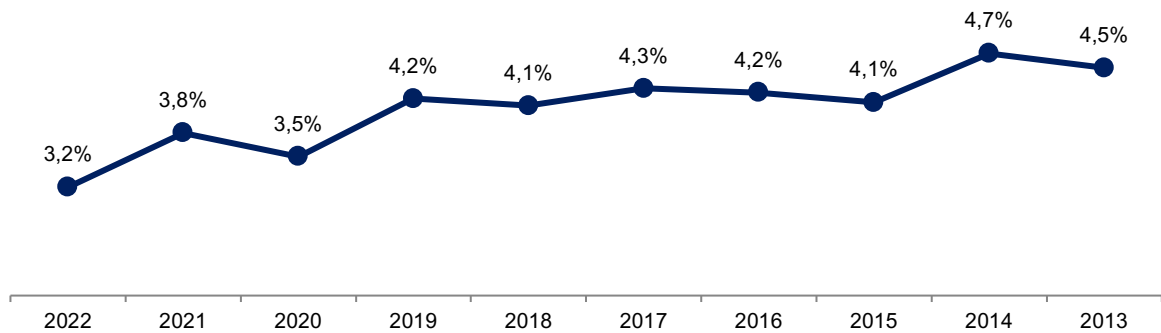
بملايين الدراهم

تغير 2022/2021	2022	2021	2020	2019	2018	
2,1%	109 314,4	107 087,8	100 650,2	94 495,4	85 349,2	أصول أسعار الفائدة
-1,0%	48 718,8	49 228,5	46 560,2	45 726,2	39 666,9	بما فيها الهيئات المكلفة بالتوظيف الجماعي للقيم المنقولة المركزة على السندات
6,4%	102 621,2	96 475,9	91 362,5	86 947,8	84 899,4	أصول الأسهم
5,8%	52 613,5	49 711,2	46 810,8	45 267,3	41 729,2	بما فيها الأسهم المسعرة
23,1%	11 907,5	9 675,1	7 605,0	7 675,0	7 814,4	أصول العقار
9,6%	8 806,0	8 031,4	6 268,0	5 940,6	5 572,3	توظيفات أخرى
5,1%	232 649,2	221 270,3	205 885,7	195 058,9	183 635,4	مجموع التوظيفات

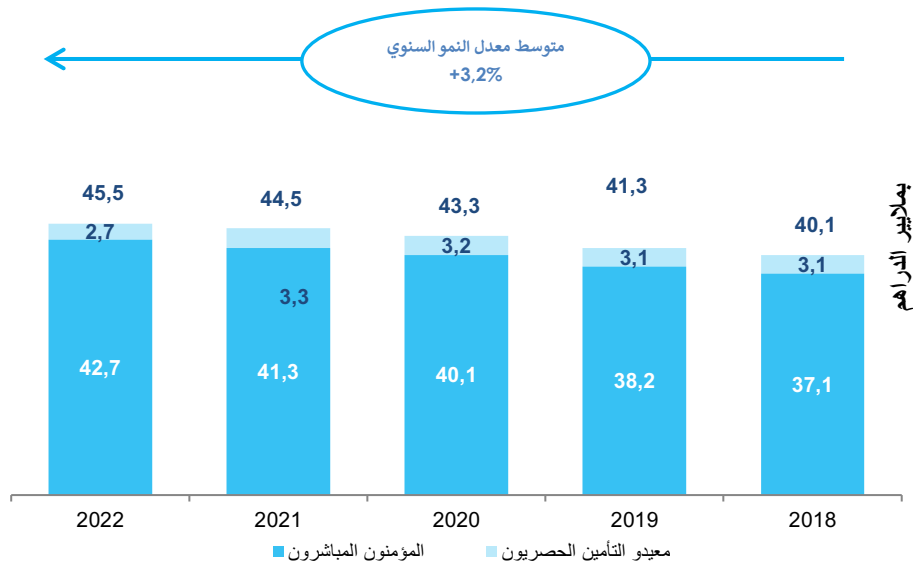
تبيان 20: تطور زيادة القيمة الكامنة للأصول



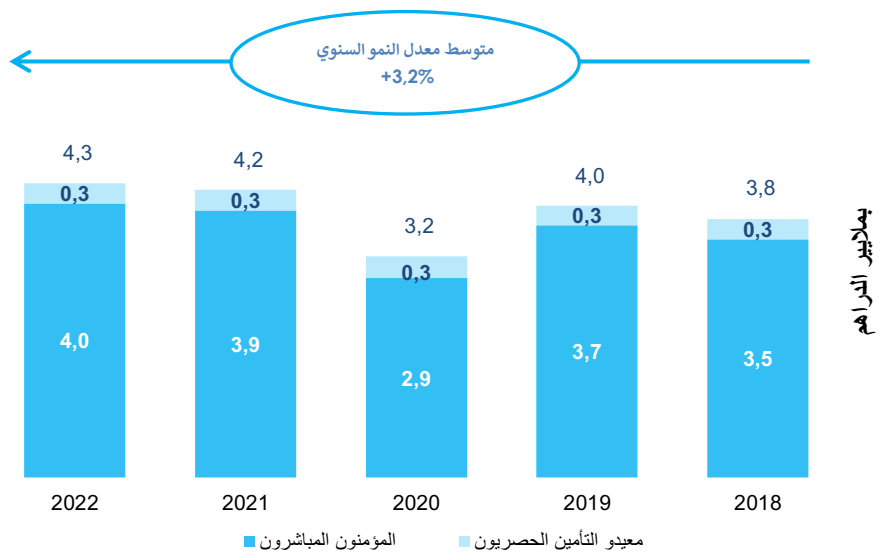
تبيان 21: نسبة مردودية توظيفات عمليات التأمين على الحياة



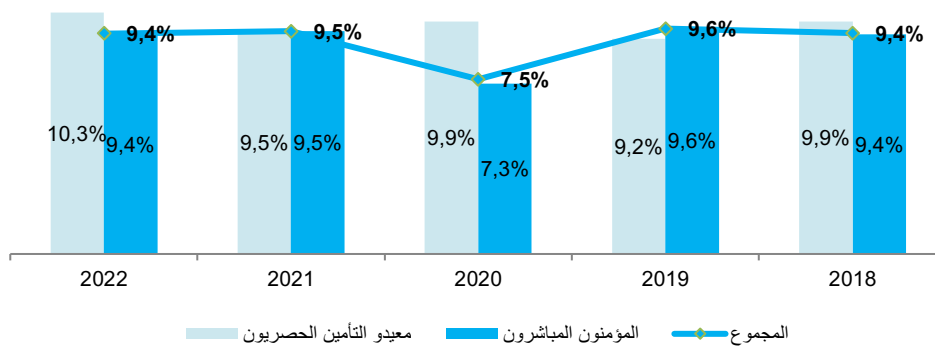
تبيان 22: تطور الأموال الذاتية



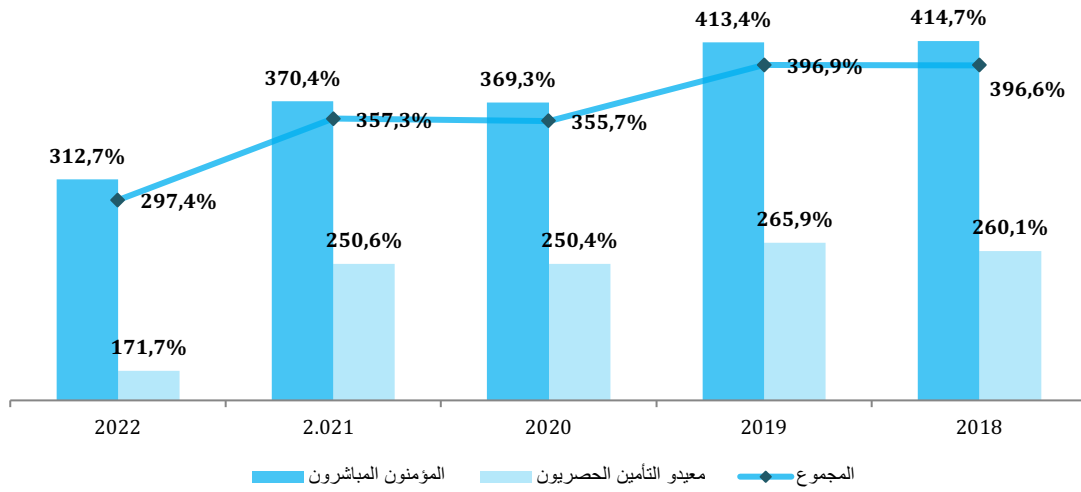
تبيان 23: تطور النتيجة الصافية



تبيان 24: تطور مردودية الأموال الذاتية



تبيان 25: تطور هامش الملاءة



5.9. التأمين في العالم¹¹

جدول 25 : أقساط التأمين في العالم

بملايين الدولار

الحصة من السوق الدولي	التغير 2022/2021	*2022	2021	
48,7	0,7	3.300.729	3.040.925	أمريكا
46,2	0,6	3.130.779	2.891.090	الولايات المتحدة وكندا
2,5	2,7	169.950	149.835	أمريكا اللاتينية والكاريب
25,9	-4,8	1.756.531	1.906.282	أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا
23,0	-5,1	1.561.721	1.710.937	أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا المتقدمة
1,2	-6,6	81.394	83.939	أوروبا الناشئة وآسيا الوسطى
0,6	5,7	43.250	38.114	الشرق الأوسط الناشئ
1,0	-2,6	70.166	73.292	إفريقيا
25,4	-0,1	1.724.974	1.817.487	آسيا والمحيط الهادئ
11,9	-3,2	804.378	904.799	آسيا والمحيط الهادئ المتقدم
13,6	3,0	920.596	912.688	آسيا والمحيط الهادئ الناشئ
100,0	-1,1	6.782.235	6.764.694	العالم
81,0	-1,8	5.496.878	5.506.825	الأسواق المتقدمة
19,0	2,1	1.285.357	1.257.869	الأسواق الناشئة

* تقدير

¹¹ المصدر Sigma N°3/2023 باستثناء مركز قطاع التأمين المغربي الذي تم احتسابه من طرف الهيئة

جدول 26: أقساط التأمين على الحياة في العالم

بملايين الدولار

الحصة من السوق الدولي	التغير 2021/2022	*2022	2021	
29,1	1,0	817.570	751.865	أمريكا
26,4	1,0	743.646	685.282	الولايات المتحدة وكندا
2,6	0,7	73.924	66.583	أمريكا اللاتينية والكارييب
34,2	-7,1	962.652	1.075.328	أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا
31,6	-7,3	888.473	997.214	أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا المتقدمة
0,7	-10,1	20.327	21.278	أوروبا الناشئة وآسيا الوسطى
0,2	1,0	6.948	6.443	الشرق الأوسط الناشئ
1,7	-4,2	46.903	50.393	إفريقيا
36,7	-2,0	1.032.811	1.113.073	آسيا والمحيط الهادئ
18,1	-6,0	508.356	591.231	آسيا والمحيط الهادئ المتقدم
18,6	2,5	524.455	521.841	آسيا والمحيط الهادئ الناشئ
100,0	-3,1	2.813.032	2.940.266	العالم
76,1	-4,4	2.140.475	2.273.728	الأسواق المتقدمة
23,9	1,4	672.557	666.538	الأسواق الناشئة

* تقدير

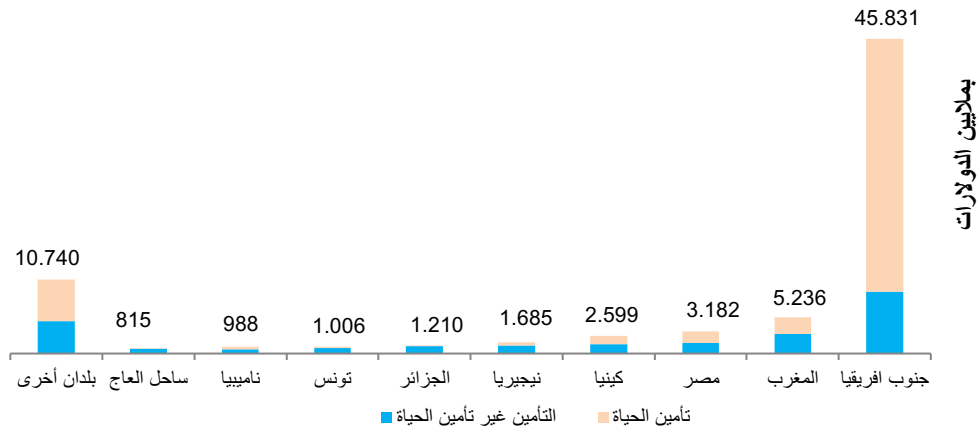
جدول 27: أقساط التأمين غير التأمين على الحياة في العالم

بملايين الدولار

الحصة من السوق الدولي	التغير 2021/2022	*2022	2021	
62,6	0,6	2.483.160	2.289.060	أمريكا
60,1	0,4	2.387.133	2.205.807	الولايات المتحدة وكندا
2,4	4,3	96.026	83.252	أمريكا اللاتينية والكارييب
20	-1,8	793.880	830.954	أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا
17	-2,0	673.248	713.723	أوروبا والشرق الأوسط وإفريقيا المتقدمة
1,5	-5,4	61.067	62.661	أوروبا الناشئة وآسيا الوسطى
0,9	6,7	36.302	31.671	الشرق الأوسط الناشئ
0,6	1,2	23.263	22.899	إفريقيا
17,4	2,9	692.163	704.414	آسيا والمحيط الهادئ
7,5	1,9	296.022	313.567	آسيا والمحيط الهادئ المتقدم
10	3,6	396.141	390.847	آسيا والمحيط الهادئ الناشئ
100	0,5	3.969.203	3.824.428	العالم
84,6	0,0	3.356.403	3.233.098	الأسواق المتقدمة
15,4	2,8	612.800	591.331	الأسواق الناشئة

* تقدير

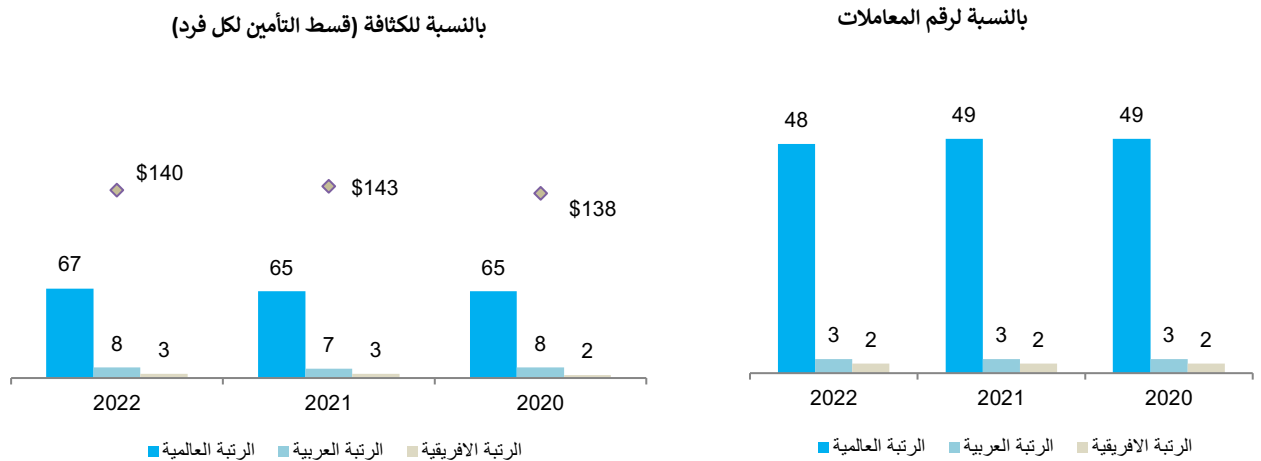
تبيان 26: أقساط التأمين في افريقيا



جدول 28: توزيع أقساط التأمين في افريقيا

الحصة في مجموع أقساط التأمين على الحياة	الحصة في مجموع أقساط التأمين غير التأمين على الحياة	الحصة في مجموع أقساط التأمين	
39%	73%	63%	جنوب افريقيا
12%	5%	7%	المغرب
7%	3%	4%	مصر
6%	2%	4%	كينيا
4%	2%	2%	نيجيريا
5%	0%	2%	الجزائر
3%	1%	1%	تونس
1%	1%	1%	ناميبيا
2%	1%	1%	ساحل العاج
21%	12%	15%	بلدان أخرى
100%	100%	100%	المجموع

تبيان 27: تموقع قطاع التأمين المغربي



5.10. سوق التوزيع

جدول 29: عدد المتدخلين

العدد	
2 037	وسطاء التأمين
1 562	بما في ذلك وكلاء التأمين
475	شركات السمسرة للتأمين
802	مكاتب العرض المباشر
15	المؤسسات البنكية
3	شركات التمويل
1	جمعيات القروض الصغرى

5.10.1. الوسطاء ومكاتب العرض المباشر

جدول 30: التوزيع الجغرافي

مكاتب العرض المباشر	شركات السمسرة للتأمين	وكلاء التأمين	
183	233	441	الدار البيضاء- سطات
118	99	224	الرباط -سلا -القنيطرة
86	50	182	فاس- مكناس
90	23	163	مراكش- أسفي
77	27	169	طنجة- تطوان- الحسيمة
78	13	124	سوس- ماسة
71	13	115	الشرق
44	9	58	بني ملال-خنيفرة
29		52	درعة- تافيلالت
14	2	19	العيون- الساقية الحمراء
4	5	7	الداخلة- وادي الذهب
8	1	8	جهة كلميم- واد نون
802	475	1562	المجموع

جدول 31: توزيع رقم المعاملات برسم سنة 2022

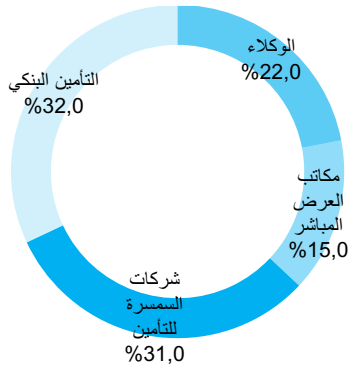
بملايين الدراهم

الحصة في المجموع	المجموع	شركات السمسرة للتأمين	مكاتب العرض المباشر	وكلاء التأمين	
62,9%	24 705,9	15 670,1	4 794,2	4 241,6	الدار البيضاء- سطات
11,5%	4 527,0	1 359,3	1 230,7	1 937,1	الرباط سلا القنيطرة

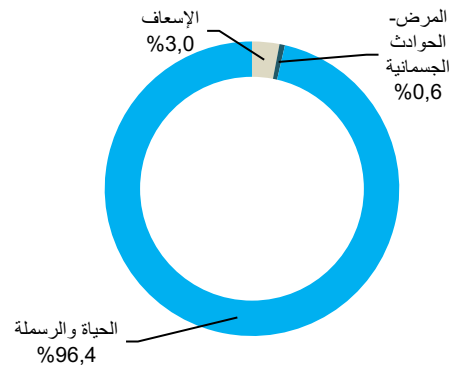
5,4%	2 112,3	195,3	473,8	1 443,3	مراكش- آسفي
4,8%	1 871,2	278,9	268,8	1 323,6	طنجة- تطوان-الحسيمة
4,7%	1 841,2	290,0	400,2	1 151,1	فاس-مكناس
4,2%	1 647,6	165,2	417,5	1 064,9	سوس-ماسة
2,7%	1 041,8	30,2	317,3	694,3	الشرق
1,9%	730,1	89,4	213,4	427,4	بني ملال- خنيفرة
1,0%	388,7	-	88,5	300,2	درعة- تافيلالت
0,6%	217,8	8,8	42,5	166,5	العيون- الساقية الحمراء
0,3%	110,8	6,6	51,9	52,4	جهة كلميم- واد نون
0,2%	95,5	31,6	5,9	58,0	الداخلة- وادي الذهب
100%	39 290,2	18 125,4	8 304,5	12 860,3	المجموع العام
	100%	46,1%	21,1%	32,7%	الحصة في المجموع

5.10.2. التأمين البنكي

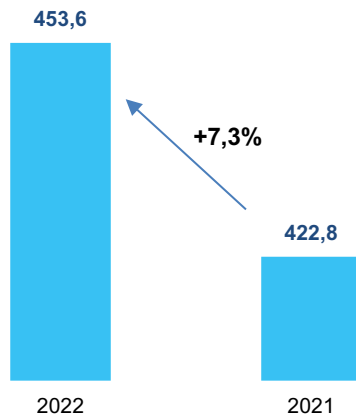
تبيان 29: حصة التأمين البنكي من مجموع رقم المعاملات



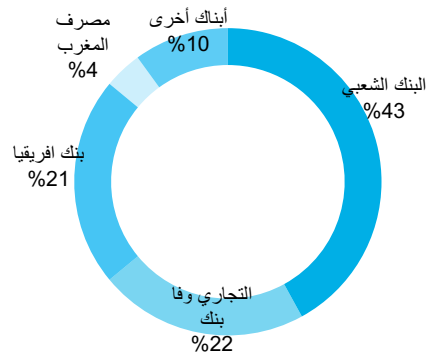
تبيان 28: توزيع رقم معاملات التأمين البنكي حسب الأصناف



تبيان 31: تطور العمولات البنكية



تبيان 30: توزيع تحصيل القطاع البنكي



جدول 32: رقم المعاملات السنوي للأبنك

بملايين الدراهم

الأبنك	الأقساط السنوية للأبنك			الحصة من مجموع رقم المعاملات
	تغير 2022/2021	2022	2021	
1. البنك الشعبي	18,8%	7.858,3	6.613,6	43,2%
2. التجاري وفا بنك	10,9%	3.957,1	3.568,7	21,7%
3. بنك افريقيا	6,1%	3.795,5	3.576,6	20,9%
4. القرض الفلاحي للمغرب	42,6%	668,2	468,7	3,7%
5. مصرف المغرب	-4,1%	610,5	636,7	3,4%
6. البنك المغربي للتجارة والصناعة	3,7%	503,8	485,8	2,8%
7. البريد بنك	12,0%	431,9	385,6	2,4%
8. CFG BANK	11,5%	198,6	178,1	1,1%
9. القرض العقاري والسياحي	-0,4%	153,1	153,8	0,8%
10. الشركة العامة المغربية للأبنك	-15,3%	20,8	24,6	0,1%
المجموع العام	13,1%	18.197,9	16.092,1	100,0%

جدول 33: رقم معاملات شركات التمويل

بالدرهم

شركات التمويل	الأقساط				مجموعة بنكية	شركات التمويل
	2022	2021	2022	2021		
سلفين	14.795.237	13.559.706	36.224.649	33.558.633	بنك افريقيا	سلفين
VIVALIS SALAF	517	1.757	5.170	17.574	البنك الشعبي	VIVALIS SALAF
الرواج	9.937.222	5.971.073	36.994.723	19.799.133	-	الرواج
المجموع العام	24.732.975	19.532.536	73.224.542	53.375.340	المجموع العام	المجموع العام

جدول 34: رقم معاملات البنوك حسب أصناف التأمين

بملايين الدراهم

الأبنك	الإسعاف			المرض-الحوادث الجسمانية			الحياة والرسملة		
	تغير	2022	2021	تغير	2022	2021	تغير	2022	2021
1. البنك الشعبي	-0,6%	380,5	382,8				20,0%	7.477,8	6.230,8
2. التجاري وفا بنك	14,4%	137,6	120,1	4,5%	61,5	58,8	10,9%	3.758,0	3.389,6
3. بنك افريقيا			0,0	2,4%	18,8	18,3	6,1%	3.776,7	3.558,3
4. القرض الفلاحي للمغرب	8,4%	16,9	9,2				43,8%	651,3	453,1
5. مصرف المغرب	9,0%	2,7	4,2	-	-	2,0	-3,9%	607,8	632,2
6. البنك المغربي للتجارة والصناعة	6,4%	9,0	8,0	75,0%	13,1	7,5	2,5%	481,7	469,8

431,9	11,3%	420,7	378,2	-5,1%	1,6	1,7	67,1%	9,5	15,6	7. البريد بنك
198,6	11,5%	197,1	176,7	1,7%	1,3	1,3		0,2	14,0	CFG BANK.8
153,1	-0,4%	153,1	153,8						0,0	9. القرض العقاري والسياسي
20,8	-51,3%	5,4	11,0	13,8%	15,5	13,6			0,0	10. الشركة العامة المغربية للأبنك
18.197,9	13,4%	17.529,7	15.453,5	8,3%	111,7	103,2	3,9%	556,4	553,9	المجموع العام

5.11. مؤشرات وإحصائيات الهيئات المهنية

5.11.1 صندوق ضمان حوادث السير (FGAC)

جدول 35: تطور عدد ملفات الحوادث المفتوحة

2022	2021	2020	
4 147	3606	4 694	عدد ملفات الحوادث المفتوحة
6 371	5579	8 086	عدد الضحايا بما فيهم:
6 024	5325	7 603	المصابين
347	254	483	الوفيات

جدول 36: تطور عدد ملفات الحوادث

2022/2021	2021/2020	السنة المحاسبية			سبب فتح الملف
		2022	2021	2020	
14,0%	-32,1%	277	243	358	غير معروف
16,0%	-13,6%	1 433	1235	1 430	عدم التوفر على التأمين
28,9%	-23,5%	1 478	1147	1 499	مرتكب الحادث مجهول
-2,2%	-30,3%	959	981	1 407	حالات أخرى
-13,0%	-33,0%	60	69	103	بما فيها: نقل الملكية
-16,3%	-27,7%	451	539	746	عدم التوفر على رخصة السياقة
15,0%	-23,2%	4 147	3606	4 694	المجموع

جدول 37: عدد ملفات الحوادث المفتوحة في 2022 حسب سنة حدوث الحادث

الحصة من المجموع	عدد الملفات	حسب سنة حدوث الحادث
9,6%	399	2018 والسنوات السابقة
13,6%	562	2019
24,5%	1 018	2020
46,9%	1 944	2021
5,4%	224	2022
100%	4 147	المجموع

جدول 38: تطور موارد صندوق ضمان حوادث السير

بملايين الدراهم

2020/2021		2022		2021		2020		
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
2,1%	3,6	73,1%	170,7	62,7%	167,2	55%	151,3	مساهمة المؤمن لهم
-98,2%	-6,9	0,1%	0,1	2,6%	7,0	0,3%	0,9	الذعائر المؤداة
-12,9%	-3,4	9,9%	23,0	9,9%	26,4	8,7%	23,9	مساهمة مقاولات التأمين وإعادة التأمين
-39,9%	-26,3	16,9%	39,5	24,7%	65,8	36%	99,0	عائدات التوظيفات
-12,4%	-33,0	100%	233,4	100%	266,4	100%	275,1	المجموع

جدول 39: تطور التعويضات وعدد الضحايا

بملايين الدراهم

2022			2021			2020			
المجموع	الوفيات	المصابين	المجموع	الوفيات	المصابين	المجموع	الوفيات	المصابين	
53,1	13,5	39,6	39,6	11,1	28,5	34,5	9,3	25,3	التعويضات
872	104	768	686	82	604	1 415	135	1 280	عدد الضحايا

جدول 40: تطور المصاريف حسب النوع

بملايين الدراهم

2021/2022		2022		2021		2020		
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
34,0%	13,5	86,6%	53,1	86,8%	39,6	86,7%	34,5	التعويضات
37,2%	2,0	12,2%	7,5	12,0%	5,5	12,6%	5,0	الأتعاب
30,9%	0,2	1,1%	0,7	1,2%	0,5	0,7%	0,3	المصاريف القضائية
34,3%	15,7	100%	61,3	100%	45,6	100	39,9	المجموع

5.11.2. المكتب المركزي المغربي لشركات التأمين ضد حوادث السيارات (BCMA)

جدول 41: تطور عدد ملفات المكتب المركزي المغربي لشركات التأمين ضد حوادث السيارات وملفات هيئات التدبير

المجموع	هيئات التدبير	BCMA	
29	17	12	2017 والسنوات السابقة
36	28	8	2018
81	47	34	2019
82	31	51	2020
602	306	296	2021
2586	1540	1046	2022
3416	1969	1447	المجموع

جدول 42: توزيع الملفات المفتوحة في 2022

الحصة بـ%	عدد الملفات المفتوحة في 2022			
	المجموع	هيئات التدبير	BCMA	
45,9%	1569	829	740	إسبانيا
33,3%	1139	887	252	فرنسا
7,5%	255	10	245	إيطاليا
4,7%	160	128	32	بلجيكا
2,5%	87	41	46	ألمانيا
2,0%	69	44	25	هولندا
1,2%	42		42	بريطانيا
1,0%	35	3	32	البرتغال
0,6%	19	15	4	سويسرا
1,2%	41	12	29	بلدان أخرى
100,0%	3 416	1 969	1 447	المجموع

جدول 43: تطور الملفات المفتوحة لدى المكتب المركزي المغربي لشركات التأمين ضد حوادث السيارات

ملفات المغاربة المقيمين بالخارج			الملفات المفتوحة		
التطور	% الملفات المفتوحة	العدد حسب السنة	التطور	العدد حسب السنة	
-10,9%	92,4	836	-10,7%	905	2017
-5,4%	92,5	791	-5,5%	854	2018
0,6%	93,4	796	-0,4%	852	2019
-42,5%	88,2	458	-39,1%	519	2020
-4,4%	91,3	438	-7,5%	480	2021
+19,9%	95,8	525	+14,2%	548	2022

جدول 44: توزيع الاستردادات المنجزة من خارج الوطن

بملايين الدراهم

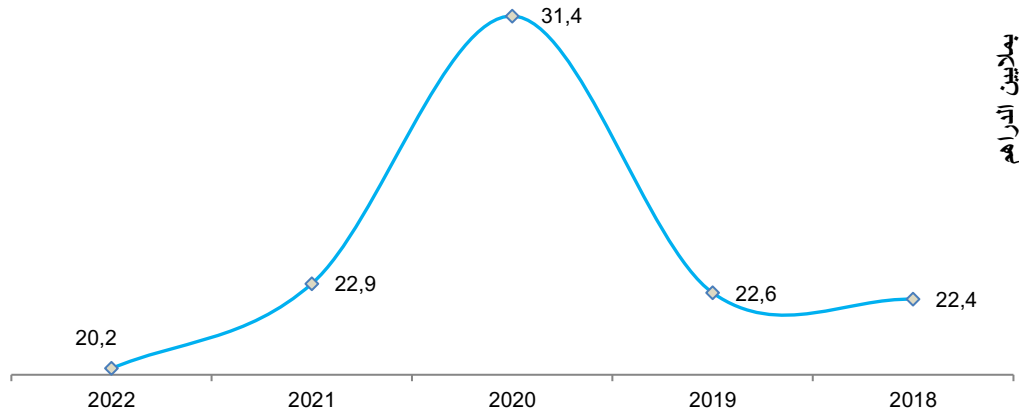
2022		
%	المبلغ	
40,6	11,2	إسبانيا
37,0	10,2	إيطاليا
14,4	4,0	فرنسا
1,1	0,3	هولندا
2,1	0,6	البرتغال
1,2	0,3	بلجيكا
3,6	1,0	بلدان أخرى
100	27,5	المجموع

جدول 45: توزيع الأداءات

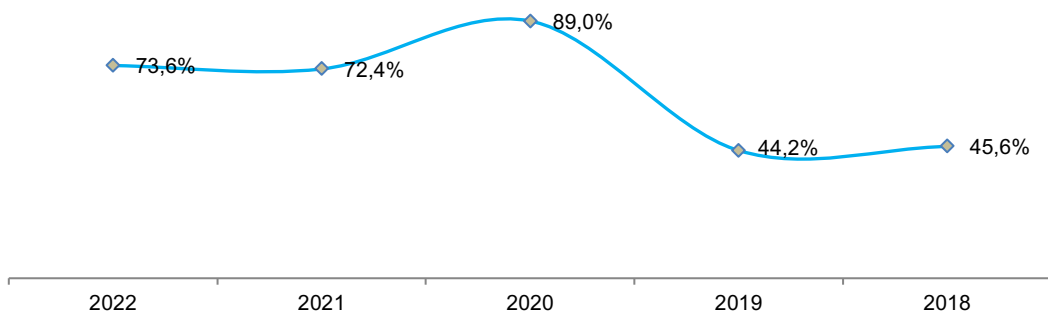
بملايين الدراهم

التغير	2022		2021		2020			
	%	المبالغ	%	المبالغ	%	المبالغ		
-42,3	-5,8	37,9	7,9	44,7	11,5	44,7	11,5	إسبانيا
14,1	1	38,9	8,1	32,3	8,3	32,3	8,3	إيطاليا
3,2	0,1	15,4	3,2	14,5	3,7	14,5	3,7	فرنسا
-50,0	-0,2	1,0	0,2	2,6	0,7	2,6	0,7	هولندا
33,3	0,1	2,0	0,4	2,3	0,6	2,3	0,6	ألمانيا
-33,3	-0,1	0,9	0,2	1,4	0,4	1,4	0,4	بلجيكا
25,0	0,1	2,2	0,5	0,8	0,2	0,8	0,2	البرتغال
-	-	0,3	0,1	0,4	0,1	0,4	0,1	بريطانيا
-	-	1,4	0,3	1,0	0,3	1,0	0,3	بلدان أخرى
-19,1	-4,9	100	20,8	100	25,7	100	25,7	المجموع

تبيان 32: تطور التحويلات لفائدة الضحايا المقيمين بالخارج أو ذوي حقوقهم



تبيان 33: تطور حصة التحويلات مقارنة مع الاسترداد من خارج الوطن



الملحقات

سنة 2022

قائمة D01
الصلب التقني لتأمينات الحياة

بالآلاف الدراهم

					1.110			1.120	1.130	11				1.310			1.320	1.330	13			1.410			1.420	14	1.560		15	3100				
	وفاة المقرض - فروع عقارية	وفاة المقرض - فروع الاستهلاك	وفاة المقرض - فروع أخرى	أخرى	التأمينات الربوية في حالة الوفاة	التقاعد	أخرى	التأمينات الربوية في حالة الحياة	تأمينات فردية مختلفة	التأمينات الربوية	وفاة المقرض - فروع عقارية	وفاة المقرض - فروع الاستهلاك	وفاة المقرض - فروع أخرى	أخرى	التأمينات الجماعية في حالة الوفاة	التقاعد	أخرى	التأمينات الجماعية المختلفة	التأمينات الجماعية	التقاعد	أخرى	الرسملة الربوية	التقاعد	أخرى	الرسملة الجماعية	الرسملة	التأمينات الربوية في حالة الحياة	التأمينات الجماعية في حالة الحياة	ظروف ذات مسائل مطبق	مجموع الفروع	المجموع			
1	الإقساط الصرفة	677,948.78	632,705.52	220,363.66	423,822.76	1,954,840.72	2,043,383.11	6,063,515.10	8,106,898.20	5,326.04	10,067,064.97	111,275.52	139,307.82	130,683.15	877,132.44	1,258,398.93	2,261,301.03	19,672.30	2,280,973.33	1,232.00	3,540,604.26	2,225,478.89	6,847,911.98	9,073,390.87	494,726.73	989,782.70	1,484,509.43	10,557,900.30	293,006.31	938,564.00	1,231,570.31	0.00	25,397,297.04	
2	تغير الاحتياطي الحسابية	-56,049.19	25,277.97	18,799.05	-19,724.26	-31,696.43	-214,642.18	2,711,025.31	2,496,383.13	-19,723.55	2,444,963.15	-14,940.88	1,022.71	-746.00	1,071.87	-13,592.30	103,637.61	-92,491.76	11,145.85	-20,607.00	542,158.63	3,475,129.21	4,017,287.84	66,625.32	394,636.29	461,261.61	4,478,549.45	5,173.53	440,126.00	445,299.53	0.00	7,345,758.67		
3	تقويم قيم الأصول المثلثة للتعويض المحتسبة بوحدات حسابية	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	177,690.87	
4	تكلفة التعميم	443,995.06	183,619.10	44,073.93	124,950.28	796,638.37	2,100,591.89	4,256,268.99	6,356,860.88	26,339.43	7,179,838.68	80,873.77	61,528.52	36,349.04	598,827.88	777,579.21	2,149,101.40	225,224.77	2,374,326.17	22,465.99	3,174,371.38	1,596,335.50	3,573,017.16	5,169,352.66	446,511.37	673,042.84	1,119,554.21	6,288,906.87	178,517.42	556,725.69	735,243.11	0.00	17,378,360.04	
4a	التعميمات والمصاريف المضافة	304,553.41	189,574.34	90,259.42	122,668.34	707,055.51	2,319,241.32	4,028,782.40	6,348,023.72	29,170.15	7,084,249.38	30,267.80	64,251.52	43,061.50	625,596.70	763,177.53	2,105,722.31	234,114.69	2,339,836.99	22,258.99	3,125,273.51	1,603,425.60	3,568,888.10	5,172,313.70	446,606.53	641,918.66	1,088,525.19	6,260,838.89	298,689.51	337,703.69	636,393.20	0.00	17,106,754.99	
	الحوادث	143,159.49	112,029.18	31,039.93	29,825.02	316,053.63	1,922.41	325,593.39	327,515.80	256.98	643,826.40	30,263.58	27,082.37	41,032.50	554,667.05	653,045.51	7,229.06	2,829.30	10,058.35	991.12	664,094.98	3,35	4,68	8,03	111.34	47,808.70	47,920.04	47,928.06	0.00	20,491.41	20,491.41	0.00	1,376,340.86	
	رؤوس الأموال	160,854.31	77,527.50	59,193.00	92,408.62	389,983.43	52,061.53	764,675.10	816,736.63	7,377.60	1,214,097.67	0.00	37,157.00	2,029.00	66,972.08	106,158.08	576,524.13	136,838.63	713,362.75	3,192.94	822,713.78	6,715.34	4,401.47	11,116.81	17,091.01	36,383.60	53,474.62	64,591.43	0.00	0.00	0.00	0.00	2,101,402.88	
	مأخضات	0.00	0.00	0.00	165.00	165.00	4,918.75	3,189.30	8,108.04	259.57	8,532.61	0.00	0.00	0.00	1,753.32	1,753.32	308,758.90	25,211.98	333,970.88	1,485.34	337,209.53	455.93	374.01	829.95	104.00	3,852.34	3,956.34	4,786.28	0.00	768.04	768.04	0.00	351,296.47	
	الاسترداد	0.00	0.00	0.00	0.00	2,260,338.64	2,935,324.61	5,195,663.25	21,276.00	5,216,939.25	0.00	0.00	0.00	-0.80	-0.80	1,213,209.08	68,983.86	1,282,192.94	16,589.60	1,298,781.74	1,596,250.97	3,564,107.94	5,160,358.91	429,300.18	553,874.02	983,174.20	6,143,533.11	298,689.51	316,444.24	615,133.75	0.00	13,274,387.86		
	مصاريف تابعة	539.61	17.66	26.49	269.69	853.45	0.00	0.00	0.00	853.45	4.22	12.15	0.00	2,205.04	2,221.41	1.15	250.92	252.07	0.00	2,473.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3,326.93
	التعميمات والمصاريف المضافة لعمليات القبول	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
4b	تغير الاحتياطي المخصصة لأداء التعويضات وغيرها	139,441.65	-5,955.24	-46,185.49	2,281.94	89,582.86	-218,649.43	227,486.59	8,837.16	-2,830.72	95,589.30	50,605.97	-2,723.00	-6,712.47	-26,768.82	14,401.68	43,379.09	-8,889.91	34,489.18	207.00	49,097.87	-7,090.10	4,129.06	-2,961.04	-95.16	31,124.18	31,029.02	28,067.98	-120,172.09	219,022.00	98,849.91	0.00	271,605.05	
	أ- رصيد الائتلاف (الهامش الخام)	290,002.91	423,808.45	157,490.68	318,596.74	1,189,898.78	157,433.39	-903,779.20	-746,345.80	-1,289.84	442,263.14	45,342.63	76,756.59	95,080.12	277,232.69	494,412.02	8,562.02	-113,060.72	-104,498.69	-626.99	389,286.34	86,984.75	-200,234.38	-113,249.63	-18,409.97	-77,896.43	-96,306.40	-209,556.02	10,196.87	-136,860.08	-126,663.20	0.00	495,487.45	
5	تكلفة الأقتناء	148,328.02	257,912.42	32,282.67	96,985.05	535,508.16	35,169.61	133,736.34	168,905.95	109.28	704,523.40	34,438.26	55,023.35	17,283.92	59,603.61	166,349.15	13,658.08	17.64	13,675.72	-1.00	180,023.87	39,588.16	55,847.93	95,436.10	6,119.16	25,385.57	31,504.73	126,940.82	3,488.72	19,621.00	23,109.72	0.00	1,034,597.81	
6	تكلفة تقنية أخرى للاستقلال	47,208.82	35,270.82	8,516.81	26,356.92	117,353.37	62,256.95	278,507.70	340,764.65	997.20	459,115.21	5,706.36	6,938.97	4,998.16	44,575.31	62,218.80	139,807.50	1,614.00	141,421.50	114.90	203,755.20	81,408.76	181,512.31	262,921.07	31,904.69	75,154.74	107,059.43	369,980.50	4,902.41	64,193.40	69,095.82	0.00	1,101,954.61	
7	العائدات التقنية للاستقلال	7,568.45	6,663.35	2,766.48	5,986.69	22,984.97	-3,200.72	51,536.08	48,335.35	32.24	71,352.56	2.54	2.13	41.49	8,016.25	8,062.41	15,379.30	0.00	15,379.30	8.02	23,449.73	602.62	3,488.66	4,091.28	1,216.07	226.65	1,442.73	5,534.01	8,536.47	6,104.00	14,640.46	0.00	114,976.77	
	ب- تكليف صافية للاقتناء والتسيير	187,968.38	286,519.90	38,033.01	117,355.27	629,876.56	100,627.28	360,707.97	461,335.25	1,074.24	1,092,286.05	40,142.08	61,960.19	22,240.59	96,162.67	220,505.53	138,086.29	1,631.63	139,717.92	105.88	360,329.33	120,394.30	233,871.59	354,265.89	36,807.78	100,313.65	137,121.43	491,387.32	-145.34	77,710.41	77,565.07	0.00	2,021,575.65	
	ج- هامش الاستقلال (أ- ب)	102,034.53	137,288.55	119,457.67	201,241.47	560,022.22	56,806.11	-1,264,487.16	-1,207,681.05	-2,364.08	-650,022.91	5,200.55	14,796.40	72,839.53	181,070.02	273,906.49	-129,524.27	-114,692.35	-244,216.61	-732.88	28,957.00	-33,409.54	-434,105.97	-467,515.51	-55,217.74	-178,210.09	-233,427.83	-700,943.34	10,342.21	-214,570.49	-204,228.28	0.00	-1,526,088.20	
8	عائدات صافية للتوظيفات خارج قيم الأصول المثلثة للتعويض المحتسبة بوحدات حسابية	147,104.37	21,639.08	25,136.53	9,474.40	203,354.38	333,444.47	1,335,524.65	1,668,969.12	10,129.40	1,882,452.90	2,322.89	3,878.64	4,542.82	21,151.89	31,896.25	804,245.03	18,416.31	822,661.34	2,765.99	857,323.58	291,166.39	487,266.88	778,433.27	81,797.37	203,475.05	285,272.42	1,063,705.68	283.65	188,402.24	188,685.88	0.00	3,992,168.05	
9	المساهمة في النتائج والفوائد المقيدة في الجانب الدائن	1,010.92	0.83	227.85	3,201.36	4,440.96	141,660.21	346,946.78	488,606.99	7,471.04	500,518.99	-26,250.00	0.00	-10,300.26	59.58	-36,490.69	631,428.29	21,763.82	653,192.10	1,259.00	617,960.42	175,020.29	354,425.41	529,445.70	89,960.76	35,535.39	125,496.15	654,941.86	11.21	41,939.00	41,950.21	0.00	1,815,371.47	
9a	مساهمة المؤمن لهم في الأرباح	0.00	0.00	0.00	0.00	8,225.35	193,343.40	201,568.75	-12.35	201,556.39	-26,250.00	0.00	-10,300.26	0.00	-36,550.26	97,865.73	-2,204.62	95,661.12	-58.00	59,052.85	55,204.06	113,294.67	168,498.72	15,591.64	10,956.44	26,548.08	195,046.80	0.00	18,616.00	18,616.00	0.00	474,272.05		
9b	تكليف الفوائد المقيدة في ذبتيه الاحتياطي الحسابية	1,010.92	0.83	227.85	3,201.36	4,440.96	133,434.86	153,603.38	287,038.25	7,483.39	298,962.60	0.00	0.00	0.00	59.58	533,562.55	23,968.43	557,530.99	1,317.00	558,907.56	119,816.24	241,130.74	360,946.98	74,369.12	24,578.95	98,948.07	459,895.05	11.21	23,323.00	23,334.21	0.00	1,341,099.42		
	د- رصيد المالي	146,093.45	21,638.25	24,908.68	6,273.04	198,913.42	191,784.25	988,577.87	1,180,362.13	2,658.36	1,381,933.91	28,572.89	3,878.64	14,843.08	21,092.32	68,386.93	172,816.74	-3,347.51	169,469.24	1,506.99	239,363.16	116,146.09	132,841.47	248,987.56	-8,163.40	167,939.66	159,776.27	408,763.83	272.44	146,463.24	146,735.68	0.00	2,176,796.58	
	هـ- النتيجة التقنية الخام	248,127.98	158,926.80	144,366.35	207,514.50	758,935.64	248,590.37	-275,909.29	-27,318.92	294.28	731,911.00	33,773.44	18,675.04	87,682.61	202,162.33	342,293.43	43,292.48	-118,039.86	-74,747.38	774.12	268,320.16	82,736.55	-301,264.50	-218,527.95	-63,381.14	-10,270.4								

سنة 2022

قائمة D04
الاحتياطات التقنية وتمثيلها بعناصر الأصول
الجدول أ: الاحتياطات التقنية

	الحيطة والرسملة	التدبير الخاص للإيرادات	الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية	عمليات أخرى للتأمين غير تأمين الحياة	مجموع العمليات المباشرة	عمليات القبول الخاصة بالضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية	عمليات القبول باستثناء العمليات الخاصة بالضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية	المجموع
1612 & 1614	احتياطات الأقساط غير المكتسبة		133.164	5.451.669	5.584.833	152.902	47.229	5.784.964
1621, 1622, 1623 & 1624	احتياطات الحوادث الواجب أدائها	3.424.053	2.701.297	203.201	53.787.596	60.116.147	766	60.393.461
16225	بما فيها الاحتياطات الحسابية للإيرادات		2.651.692	0	10.573	2.662.265	0	2.662.265
1631, 1632	احتياطات تأمينات الحياة:	112.850.597				112.850.597	60.584	112.911.181
& 1633	- احتياطات حسابية	112.376.992	0	0	0	112.376.992	60.584	112.437.576
	- احتياطات التدبير	473.605	0	0	0	473.605	0	473.605
1641, 1642, 1643 & 1644	احتياطات تقلبات حجم الحوادث	1.024.000		112.566	3.817.885	4.954.451	350.884	5.305.335
1651 & 1652	احتياطات الغرر المالي	0	0	0	0	0	0	0
1661 & 1668	احتياطات تقنية للعقود ذات الرأسمال المتغير - وحدات حسابية	2.579.895				2.579.895	0	2.579.895
1671, 1672 & 1673	احتياطي المساهمة في الأرباح لفائدة المؤمن لهم	0	3.298.118		250.369	3.548.487	270	3.548.757
1681, 1682,	احتياطات تقنية أخرى	0	0	0	754.246	754.246	19.563	773.809
1683 & 1684	- احتياطات مخصصة للأخطار الجارية				393.078	393.078	19.563	412.641
	- احتياطات أخرى	0	0	0	361.168	361.168	0	361.168
1691	احتياطات تقنية للتوظيفات	367.784	24.614	429	409.411	802.239	0	802.239
1695	- احتياطي خطر الاستحقاق	157.894	8.912	429	291.530	458.765	0	458.765
	- احتياطي الرسملة	209.889	15.703	0	117.881	343.473	0	343.473
	المجموع أ	2.579.895	120.964.552	2.725.911	64.471.175	191.190.895	504.552	192.099.640

الجدول ب: عناصر الأصول

2022

	الحيطة والرسملة	التدبير الخاص للإيرادات	الضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية	عمليات أخرى للتأمين غير تأمين الحياة	مجموع العمليات المباشرة	عمليات القبول الخاصة بالضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية	عمليات القبول باستثناء العمليات الخاصة بالضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية	المجموع
2611 الأراضي		37.188,00	0,00	1.211.160,56	1.640.317,43	0,00		1.640.317,43
2612 المباني		22.094,00	0,00	853.398,03	1.273.252,76	0,00		1.273.252,76
2613 حصص وأسهم الشركات العقارية		24.833,00	0,00	1.521.913,92	2.009.923,03	0,00		2.009.923,03
2618 توظيفات عقارية أخرى		0,00	0,00	815,56	450.924,51	0,00		450.924,51
2619 توظيفات عقارية جارية		0,00	0,00	52.287,00	52.579,81	0,00		52.579,81
مجموع 261		84.115,00	0,00	3.639.575,06	5.426.997,53	0,00		5.426.997,53
2621 سندات المساهمة		68.220,00	0,00	444.690,20	3.446.158,38	0,00	0,00	3.446.158,38
2622 الأسهم غير المسعرة		594.063,56	0,00	7.082.033,14	37.046.137,23	0,00	91.173,35	37.137.310,58
2623 السندات المرتكزة على الرهن (سندات القرض)		0,00	0,00	53.739,35	471.181,50	0,00	0,00	471.181,50
2624 سندات الديون القابلة للتداول		0,00	0,00	1.016.333,51	2.752.116,18	0,00	0,00	2.752.116,18
2625 سندات الديون التي حل أجلها		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
مجموع 262		662.283,56	0,00	8.596.796,20	43.715.593,28	0,00	91.173,35	43.806.766,63
2631 سندات المساهمة		0,00	0,00	1.147.088,31	1.440.884,60	0,00		1.440.884,60
2632 الأسهم المسعرة		927.581,47	6.000,00	25.062.596,22	44.026.557,70	13.453,92		44.040.011,62
2633 الأسهم غير المسعرة		81.197,80	0,00	5.773.780,66	11.416.963,18	0,00		11.416.963,18
2634 بما فيها الهيئات المكلفة بالتوظيف الجماعي		1.417.812,38	139.499,89	10.486.352,86	46.226.509,81	0,00		46.226.509,81
2635 اللقيم المنقولة المرتكزة على السندات		517.822,90	56.452,38	11.186.046,14	25.412.568,18	217.486,89		25.630.055,07
2636 حصص وصناديق التوظيف الجماعي للتسديد		0,00	0,00	21.000,00	83.091,09	0,00		83.091,09
2637 حصص وأسهم هيئات التوظيف الأموال بالمجازفة		0,00	0,00	36.381,00	36.381,00	41.000,00		77.381,00
2638 أسهم وحصص أخرى		144.200,00	0,00	2.064.951,91	4.066.727,09	50.000,00		4.116.727,09
مجموع 263		3.088.614,55	201.952,27	55.778.197,10	132.709.682,66	321.940,80		133.031.623,46
2641 قروض ذات رهون من الرتبة الأولى		0,00	0,00	76.967,67	77.361,54			77.361,54
2643 التسبيقات على عقود التأمينات على الحياة		0,00	0,00	0,00	1.343.309,01			1.343.309,01
2644 قروض مرهونة حيازيا بسندات قرض		0,00	0,00	1,36	1,36			1,36
2648 قروض أخرى		0,00	0,00	170.339,58	170.339,58			170.339,58
مجموع 264		0,00	0,00	247.308,61	1.591.011,49			1.591.011,49
2651 ودائع لأجل		51.425,00	0,00	497.095,82	1.463.602,13	0,00	0,00	1.463.602,13
2653 اسهم وحصص الهيئات المكلفة بالتوظيف		22.552,97	144.365,44	1.580.580,71	6.304.080,95	35.074,84	2.256,70	6.341.412,48
الجماعي للقيم المنقولة النقدية		61.124,81	-59.275,97	76.855,97	147.885,82	0,00	0,00	147.885,82
2658 ودائع أخرى		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
مجموع 265		135.102,78	85.089,47	2.154.532,49	7.915.568,91	35.074,84	2.256,70	7.952.900,44
2661 توظيفات عقارية	0				0,00			0,00
2662 السندات والأذون	0				0,00			0,00
2663 اسهم وحصص غير الهيئات المكلفة بالتوظيف	1.239.664				1.239.664,03			1.239.664,03
2664 بما فيها اللقيم المنقولة	512.299				512.299,44			512.299,44
الجماعي للقيم المنقولة المرتكزة على	784.710				784.710,27			784.710,27
2665 اسهم وحصص الهيئات الأخرى المكلفة بالتوظيف	985				985,43			985,43
2668 توظيفات أخرى								
مجموع 266	2.537.659				2.537.659,17			2.537.659,17
2672 قيم مسجلة للمقاولات المحلية								0,00
2675 ديون في ذمة المحيلين، متعلقة بنقود مسجلة لهم						152.901,90	349.471,30	502.373,20
مجموع 267						152.901,90	349.471,30	502.373,20
2683 ديون على الشركة المركزية لإعادة التأمين		0,00	0,00	26.007,05	405.473,85	0,00	0,00	405.473,85
2688 ديون مالية متنوعة		0,00	0,00	158.204,63	216.391,24	0,00	0,00	216.391,24
مجموع 268		0,00	0,00	184.211,68	621.865,09	0,00	0,00	621.865,09
ديون في حسابات جارية على المحيلين 4414 - 3414						81.074,10	26.343,74	107.417,84
الأقساط المطلوب تحصيلها التي لا يتعدى تاريخها					5.134,53			5.134,53
تكاليف الاقتناء المرعاة - 3492					7.846,41			7.846,41
المبالغ التي سيتم اقتطاعها من صندوق تضامن								0,00
دين على الشركة المركزية لإعادة التأمين (الإحالة)					0,00	918.094,25	5.201.541,32	5.201.541,32
ديون في ذمة معيدي التأمين متعلقة بإحالات اختيارية					0,00	1.818.310,82	1.819.366,54	1.819.366,54
المجموع	2.537.659	122.355.376	3.970.702	300.023	75.477.324	204.641.083	684.146	205.795.145

لائحة الجداول

- جدول 1: رقم معاملات وسطاء التأمين ومكاتب العرض المباشر..... 10
- جدول 2: المؤشرات الرئيسية لمقاولات التأمين وإعادة التأمين..... 48
- جدول 3: المؤشرات الرئيسية لمعيدي التأمين الحصريين..... 49
- جدول 4: حساب تقني مبسط..... 50
- جدول 5: حساب تقني مبسط..... 51
- جدول 6: الحساب التقني المبسط للتأمين غير التأمين على الحياة لسنة 2022..... 53
- جدول 7: تطور الأقساط الصادرة للتأمين غير التأمين على الحياة..... 53
- جدول 8: تكاليف التعويضات للتأمين غير التأمين على الحياة..... 54
- جدول 9: تطور التعويضات والمصاريف المؤداة للتأمين غير التأمين على الحياة..... 54
- جدول 10: تطور النتيجة التقنية للتأمين غير التأمين على الحياة..... 55
- جدول 11: تطور النتيجة التقنية الصافية للتأمين غير التأمين على الحياة..... 55
- جدول 12: تطور نسبة تكاليف الحوادث للتأمين غير التأمين على الحياة..... 56
- جدول 13: تطور نسبة تكاليف الحوادث مضاف إليها مصاريف التدبير على الأقساط للتأمين غير التأمين على الحياة..... 56
- جدول 14: بنية الاحتياطيات التقنية وتطورها..... 58
- جدول 15: تطور عدد معيدي التأمين العاملين في السوق المغربي حسب البلد أو الجهة..... 59
- جدول 16: تطور عدد اتفاقيات إعادة التأمين حسب طبيعة و صنف التأمينات..... 59
- جدول 17: توزيع الأقساط المحالة (باستثناء عمليات القبول في إعادة التأمين)..... 60
- جدول 18: توزيع حصة معيدي التأمين من مجموع التعويضات والمصاريف المؤداة (باستثناء عمليات القبول في إعادة التأمين)..... 60
- جدول 19: بنية رصيد إعادة التأمين..... 61
- جدول 20: بنية وتطور النتيجة التقنية بما فيها إعادة التأمين..... 61
- جدول 21: تطور الأقساط المقبولة والتعويضات حسب الشعب..... 61
- جدول 22: تطور النتائج حسب طبيعة عمليات القبول..... 62
- جدول 23: تطور التوظيفات..... 65
- جدول 24: توزيع مجموع التوظيفات حسب نوع الأصول..... 66
- جدول 25: أقساط التأمين في العالم..... 68
- جدول 26: أقساط التأمين على الحياة في العالم..... 69
- جدول 27: أقساط التأمين غير التأمين على الحياة في العالم..... 69
- جدول 28: توزيع أقساط التأمين في افريقيا..... 70
- جدول 29: عدد المتدخلين..... 71
- جدول 30: التوزيع الجغرافي..... 71
- جدول 31: توزيع رقم المعاملات برسم سنة 2022..... 71
- جدول 32: رقم المعاملات السنوي للأبنك..... 73
- جدول 33: رقم معاملات شركات التمويل..... 73
- جدول 34: رقم معاملات البنوك حسب أصناف التأمين..... 73
- جدول 35: تطور عدد ملفات الحوادث المفتوحة..... 74
- جدول 36: تطور عدد ملفات الحوادث..... 74

- جدول 37: عدد ملفات الحوادث المفتوحة في 2022 حسب سنة حدوث الحادث 74
- جدول 38: تطور موارد صندوق ضمان حوادث السير..... 75
- جدول 39: تطور التعويضات وعدد الضحايا..... 75
- جدول 40: تطور المصاريف حسب النوع..... 75
- جدول 41: تطور عدد ملفات المكتب المركزي المغربي لشركات التأمين ضد حوادث السيارات وملفات هيئات التدبير 75
- جدول 42: توزيع الملفات المفتوحة في 2022..... 76
- جدول 43: تطور الملفات المفتوحة لدى المكتب المركزي المغربي لشركات التأمين ضد حوادث السيارات..... 76
- جدول 44: توزيع الاستردادات المنجزة من خارج الوطن..... 76
- جدول 45: توزيع الأداءات..... 77

لائحة التبيانات

- 5..... تبيان 1: مكونات التحصيل الصافي
- 7..... تبيان 2: تطور مؤشر تكاليف الحوادث مضاف إلى مصاريف التدبير على الأقساط لعمليات التأمين غير التأمين على الحياة
- 8..... تبيان 3: تطور بنية التوظيفات
- 9..... تبيان 4: بنية التوظيفات خلال سنة 2022
- 10..... تبيان 5: تطور المردودية الصافية
- 11..... تبيان 6: تطور نشاط التأمين البنكي
- 48..... تبيان 7: عدد أجراء قطاع التأمين
- 52..... تبيان 8: توزيع التحصيل الصافي
- 52..... تبيان 9: تطور ادخار الأسر
- 55..... تبيان 10: تطور تكاليف الاستغلال التقنية للتأمين غير التأمين على الحياة
- 57..... تبيان 11: تطور الاحتياطيات التقنية
- 57..... تبيان 12: توزيع الاحتياطيات التقنية حسب الأصناف
- 58..... تبيان 13: توزيع بعض الاحتياطيات التقنية للمؤمنين المباشرين لسنة 2022-تأمينات الحياة
- 58..... تبيان 14: توزيع بعض الاحتياطيات التقنية للمؤمنين المباشرين لسنة 2022-التأمين غير التأمين على الحياة
- 59..... تبيان 15: تطور حصة إحالات إعادة التأمين من الإصدارات المباشرة، صافية من خصومات إعادة التأمين
- 63..... تبيان 16: تدفق عمليات الإحالة وإعادة الإحالة والقبول في إعادة التأمين في 2022
- 64..... تبيان 17: تدفق عمليات الإحالة وإعادة الإحالة والقبول في إعادة التأمين في 2022 الخاص بالضمان ضد عواقب الوقائع الكارثية
- 65..... تبيان 18: بنية التوظيفات
- 65..... تبيان 19: توزيع التوظيفات المرصدة لعمليات التأمين
- 66..... تبيان 20: تطور زيادة القيمة الكامنة للأصول
- 66..... تبيان 21: نسبة مردودية توظيفات عمليات التأمين على الحياة
- 67..... تبيان 22: تطور الأموال الذاتية
- 67..... تبيان 23: تطور النتيجة الصافية
- 67..... تبيان 24: تطور مردودية الأموال الذاتية
- 68..... تبيان 25: تطور هامش الملاءة
- 70..... تبيان 26: أقساط التأمين في افريقيا
- 70..... تبيان 27: تموقع قطاع التأمين المغربي
- 72..... تبيان 28: توزيع رقم معاملات التأمين البنكي حسب الأصناف
- 72..... تبيان 29: حصة التأمين البنكي من مجموع رقم المعاملات
- 72..... تبيان 30: توزيع تحصيل القطاع البنكي
- 72..... تبيان 31: تطور العمولات البنكية
- 77..... تبيان 32: تطور التحويلات لفائدة الضحايا المقيمين بالخارج أو ذوي حقوقهم
- 77..... تبيان 33: تطور حصة التحويلات مقارنة مع الاسترداد من خارج الوطن

شارع العرعرا، حي الرياض، الرباط - المغرب
هاتف : +212 5 38 06 08 18
فاكس : +212 5 38 06 08 99 / 08 01
البريد الإلكتروني : contact@acaps.ma
موقع ويب : www.acaps.ma

